



BLACK CANVAS

30 DE SEPTIEMBRE AL 9 DE OCTUBRE
SEXTA EDICIÓN 2022

BLACKCANVAS

FESTIVAL
DE CINE
CONTEMPORÁNEO

ORGANIZADO por:



Universidad
de la
Comunicación

DIRECTORIO

Director artístico

Claudio Zilleruelo Acra

Productor Ejecutivo

Salvador Corrales Ayala

Programadores

Pedro Emilio Segura

Claudio Zilleruelo Acra

Coordinación de programación

Alejandro Guajardo Murrieta

Alejandro Aguilar Escamilla

Coordinación general

Alejandro Guajardo Murrieta

Comité de selección cortometrajes

Nuevo Horizonte

Claudio Zilleruelo Acra

Alejandro Guajardo Murrieta

Pedro Emilio Segura

Alejandro Aguilar Escamilla

Valeria Annemick

Emiliano Gonzalez Rodarte

Coordinación de contenidos, catálogo y gaceta.

Majo Luna

Difusión, comunicación y promoción

Helen Ortiz

Directora de diseño gráfico

Alexa Chávez

Departamento de diseño

Arturo Cortés

Carmen Finol

Nicole Charreire

Sara Ruiz

Carol Lopez

Diana K. López

Gerardo Guitierrez

Coordinación Extensión del Canvas

Majo Luna

Enlace Institucional

Jessica Mendez

Reseñas y redacción

Alonso Diaz de la Vega

Flavia Dima

Pablo Jofre

Lucrecia Arcos

Rafael Paz

Leslie Solis

Jorge Negrete

Nicolas Ruiz

Facundo Torrieri

Raquel Schefer

Gabriel Herrera

Alejandro Guajardo Murrieta

Matilda Haguel

Jose Emilo Gonzalez

Sara Gonzalez Gallego

Alvar Colonia

Diana Galán

Andres Ardila

Federico Galindo

Rodrigo Gavaldón

Magaly Olivera

Abraham Arellano

Julio Durán

Pablo Orube

Producción

Helen Ortiz

Prensa

Sergio Raul Lopez

Producción audiovisual y fotografía

AIMA UC:

Ixníc Kasiopea

Alfonso Soto

Armando Rosales

Coordinación de logística e invitados

Majo Luna

Mara Toledo

Yumkinil Ramírez Abarca

Mariana Mudrow

Relaciones Públicas

Julian Antuñano

Mario Antuñano

Proyecciones

Andres Guevara

Ramón Ramírez

David Terrazas

Contenidos redes sociales

Alejandro Altamirano

Traducciones y subtítulo electrónico

Say The Same Subtitles

Azucena Benavides

Francisco García

Traducciones y sincronización

Eloy Camacho

Saúl Rubio

Matilda Hague

Materiales y post

Elix Monsanto

Ricardo Centeno (Kibal Films)

Amauri Málvaez

Coordinación sedes y atención a INVITADOS

Christopher Lee Alcántara Salazar

Elisa Alejandra González de Cosío

Juan Carlos Tapia Soriano

Nicole Charreire

Exposición de Carteles Nuevo Horizonte y Más Allá del Canvas Curaduría.

Alejandra Acosta Chávez

Escultor transmutación del canvas

Antonio Pimentel

Imagen Black Canvas 2022

Medu1a estudio de diseño y comunicación (Santiago de Chile)

Jean-Pierre Cabañas

Victoria Humeres

Webmaster

Roberto Solorio

José Manuel Cruz

Material audiovisual

Natalia Chargoy

Asistente de producción

Fatima Villegas

Andrea Michelle Ortiz

Edgar Ramirez

Emiliano Gonzalez Rodarte

Cesar Cárdenas

Staff

Renata Alvarado

Maximiliano Medina

Julian de la Paz

Delia Gaitan

Maximiliano Gonzalez

Valeria Jimenez

Cristobal Jonguitud

Nemoani Acevedo

Estanislao Prieto

Andrea Rios

Maria Sales

Nicolás Salmon

Fernanda Montesinos

Marifer García

Život Rui

Grecia Ginnete

Victor Tenorio

Edgar Toad

Héctor Martínez

Joaquín Martínez

Carlos Martínez

Felipe Martínez

Oscar Martínez

INDICE

NUEVO HORIZONTE

NEW HORIZON



Espacio donde los grandes cineastas del futuro, con sus operas primas, segundas y terceras películas, nos invitan a conocer, de forma particular y genuina, nuevos caminos y perspectivas cinematográficas.

MÉXICO DENTRO DEL CANVAS

MEXICO INSIDE THE CANVAS



Selección de trabajos nacionales emergentes y propositivos que ofrecen perspectivas únicas y contemporáneas a la realidad mexicana.

FARO

LIGHTHOUSE



Películas de grandes referentes autorales contemporáneos que en conjunto nos permiten delinear un entendimiento del presente del cine contemporáneo.

COMPETENCIA INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES

INTERNATIONAL SHORT FILM COMPETITION



Encuentro de diversas miradas y perspectivas de todo el mundo, donde en conjunto se desdibujan las diversas fronteras cinematográficas.

COMPETENCIA MÁS ALLÁ DEL CANVAS

BEYOND THE CANVAS COMPETITION



Punto de encuentro para cuestionar la Historia del Cine, donde convergen cineastas consagrados y emergentes que llevan el lenguaje cinematográfico al límite planteando nuevas posibilidades por medio de sus propuestas radicales e incluso, inclasificables.

COMPETENCIA MEXICANA DE CORTOMETRAJES

MEXICAN SHORT FILM COMPETITION



De norte a sur del país, sin distinción de formatos o géneros, jóvenes cineastas mexicanos por medio del cortometraje, plantean caminos para seguir su instinto, desentrañar su realidad y encontrar su propia voz.

EL ESTADO DEL MUNDO

THE STATE OF THE WORLD



Sección donde cineastas de diversas latitudes, abordan por medio de sus propuestas estéticas y narrativas las problemáticas histórico político sociales que aquejan al orbe.



LUZ DE DÍA NOCHES DE NEÓN

DAY LIGHT / NEON NIGHTS



Recorrido de por los diversos cines del mundo, donde los personajes interactúan con su ambiente, donde la noche, sus luces y su vibrante energía urbana contrasta con la parsimonia de la naturaleza y lo rural.

NUESTROS DÍAS

NOWADAYS



Panorama amplio y diverso del cine mundial. Películas sintomáticas de posturas, tendencias y caminos de los 5 continentes.



Universidad
de la Comunicación

CREE
EN TUS IDEAS

FORMAMOS GENTE QUE CREE EN LO QUE CREA

LICENCIATURAS EN
CINE

ANIMACIÓN
PUBLICIDAD

COMUNICACIÓN VISUAL

COMUNICACIÓN ORGANIZACIONAL

COMUNICACIÓN SOCIAL

COMUNICACIÓN Y GESTIÓN DE
LA CULTURA Y LAS ARTES

MERCADOTECNIA Y ANÁLISIS
DEL CONSUMIDOR

MAESTRÍAS EN
COMUNICACIÓN

MERCADOTECNIA E INTELIGENCIA COMERCIAL

EDUCACIÓN Y COMUNICACIÓN AMBIENTAL

COMUNICACIÓN PARA LA ALTA DIRECCIÓN

ESCRITURA CINEMATOGRÁFICA

CINE DOCUMENTAL

ESPECIALIDADES EN
VISUALIZACIÓN CREATIVA

MERCADOTECNIA Y CONTROL DE CONTENIDOS

www.uc.edu.mx

Zacatecas 120, Col. Roma Tel: 5265 2220 o 2223

admisiones@uc.edu.mx

[@UC_Oficial](#) [f UCoficial](#)

BLACK CANVAS

FESTIVAL DE CINE CONTEMPORÁNEO 2021

Un lustro de ser un espacio único en la escena cinematográfica mexicana gracias a una particular y especializada programación que ha construido nuevos públicos en la Ciudad de México y en toda la República Mexicana.

Black Canvas Festival de Cine Contemporáneo surge de la necesidad de mostrar distintas perspectivas narrativas y estéticas, mediante nuevas propuestas cinematográficas, géneros, estilos y nacionalidades; ante la ola de un cine emergente y la extensa producción de cine en el mundo que necesita de distintos espacios de proyección. Siendo uno de los objetivos del festival, crear un espacio en el que los espectadores tengan un mayor entendimiento de las obras, creando vínculos profundos por medio de nuestras diversas actividades académicas con los realizadores, críticos de cine y cinéfilos abiertos a los estímulos múltiples e incommensurables del caleidoscopio cinematográfico. El cine que nos interesa promover, proyectar, y se encuentre con las miradas de la audiencia, muestra peculiares visiones, ficciones y realidades que afrontan los seres humanos desde distintas perspectivas, hacia transiciones perceptuales y sensoriales a través de la imagen y el sonido, que además se van modificando ante el asombro y despertar continuo a los nuevos y diversos paisajes fílmicos que nos adentran a los múltiples universos cinematográficos y a las posibilidades de las miradas que van más allá del canvas en su máxima expresión y libertad.

BLACK CANVAS CONTEMPORARY FILM FESTIVAL

Five years of being a unique space in the Mexican film scene thanks to a particular and specialized programming that has built new audiences in Mexico City and throughout the Mexican Republic.

Black Canvas Festival de Cine Contemporáneo arises from the need to show different narrative and aesthetic perspectives, through new cinematographic proposals, genres, styles and nationalities; in the face of the wave of emerging cinema and the extensive film production in the world that needs different spaces for projection. One of the objectives of the festival is to create a space in which viewers have a greater understanding of the works, creating deep links through our various academic activities with filmmakers, film critics and cinephiles open to the multiple and immeasurable stimuli of the cinematographic kaleidoscope. The cinema that we are interested in promoting, projecting, and meeting the audience's gazes, shows peculiar visions, fictions and realities faced by human beings from different perspectives, towards perceptual and sensorial transitions through image and sound, which are also modified by the amazement and continuous awakening to the new and diverse filmic landscapes that take us into the multiple cinematographic universes and the possibilities of the gazes that go beyond



AGRADECIMIENTOS

Cineteca Nacional

Alejandro Pelayo

Nelson Carro

Alejandro Gómez Treviño

Julio Cesar Duran

Alfredo Del Valle

Israel Herrera

Diana Gutiérrez Porras

Jesús Brito

Gustavo Ramírez

IMCINE

María Novaro

Jose Miguel Álvarez Ibarguengoitia

Fernanda Rio Armesilla

Lola Díaz González

Adriana Casas

Carlos Miguel Altamirano Allende

FILMINLATINO

Javier Martínez Ramírez

Sharely Guadalupe Cuellar

Karen Marllery Rodríguez Olán

Arantxa Su López

Universidad de la Comunicación

A toda la comunidad académica, el plan
tel docente y administrativo de la UC

Embajada de España, Centro Cultural
de España en México / AECID

Emb. S.E. Juan López-Dóriga Pérez

Antonio Prats Marí, Consejero Cultural

Embajada de España en México.

David Ruiz López-Prisuelos, Director

Centro Cultural de España en México.

Rodrigo González Bermejo

Ana Cervera

Embajada de Hungría en México

Excmo. Sr. Zoltán Németh

Gábor Endrényi

László Kiss

Swiss Films

Marcel Muller

Embajada de Suiza en México

Jose Maria Macías

Embajada de Kazajkistan

Olzhas Issabekov

Embajada de Eslovaquia en México

Casha

Jaqueline Cruz

Foro Cultural de Austria

Anja Hahn

Sebastian Palasser

Swisscham México

Simon Blondin

Embajada de Suecia

Asa Hannestahl

Cinemex

Francisco Eguren

Javier Reyes Moctezuma

Omar Hugo Israel Vega Ortiz

La Casa del Cine MX

Carlos Sánchez Sosa

Laura Alderete

Árbol Rojo

Alejandro Silveira

Indira González Bravo

Evelyn Novelo Mólgora

Pepe Ruiloba

Sara Romero

Museo Arocena

Fabiola Favila Gallegos

Carlos Sáenz Peña

Ma. Isabel Fernández Estrada

Marvin

Cecilia Velasco

Delhy Segura

Time Out

Carlos Verastegui

Julio Chávez

Ibero 90.9

Camila Sánchez

Erika Leal

El Parnita

Nicolás Martínez Acra

Paulino Martínez Acra

Bertha Rosa Acra Carmona

El Bajjo Cocina Mexicana

Agapi Mu

León Faure Acra

Juan Larios

Grupo Posadas

Enrique Calderon

Tampere Film Festival

Jukka-Pekka Laakso

Festival Cinema Nouveau Montreal

Émilie Poirier

Julien Fonfréde

BOGOSHORTS

Jaime Manrique

Da Films

Christopher Small

Zvook

Omar Juárez Espino

Shorts Shorts Film Festival & Asia

Seigo Tono

Tetsuya Bessho

Aki Soyama

Patio 77

Beatriz Hernandez Caraveo

La Ola Cine

Alejandra Acosta Chávez

Rebeca Rojas Esqueda

Eloisa Suarez

Ilse Rodarte

Jessy Vega

Héctor Cordero

SEDES



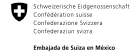
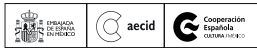
SEDES ALTERNAS



SEDES VIRTUALES



ALIADOS INSTITUCIONALES



SWISS FILMS



HOTEL SEDE OFICIAL



MEDIOS



ALIADOS



CLAUDIO ZILLERUELO ACRA

DIRECTOR ARTÍSTICO Y PROGRAMADOR
BLACK CANVAS FESTIVAL DE CINE CONTEMPORÁNEO



Un lustro ha pasado desde que confirmamos la primera película del festival, lo recuerdo bien fue "Un día después" dirigida por el maestro coreano Hong Sang Soo. Recuerdo también de manera nostálgica programar en aquella primera edición en 2017, lo que fueron los últimos registros de imágenes de un curioso e intuitivo Michael Glawogger y su película a la que ya no pudo ponerle un título y que a sí misma se titula así "sin título". Recuerdo bien los años de desvelo y cuestionamientos sobre el sentido de un festival de "cine autogestivo" y que su configuración pudiera permitirle reinventarse ante cualquier indicio de riesgo de extinción, un festival con la capacidad de adaptarse, transmutar sin perder su esencia y fundamentos, y que utópicamente pudiera sostenerse de modelos alternos. Siempre se antepone en esta idea, los impulsos de un cinéfilo para construir la posibilidad de seguir mostrando un cine diferente y estimulante a los sentidos y formalmente propositivo. Pasaron tres años de diseño estructural y artístico de black Canvas, en aquel momento un festival que buscaba un nombre, identidad y definirse entre sus secciones y búsquedas curatoriales, la conceptualización y trazos que delinearían el rumbo de un evento fílmico coherente y fiel a muchos preceptos que acompañan en idealismos al "verdadero cine independiente", al cine transgresor y radical desde su discurso, forma y exploración. Esto en contrapunto al cine libre de ataduras comerciales y de compromisos que comprometen la capacidad de reinventarse. Desde la celebración de nuestra primera edición en septiembre de 2017 hasta el día de hoy hemos sabido descifrar y armar rompecabezas, tirar líneas hacia las diversas posibilidades del cine, buscar el diálogo, reflexión y aprender de películas dentro de una programación en donde el núcleo es justamente el cine sin importar su formato o duración o si la directora o director cuentan con una carrera consolidada, o una simple experiencia que permite vislumbrar el desarrollo de la mirada fílmica de un joven cineasta ante la construcción del sentido de la imagen y el sonido conformando múltiples lenguajes fílmicos, con desapego y libertad. Recapitulando tres años conceptualizando un festival y cinco años de celebrarlo con lo que consideramos lo más hermoso y estimulante del gran espectro fílmico internacional. En cinco años hemos presentado casi setecientas películas, en este 2021 serán ciento cuarenta y siete encontradas en una curaduría de nueve secciones, trescientas proyecciones y una serie de conversatorios y clases magistrales imperdibles. Hoy Black Canvas se sigue definiendo y cambiando, nada es permanente.

¡Vamos, más allá del canvas!

Claudio Zilleruelo Acra
Director Artístico

A lustrum has passed since we confirmed the first film of the festival, I remember it well was "The Day After" directed by the Korean master Hong Sang Soo. I also remember in a nostalgic way to program in that first edition in 2017, what were the last records of images of a curious and intuitive Michael Glawogger and his film to which he could no longer put a title and which itself is thus titled "untitled". I remember well the years of sleeplessness and questioning about the meaning of a festival of "self-managed cinema" and that its configuration could allow it to reinvent itself in the face of any sign of risk of extinction, a festival with the ability to adapt, transmute without losing its essence and foundations, and that utopically could be sustained by alternative models. In this idea, the impulses of a cinephile always come first, to build the possibility of continuing to show a different and stimulating cinema to the senses and formally propositive. Three years of structural and artistic design of black Canvas passed, at that time a festival that was looking for a name, identity and define itself among its sections and curatorial searches, the conceptualization and outlines that delineated the course of a coherent film event and faithful to many precepts that accompany in idealism the "true independent cinema", the transgressive and radical cinema from its discourse, form and exploration. This in counterpoint to the cinema free of commercial ties and commitments that compromise the ability to reinvent itself. Since the celebration of our first edition in September 2017 until today we have been able to decipher and assemble puzzles, throw lines towards the various possibilities of cinema, seek dialogue, reflection and learn from films within a program where the core is precisely the cinema regardless of its format or duration or if the filmmaker has a consolidated career, or a simple experience that allows us to glimpse the development of the filmic gaze of a young filmmaker in the construction of the meaning of image and sound, shaping multiple filmic languages, with detachment and freedom. To recapitulate three years conceptualizing a festival and five years of celebrating it with what we consider to be the most beautiful and stimulating of the great international filmic spectrum. In five years we have presented almost seven hundred films, in this 2021 will be one hundred and forty-seven found in a curatorship of nine sections, three hundred screenings and a series of talks and master classes not to be missed. Today Black Canvas is still defining and changing, nothing is permanent.

Let's go beyond the canvas!

Claudio Zilleruelo Acra
Artistic Director



SALVADOR A. CORRALES AYALA PÉREZ DE ALBA

PRODUCTOR EJECUTIVO

A un poco más de un año y medio de pandemia y haciendo un recuento de los daños, además de haber sufrido muchas pérdidas en varios sentidos, también hemos tenido muchos aprendizajes como humanidad, especialmente en el tema de la educación y las nuevas tecnologías.

Las y los maestros alrededor del mundo, y en todos los niveles educativos, han tenido que malabarear dentro de sus salones virtuales con un sinnúmero de factores para poder tener el vínculo necesario con sus estudiantes y así poder generar aprendizajes significativos alrededor de sus temas de estudio. El ingenio y la creatividad se han hecho presentes y se han descubierto nuevas formas para encaminar la reflexión.

En la revolución educativa que estamos viviendo, el cine y las experiencias audiovisuales se han abierto paso como algunas de las plataformas educativas que de manera integral y orgánica fomentan el pensamiento crítico y la búsqueda de significados.

En una sociedad cada vez más global y paradójicamente con un vacío de sentido cada vez más rampante, surge la necesidad imperiosa, no solo de entender los contextos mundiales, de comprender la vida del otro y de la otra, sino también de encajar nuestra experiencia en este universo y comprender el cause de nuestra existencia.

Y el cine, fluido perfecto que, a través de las interpretaciones que construimos sobre una trama riega de significados y enseñanzas nuestra perspectiva y nuestra visión, también permite que viajemos en un pestañeo a múltiples puertos, cada uno con realidades infinitas, a veces cercanas, de pronto remotas, inspiradoras e incluso, desoladoras.

El cine, artístico en su nacimiento, formativo en su devenir, encarna en la quinta edición del festival internacional Black Canvas, la inmensa posibilidad educativa de sumergirnos en mundos paralelos para crear, de manera conjunta con las nuevas generaciones, el recipiente de diversas visiones que permitan darle coherencia y propósito a las crisis actuales y por venir. Es por ello, que la Universidad de la Comunicación es la única institución educativa de carácter privado que realiza un festival de cine de talla internacional.

Como Rector de la Universidad de la Comunicación, les invito a adentrarse a través de este gran proyecto en las aguas fílmicas que reflejan lo más entrañable de la existencia humana. Es un honor para mí ser parte y motor de esta gran odisea.

Salvador Alejandro Corrales Ayala Pérez de Alba
Rector de la Universidad de la Comunicación

17 Festival Internacional
de Cine Documental
de la Ciudad de México

DOCSMX

13 - 23 OCTUBRE 2022

DOCS-ENLINEA.COM

#VOLVERNOS
HISTORIAS

DOCSMX.ORG



MERCADO DE CORTOS
GASTRONOMÍA
20 ESCENARIOS

EXPOSICIONES
CONFERENCIAS
TALLERES

20°
6-13 DIC
2022



FESTIVAL DE
CORTOS DE
BOGOTÁ
SHORT FILM
FESTIVAL

VIVA LA FIESTA MÁS GRANDE EN LATINOAMÉRICA
DEDICADA AL CINE DE CORTOMETRAJE

   @bogoshorts
 BOGOSHORTS tv



www.bogoshorts.com

El
PARNITA[®]
Cocina de recetario

TEL: 52 64 75 51

AV. YÚCATAN, NO. 84
COL. ROMA NORTE, C.P. 06700
CDMX

WWW.ELPARNITA.COM

 **ELPARNITA**

 **EL-PARNITA**



RUTA ANUARIO ESTADÍSTICO DE CINE MEXICANO 2022

Haz que tu proyecto forme
parte de las estadísticas

Entra, busca el formulario que
defina tu actividad y llénalo

Ayúdanos a que todo cuente,
sumemos en comunidad

¡Participa!

anuariocinemx.imcine.gob.mx



CONVOCATORIAS IMCINE

- ✓ Formación
- ✓ Guion
- ✓ Producción
- ✓ Postproducción
- ✓ Exhibición
- ✓ Distribución
- ✓ Preservación



Bases para 2023, muy pronto. Consulta imcine.gob.mx



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

IMCINE
INSTITUTO MEXICANO DE CINE



CONVIERTE
TUS IDEAS
EN
CONTENIDOS
QUE INSPIREN

— MAESTRÍA EN
ESCRITURA CINEMATOGRÁFICA



Universidad
de la
Comunicación

POSGRADOS
HAZ CRECER
TUS IDEAS.

🐦 @UC_Oficial

📘 UCoficial

📞 55 4077 5794

www.uc.edu.mx



GERARD - JAN CLAES



Gerard-Jan Claes (Bélgica, 1987) es cineasta, conferenciante, autor, fundador y director artístico de la revista de cine online Sabzian, y cofundador de Avila, distribuidora de películas y plataforma de vídeo online para el cine belga. Como cineasta colabora con Olivia Rochette (Bélgica, 1987). Su filmografía compartida consiste en Porque somos visuales (2010), Rain (2012), Grands travaux (2016), Mitten (2019) y Kind Hearts (2022). Desde 2009, el dúo proporciona trabajo audiovisual para la coreógrafa Anne Teresa De Keersmaecker y su compañía de danza Rosas. Claes enseña en P.A.R.T.S. y la Escuela de Artes LUCA.

Gerard-Jan Claes (Belgium, 1987) is a filmmaker, lecturer, author, both founder and artistic director of the online film magazine Sabzian, and co-founder of Avila, a film distributor and online video platform for Belgian cinema. As a filmmaker, he collaborates with Olivia Rochette (Belgium, 1987). Their shared filmography consists of Because We Are Visual (2010), Rain (2012), Grands travaux (2016), Mitten (2019) and Kind Hearts (2022). Since 2009, the duo provides audiovisual work for choreographer Anne Teresa De Keersmaecker and her dance company Rosas. Claes teaches at P.A.R.T.S. and LUCA

Andrea Staka es una directora Swiza nacida en 1973, fue educada departamento de cine y vídeo de la Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich. Vive en Zúrich y Nueva York. Es reconocida por sus múltiples filmes y premios en los cuales se destaca: El premio Golden Leopard en el Festival de cine de Locarno, por su película Das Fräulein (2007). Al igual que por su película The Cure (2014) en el mismo festival,

ANDREA ŠTAKA



Andrea Staka is a Swiss director born in 1973, she studied at the Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich department of film and video. He lives in Zurich and New York. She is recognized for her multiple films and awards in which she stands out: The Golden Leopard Award at the Locarno Film Festival, for her film Das Fräulein (2007). As for his film The Cure (2014) at the same festival,

“Barbora se graduó de la Dirección de Cine Documental en la Facultad de Cine y Televisión de la Academia de Artes Escénicas de Bratislava. Ella está regularmente involucrada en el proceso creativo de documentales de autor, proyectos radiofónicos y fotográficos. Su película About My Sister (2016) ganó el premio principal del jurado y el premio del público en la sección de competición EN EL MEDIO DE EUROPA en el 24º IFFC Febiofest. Actualmente colabora con las cineastas Viera Čákányová y Lucia Kašová en la película de antología sobre catástrofes ecológicas en Eslovaquia.”

BARBORA SLIEPKOVÁ



““Barbora graduated from the Film and Television Faculty of the Academy of Performing Arts in Bratislava. She is regularly involved in the creative process of auteur documentary films, and radio and photo projects. She directed Xenophobia (2018) as one episode of the documentary series *Unsung Heroes* produced by HITCHHIKER Cinema. Her film *About My Sister* (2016) won the main prize of the jury and the audience award in the competition section IN THE MIDDLE OF EUROPE at the 24th IFFC Febiofest.

At the moment she is collaborating with filmmakers Viera Čákányová and Lucia Kašová on the anthology film about ecological catastrophes in Slovakia.”

XAVIER GARCÍA PUERTO



“Director, Festival REC (Tarragona) y Programador en Tallinn Black Nights IFF (Estonia).

Licenciado en Historia (URV) y Comunicación Audiovisual (UPF), ha trabajado en investigación histórica, guionista de documentales scriptwriter and profesor universitario. Curador de cine y video, ha organizado exposiciones y programas en Brazil, Israel, Colombia, US o China y colaborado con instituciones como KunstWerke (Berlin), Instituto Cervantes, CaixaForum, La Casa Encendida (Madrid) o la Cineteca Nacional de México. Jurado en festivales en Sudáfrica, Hungría, Costa Rica, Francia o Siberia incluyendo la Berlinale (Generation). Programador en Tallinn Black Nights FF, siendo film committee member, delegado para Spanish speaking countries and editor de la competición ‘Rebels with a cause’. Entre 2014/17 fue el curador principal del proyecto OFF THE WALL, que llevó cine europeo en ruta a más de 30 ciudades en nueve países de Europa y América (www.offthewallproject.eu). En 2016 fundó El Sur Films (www.elsurfilms.com) una agencia cultural & compañía de distribución centrada en nuevos directores de films de alta calidad y nuevos modos de distribución. Cofundador del REC International Film Festival of Tarragona en 2001 y su director artístico desde 2006 (www.festivalrec.com), desde dónde ha lanzado proyectos como RECLab (2014) o PANORAMICA (www.panoramica.film) en 2022.”

“Director, Festival REC (Tarragona) and Programmer at Tallinn Black Nights IFF (Estonia).

Graduated in History (URV) and Audiovisual Communication (UPF), he has worked in historical research, as a scriptwriter for documentaries and as a university professor. Film and video curator, he has organized exhibitions and programs in Brazil, Israel, Colombia, the US or China and collaborated with institutions such as KunstWerke (Berlin), Instituto Cervantes, CaixaForum, La Casa Encendida (Madrid) or the Cineteca Nacional de México. Jury at festivals in South Africa, Hungary, Costa Rica, France or Siberia including the Berlinale (Generation). Programmer at Tallinn Black Nights FF, being a film committee member, delegate for Spanish speaking countries and editor of the ‘Rebels with a cause’ competition. Between 2014/17 he was the main curator of the OFF THE WALL project, which brought European cinema on the road to more than 30 cities in nine countries in Europe and America (www.offthewallproject.eu). In 2016 he founded El Sur Films (www.elsurfilms.com) a cultural agency & distribution company focused on new directors of high quality films and new modes of distribution. Co-founder of the REC International Film Festival of Tarragona in 2001 and its artistic director since 2006 (www.festivalrec.com), from where he has launched projects such as RECLab (2014) or PANORAMICA (www.panoramica.film) in 2022.”



Terminó sus estudios de posgrado en producción cinematográfica en la Escuela Nacional de Cine de Polonia en Łódź y un curso para Productores Creativos en la Escuela Wajda. En 2009 creó una productora, EasyBusyProductions. También ha trabajado como coordinadora de eventos de la industria cinematográfica (Festival de Cine de Varsovia, DocLab Polonia); programador y comisario (por ejemplo, Festival de Cine de Varsovia), director de distribución y promoción (Escuela de Cine de Łódź) y consultor independiente de marketing cinematográfico.

She finished her postgraduate studies in film production at the Polish National Film School in Łódź and a course for Creative Producers at the Wajda School. In 2009 she set up a production company, EasyBusyProductions. She has also worked as film industry events' coordinator (Warsaw Film Festival, DocLab Poland); programmer and curator (e.g. Warsaw Film Festival), Distribution and Promotion Manager (Łódź Film School) and independent film marketing consultant.

Ricky D'ambrose es un escritor y director con sede en la ciudad de Nueva York. Su primer largometraje, *Notes on an Appearance*, se estrenó en el 68º Festival Internacional de Cine de Berlín en 2018. Sus cortometrajes han sido incluidos en las selecciones oficiales del Festival de Cine de Nueva York, el Festival Internacional de Cine de Viena y el Festival Internacional de Cine de Jeonju, entre otros. En 2017, D'Ambrose fue nombrado uno de los 25 nuevos rostros del cine independiente de la revista *Filmmaker*, así como uno de los mejores nuevos cineastas de la década por Richard Brody de la revista *New Yorker*.



Ricky D'ambrose is a writer and director based in New York City. His first feature, Notes on an Appearance, premiered at the 68th Berlin International Film Festival in 2018. His short films have been included in the official selections at the New York Film Festival, the Vienna International Film Festival, and the Jeonju International Film Festival, among others. In 2017, D'Ambrose was named one of Filmmaker Magazine's 25 New Faces of Independent Film, as well as one of the decade's Best New Filmmakers by Richard Brody of the New Yorker magazine.



JULIETA SECO



"Nació en Catamarca, Argentina y vive en Ciudad de México. Es licenciada en Cine; a lo largo de su carrera se formó entre el video-arte, el cine experimental y documental. Es montajista cinematográfica y docente. Participó en diversas muestras con sus video-instalaciones y colabora con distintos artistas. Dirigió el cortometraje "¿dónde estás en el futuro?". Actualmente trabaja en su primer largometraje."

"She was born in Catamarca, Argentina and lives in Mexico City. She has a degree in Cinema; throughout her career, she trained between video-art, experimental and documentary cinema. Julieta is a film editor and teacher. She has participated in various exhibitions with her video-installations and collaborates with different artists. She directed the short film "¿where are you in the future?". And is currently working on her first feature film."

"Ingresó el Centro de Capacitación Cinematográfica al estudio general de dirección. Como parte de su formación ha dirigido cortometrajes de ficción y documental. Dichos trabajos han participado dentro de la selección oficial de diversos festivales y muestras fílmicas, siendo estos reconocidos y galardonados.

Ha participado en la dirección y escritura de series, documentales y proyectos publicitarios. También ha trabajado el diseño de producción de varios trabajos fílmicos. Teniendo un interés por el cine mexicano de autor y una necesidad de explorar su mundo interior para expresarlo a través de historias cinematográficas, Paula actualmente se encuentra en desarrollo de su ópera prima "Una muchacha normal" en conjunto con CATATONIA CINE. En 2018 formó parte del Talent co-production Market del festival de cine de Guadalajara 2018, obteniendo el premio Talents - Berlinale. Mismo 2018 el proyecto tuvo lugar en el sundance - Morelia lab y en 2019 tuvo presencia en el Market Industry de Berlin Film Festival. En 2020 obtuvo el desarrollo de carpeta del IMCINE y Paula fue seleccionada por parte del festival de cine de Guanajuato para participar en la MEDIENBOARD residency BerlinAir 2020."

PAULA HOPF



Known for her delicate attention to aesthetic and her graceful yet sensuous approach to the stories, Paula has participated in the direction and writing of publicity projects, series, and fashion films known for its solid narrative and characters with a complex innocence. Her documentary short film La Casa de los Lúpulos (2016) was nominated for Best Short Documentary at the Ariel Awards of the Mexican Academy of Arts and Cinematographic Sciences. Her thesis short film Velvet (2018) also earned a nomination for Best Short Film at the Guanajuato International Film Festival. Her latest short film Danza entre nosotros was selected at the Morelia International Film Festival and Black Canvas Film Festival. Paula is currently developing her feature film A Normal Girl, project for which she won the fund for development given by IMCINE and her first TV series VICTORIA alongside Panamericana Pictures. Paula's curiosity for the mysticism in nature and the universe of the human mind has led her to develop an elegant style that enhances feminine harmony in every frame.



"Enfocada en la distribución desde 2011, ha trabajado en festivales de cine en el área de programación. Colaboró durante 5 años en Alfhaville Cinema, distribuidora independiente.

De 2018 a 2019 trabajó en el Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE) en la coordinación de Eficine 189 - Distribución, estímulo fiscal que se otorga a las películas mexicanas para su distribución en cines.

Actualmente es Directora de Distribución de Piano, un estudio creativo formado en 2011 con la misión de producir y distribuir obras originales y arriesgadas. Sus producciones han tenido gran éxito internacional, recibiendo más de 50 premios internacionales y nominaciones."

"Focused in distribution since 2011, has collaborated in mexican film festivals in the programming area. Collaborated for 5 years in Alfhaville Cinema, an independent distribution company.

From 2018 to 2019 worked in the Mexican Institute of Cinematography (IMCINE) in the coordination of Eficine 189 - Distribution, fiscal incentive that is granted to Mexican films for its theatrical distribution.

Nowadays is Head of Distribution in Piano, a creative studio formed in 2011 with the mission to produce and distribute original and risky works. Its productions have been internationally successful, receiving more than 50 international awards and nominations."



Dra. en Filosofía por la UNAM. Investigadora especializada en Estética, Filosofía del cine y de la música. Ha colaborado en las revistas: *Ícónica*, *La Tempestad* y *Shangrila* [España]. Autora del libro: *Ensayos Imaginarios. Aproximaciones estéticas al cine de David Lynch, David Cronenberg, Béla Tarr y Nicolás Pereda*. [Editorial Ítaca, 2015] y de *La imagen-extática*. Werner Herzog, Andrzej Zulawski, Marguerite Duras, Philippe Grandrieux y Lois Patiño. (en proceso de publicación ENAC-UNAM, México, 2022).

SONIA RANGEL



PHD in philosophy from UNAM. Specialized aesthetics, cinematography and music investigator. She has collaborated in the magazines: "Ícónica", "La Tempestad" and "Shangrilla" (Spain). Author of the books: "Imaginary essays. Aesthetic approximations towards David Lynch's, David Cronenberg's, Béla Tarr's and Nicolás Pereda's cinematography". (Ítaca, 2015); and "The ecstatic image. Werner Herzog, Andrzej Zulawski, Marguerite Duras, Philippe Grandrieux and Lois Patiño". (ENAC-UNAM, México, 2022).

MARIANA MARTÍNEZ



"Investigadora independiente, especialista en historia del cine experimental y análisis cinematográfico. Ha colaborado en diversas revistas académicas y sitios web especializados en cine y artes visuales como *Cinergie- Il cinema e le altre arti*, *El ornitorrinco tachado*, *Confluenze. Rivista di studi iberoamericani*, *Correspondencias. Cine y pensamiento*, *Miradas Múltiples* and *Encuadre Latino*. Actualmente forma parte del cuerpo docente del Diplomado en Cine y Medios Digitales del Centro Nacional de las Artes, y de la Licenciatura en Cine de la Universidad de la Comunicación."

"Independent scholar, specialized in experimental film history and film analysis. She has contributed to several academic journals and websites focused on film and visual arts such as Cinergie- Il cinema e le altre arti, El ornitorrinco tachado, Confluenze. Rivista di studi iberoamericani, Correspondencias. Cine y pensamiento, Miradas Múltiples and Encuadre Latino. She is part of the faculty of the Diploma in Film and Digital Media of the Centro Nacional de las Artes, and of the Bachelor's Degree in Film at the Universidad de la Comunicación."

Gerard-Jan Claes (Bélgica, 1987) es cineasta, conferenciante, autor, fundador y director artístico de la revista de cine online Sabzian, y cofundador de Avila, distribuidora de películas y plataforma de vídeo online para el cine belga. Como cineasta colabora con Olivia Rochette (Bélgica, 1987). Su filmografía compartida consiste en Porque somos visuales (2010), Rain (2012), Grands travaux (2016), Mitten (2019) y Kind Hearts (2022). Desde 2009, el dúo proporciona trabajo audiovisual para la coreógrafa Anne Teresa De Keersmaecker y su compañía de danza Rosas. Claes enseña en P.A.R.T.S. y la Escuela de Artes LUCA.

GERARD-JAN CLAES



Gerard-Jan Claes (Belgium, 1987) is a filmmaker, lecturer, author, both founder and artistic director of the online film magazine Sabzian, and co-founder of Avila, a film distributor and online video platform for Belgian cinema. As a filmmaker, he collaborates with Olivia Rochette (Belgium, 1987). Their shared filmography consists of Because We Are Visual (2010), Rain (2012), Grands travaux (2016), Mitten (2019) and Kind Hearts (2022). Since 2009, the duo provides audiovisual work for choreographer Anne Teresa De Keersmaecker and her dance company Rosas. Claes teaches at P.A.R.T.S. and LUCA

JURADOS YOUNG CANVAS

LEONARDO ISAIÁS VILLEGAS ACOSTA



Nacido en Los Mochis, Sinaloa. Leonardo migra a Guadalajara para estudiar cine y animación digital, teniendo como objetivo principal la dirección cinematográfica. Amante y practicante del análisis y la opinión.

Born in Los Mochis, Sinaloa. Leonardo moved to Guadalajara to study film making and digital animation, having as a main goal the cinematographic direction. Lover and practitioner of analysis and opinion.

Ha publicado ensayos sobre cine y arte en revistas digitales como Interlatencias, Marabunta y Tierra Adentro. En 2020 y 2021 participó en el Taller de la crítica, programa de formación de críticos organizado por el Festival Internacional de Cine de Guanajuato.

IRVIN ALEJANDRO CORTÉS JUÁREZ



Has published essays on cinema and art in digital magazines such as Interferencias, Marabunta and Tierra Adentro. In 2020 and 2020, he participated in a criticism workshop program organized by the International Film Festival of Guanajuato.

JURADOS YOUNG CANVAS

JOAQUIN COLINAS MARQUEZ



Cineasta en formación proveniente de la Escuela Nacional de Artes Cinematográficas de la UNAM. Seguidor de André Bazin, cree que cada película puede redefinir el concepto de lo que es y puede ser el cine.

Filmmaker in training from the National School of Cinematographic Arts from the UNAM. Follower of André Bazin, he believes that every film can redefine the concept of what filming is and can be.

Director y productor independiente formado en la Escuela Nacional de Artes Cinematográficas (ENAC-UNAM). Sus proyectos se enfocan en el retrato de paisajes y espacios utilizados como base para la creación de atmósferas audiovisuales que expresen el sentir de los habitantes de estos lugares. La fantasía, la enajenación y el aislamiento de sus personajes, y la dislocación del tiempo son algunas características recurrentes en sus cortometrajes. Actualmente se encuentra en el proceso de desarrollo de su cortometraje de titulación.

ANDRÉS URIEL REYES GUTIÉRREZ



Independent director and producer trained at the National School of Cinematographic Arts (ENAC-UNAM). His projects focus on the portrait of landscapes and spaces used as a basis for the creation of audiovisual atmospheres that express the feelings of the inhabitants of these places. Fantasy, alienation and isolation of his characters, and the dislocation of time are some of the recurring characteristics in his short films. He is currently in the process of developing his degree short film.

JURADOS YOUNG CANVAS

CARLOS ANDRÉS TORRES CABRERA.



Estudió Literatura Dramática y Teatro. Ha publicado ensayos en las revistas "Este País", "Icónica", "Correspondencias" y en "La Gaceta" del Fondo de Cultura Económica. Fue seleccionado para el Guadalajara Talent Press en 2021.

He studied Dramatic Literature and Theatre. He has published essays in the magazines "Este País", "Icónica", "Correspondencias" and in "La Gaceta" of the Fondo de Cultura Económica. He was selected for the Guadalajara Talent Press in 2021.

Egresada de la Carrera de Cine en Arte7 y fundadora de la productora Guerrillera Films. Sus trabajos más recientes son: como productora "Biopsia" (Dir. Adriana López) que ha formado parte de laboratorios como DOCULAB o FEMCINE y su ópera prima documental como co-directora "Un ángel cambia tu vida", ha sido parte de PLATAFORMA MX.

EUGENIA RUIZ SÁNCHEZ



Graduated from the Film School at Arte7 and founder of the production company Guerrillera Films. Her most recent works are: as a producer "Biopsia" (Dir. Adriana López) that has been part of laboratories such as DOCULAB or FEMCINE and her debut documentary as co-director "An angel changes your life", has been part of PLATAFORMA MX.

JURADOS YOUNG CANVAS

J E A N J A U B E R T



Comenzó su proyecto en fotografía a los 17 años. Cursó sus estudios de cine, filosofía y sonido de forma semi-autodidacta. Su obra busca la integración de teoría y pensamiento filosófico en propuestas audiovisuales transdisciplinarias y poéticas experimentales.

He began his project in photography at the age of 17. He studied film, philosophy and sound in a semi-self-taught way. His work seeks the integration of theory and philosophical thought in transdisciplinary and experimental poetic audiovisual proposals.

Está realizando su tercer documental y su primer corto de ficción. Ha trabajado como asistente de dirección y productora. Estudió antropología y dió charlas sobre el cine sirio en la Universidad de la Comunicación y la Panamericana.

K A T Y M A R I E M O N T O Y A



He is making his third documentary and his first short fiction. She has worked as assistant director and producer. She studied anthropology and gave talks on Syrian cinema at the Universidad de la Comunicación and the Panamericana.

JORGE DANIEL CARMONA COLÍN



"Cursó la opción técnica "Técnico Auxiliar Fotógrafo, Laboratorista y Prensa". Participó en exposiciones como parte de dicha opción técnica. Estudió la carrera de Ciencias de la Comunicación en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de 2016 a 2017, antes de entrar a la ENAC. Desde 2018 estudia en la Escuela Nacional de Artes Cinematográficas (ENAC), donde ha realizado diversos ejercicios como director, cinefotógrafo y corrector de color. Actualmente se encuentra desarrollando los proyectos de tesis con los cuales egresará de la ENAC."

He studied the technical option "Assistant Photographer, Laboratorian and Press Technician". He participated in exhibitions as part of said technical option. He studied Communication Sciences at the Faculty of Political and Social Sciences from 2016 to 2017, before entering ENAC. Since 2018 he has studied at the National School of Cinematographic Arts (ENAC), where he has carried out various exercises as a director, cinematographer and color corrector. He is currently developing the thesis projects with which he will graduate from ENAC.

Estudiante de 19 años en la facultad de ciencias políticas y sociales por parte de la UNAM. Ha realizado varios cortometrajes de manera independiente con ayuda de amistades, que han sido parte de varios festivales y concursos.

SAID FERNANDO CHÁVEZ ARVIZU



19-year-old student in the Faculty of Political and Social Sciences from UNAM. He has made several short films independently with the help of friends, which have been part of various festivals and contests.

JURADOS YOUNG CANVAS

ARIANNA ESCORCIA



Tengo 23 años, soy de Colombia, pero llegué a México a los 6 años. El cine es mi segunda carrera, aunque si quiero terminar historia del arte, las artes visuales siempre me llamaron la atención, desde los 13 años quería tomar fotos; inicié con la digital, y como muchos la fotografía análoga nace de una curiosidad a algo del pasado o alguien y se va volviendo más parte de tu día a día.

I am 23 years old, I am from Colombia, but I came to Mexico when I was 6 years old. Cinema is my second career, although if I want to finish art history, the visual arts have always caught my attention, since I was 13 years old I wanted to take photos; start with digital, and like many analog photography is born from a curiosity about something from the past or someone and becomes more part of your day to day.

“Soy estudiante de Cine en la Universidad de la Comunicación y antes de ello estudié un semestre de Ciencias de la Comunicación en la UNAM.

Soy una de las fundadoras de Cine Lakam, una pequeña e independiente productora que busca juntar gente apasionada por el cine y ayudarla a crecer y pulir sus habilidades.

Hice dirección en uno de los rallies de Faro Aragón, cinefotografía en un cortometraje para el 48 hrs y he participado en otros proyectos en los departamentos de dirección, arte y producción.”

XIMENA LÓPEZ



I am a Film student at the University of Communication and before that I studied a semester of Communication Sciences at UNAM. I am one of the founders of Cine Lakam, a small and independent production company that seeks to bring together people who are passionate about cinema and help them grow and polish their skills. I did direction in one of the Faro Aragón rallies, cinematography in a short film for 48 hrs and I have participated in other projects in the direction, art and production departments.

JURADOS YOUNG CANVAS

GERARDO ARRIAGA



"Tengo 20 años, nací en la Ciudad de México, he estudiado en algunos cursos de guión, dirección y montaje. Mi gusto por el cine empieza desde que soy un niño, con películas animadas, a la ciencia ficción y ya más adelante al cine fantástico.

Lo que más disfruto de las películas actualmente es el poder que tienen para transmitir emociones, el cómo una historia puede llegar tanto a una persona que la cambie o que se identifique con ella, disfruto mucho de analizar el cómo se hacen las películas, pero también el cómo son estructuradas, y actualmente en la carrera me gusta mucho que puedo descubrir un tipo de historias a las cuales no estaba acostumbrado antes y conocer directores que antes no conocía."

"I am 20 years old, I was born in Mexico City, I studied in some script, directing and editing courses. My taste for cinema begins when I was a child, with animated films, science fiction and later fantasy films.

What I enjoy most about movies today is the power they have to convey emotions, how a story can reach a person so much that they change it or identify with it, I really enjoy analyzing how movies are made, but I also how they are structured, and currently in the degree I really like that I can discover a type of stories that I was not used to before and meet directors that I did not know before."

"Desde pequeño descubrí mi atracción hacia las artes y la expresión creativa, por lo que incursioné en diversos cursos de teatro durante la primaria. Además de tocar el piano y ser muy amante de la música.

Lo que me atrajo al cine es la capacidad de poder contar historias de mil maneras y utilizando cientos de elementos a la vez. Siempre he sentido que todo me atrae y constantemente voy adquiriendo nuevos intereses. Cuando por fin empecé la carrera de cine sentí una claridad que nunca había sentido antes; encontré algo que disfruto mucho y además me permite amalgamar cualquier interés externo que tenga."

IGNACIO ÁLVAREZ



Since I was a child I discovered my attraction to the arts and creative expression, which is why I ventured into various theater courses during elementary school. In addition to playing the piano and being very fond of music. What attracted me to cinema is the ability to tell stories in a thousand ways and using hundreds of elements at the same time. I have always felt that everything attracts me and I am constantly acquiring new interests. When I finally started film school I felt a clarity that I had never felt before; I found something that I enjoy very much and also allows me to amalgamate any external interests that I have.

JURADOS YOUNG CANVAS

P A B L O H E R R E R A



Joven entusiasta del cine que desde chico encontraba gran placer en las artes, pues mi madre que es artista me inculcó una educación basada en las artes y en lo humanitario. Con el tiempo le adquirí un gusto especial a la escritura dramática. Pero fue en la educación de preparatoria que nace un interés particular por el cine, supongo que a todos los que han disfrutado de películas se interesan en en cine. Claro que siempre tuve otros intereses, la música de los sesentas y setentas y los video juegos, de todo menos carreras, esos nos los encontraba muy divertidos, pero de entre todos los gustos había uno del que quería vivir por alguna razón.

I am a young movie buff who found great pleasure in the arts since I was a child, because my mother, who is an artist, instilled in me an education based on the arts and humanity. Over time I acquired a special taste for dramatic writing. But it was in secondary education when a particular interest in cinema was born, I suppose that all those who have enjoyed cinema are interested in cinema. Of course I always had other interests, the music of the sixties and seventies and videogames, anything but racing, we found those very funny, but among all the tastes there was one that for some reason I wanted to live.

“Escritora y crítico de cine. Estudió antropología en la UNAM. Textos suyos han sido publicados en Punto de partida y Punto en línea de la UNAM, La Guarida, Correspondencias y GIFF. Talent Press Guadalajara 2022. Ha participado en el salón de la crítica del GIFF, así como en el taller. Colabora en el equipo de redacción de la revista Icónica.

Como narradora, veo al cine como una otredad, pues, a pesar de que cuenta historias al igual que la literatura, se sirve de recursos que le son ajenos a la narrativa. Por ello, empecé a escribir sobre las películas que veía y me gustaban, como una forma de acercarme y vivir este extrañamiento.”

O F E L I A L A D R Ó N D E G U E V A R A



Writer and film critic. She studied anthropology at UNAM. Her texts have been published in Punto de Partida and Punto en Línea of UNAM, La Guarida, Correspondencias and GIFF. Talent Press Guadalajara 2022. She has participated in the GIFF critics' room, as well as in the workshop. Collaborates in the editorial team of Iconic magazine.” As a narrator, I see cinema as an otherness, because, despite the fact that it tells stories just like literature, it uses resources that are foreign to narrative. For this reason, I began to write about the films that I saw and liked, as a way of approaching and experiencing this estrangement.”

JURADOS YOUNG CANVAS

I A N G A R C Í A V A R O N A



"Familiarizado con el cine de directores como Taboada, Coppola, Scorsese e Ismael Rodríguez entre otros, mi cinefilia comenzó cuando miraba obsesivamente todo tipo de cine, desde el más descaradamente comercial hasta el más independiente, desde el más convencional hasta el más vanguardista.

Asimismo estudié cine y he sido director, guionista y editor de media docena de cortometrajes independientes que han sido seleccionados en festivales de todo el mundo. También dirigí, escribí y co-edité mi ópera prima "Recuerdos de Nuestro Infierno" actualmente en postproducción. Fuera de la realización, soy escritor ocasional de cuentos, poesía, reseña cinematográfica y novelista en ciernes."

. Familiar with the cinema of directors such as Taboada, Coppola, Scorsese and Ismael Rodríguez among others, my cinephilia began when I obsessively watched all kinds of cinema, from the most blatantly commercial to the most independent, from the most conventional to the most avant-garde. I also studied cinema and have been the director, screenwriter and editor of half a dozen independent short films that have been selected at festivals around the world. I also directed, wrote and co-edited my feature debut "Recuerdos de Nuestro Infierno" currently in post-production. Outside of filmmaking, I'm an occasional writer of short stories, poetry, film reviews, and a budding novelist

Kayla Fragman es una realizadora de documentales con sede en Tiohtià:ke, Montreal. Temas de filiación, memoria e inmigración están en el centro de su práctica artística. Kayla se encuentra actualmente en la investigación de su primer largometraje documental, Fios de Terra.

K A Y L A F R A G M A N



Kayla Fragman is a documentary filmmaker based in Tiohtià:ke, Montreal. Themes of filiation, memory and immigration are at the core of their artistic practice. Kayla is currently in research for her first feature-length documentary, Fios de Terra.

JURADOS YOUNG CANVAS

AUDREY RAINVILLE



Audrey Rainville es una joven artista de Montreal, Canadá, que se graduó en 2021 de la Universidad de Concordia. Recibió el premio a la Mejor Película Estudiantil Canadiense en el Festival du Nouveau Cinéma en Montreal por su película de tesis *Roots Home* (2021). Su interés radica principalmente en la narración de historias y la difusión de realidades distintas a las principales. Aborda el trabajo documental a través de un enfoque sensible y poético, incorporando historias visuales enigmáticas y contenido de entrevistas conmovedoras. A través de su trabajo animado, se esfuerza por tejer una mayor expresión de identidad para sujetos y colaboradores. Su enfoque en los textiles ancla esas historias en una realidad que se resguarda del mundo exterior y donde el espectador es invitado a descubrir esta realidad junto a ella.

*Audrey Rainville is a young artist from Montreal, Canada who graduated in 2021 from Concordia University. She was Awarded best Canadian student film at the Festival du Nouveau Cinéma in Montréal for her thesis film *Roots Home* (2021). Her interest lies mainly in the recounting of stories and spreading awareness to realities that differs from the mains. She approaches documentary work through a sensitive and poetic approach, incorporating enigmatic visual stories and touching interview content. Through her animated work she strives to weave an enhanced expression of the subjects and collaborators identity. Her focus on textiles anchor those stories in a reality that is sheltered from the outer world and where the viewer is invited to discover this reality alongside her.*

Estudiante de la Escuela Superior de Cine; crítico de cine ocasional, montajista y diseñador sonoro recurrente. Ganador del VIII concurso de Crítica Cinematográfica "Fósforo" en el marco de FICUNAM 2018. Defensor del buen mal gusto, obsesivo por el dato filmográfico. De presentarse la ocasión, oportuno conversador de cine y contenido de diverso calibre.

RODRIGO URBINA



Student of the Superior School of Cinema; occasional film critic, editor and recurring sound designer. Winner of the VIII "Phosforo" Cinematographic Criticism Contest within the framework of FICUNAM 2018. Defender of good bad taste, obsessive about film data. If the occasion arises, a timely conversationalist of cinema and content of various caliber.

JURADOS YOUNG CANVAS

CARLA PIFFARETTI

"Cineasta que actualmente vive en Ciudad de México.

Después de obtener su Bachelor en Cine Práctico en Londres, Carla se convirtió en cineasta independiente. Como resultado, adquirió experiencia profesional como asistente de cámara, directora de fotografía, supervisora de guiones y tercera asistente de dirección en varios cortometrajes y largometrajes. Es una cineasta profundamente apasionada con una sed de crecer como narradora y de continuar a descubrir el hermoso mundo del cine."

"Filmmaker currently living in Mexico City. After obtaining her Bachelor of Practical Film in London, Carla became an independent filmmaker. As a result, she gained professional experience as an assistant camera, cinematographer, script supervisor, and third assistant director on several feature and short films. She is a deeply passionate filmmaker with a thirst to grow as a storyteller and to continue to discover the beautiful world of cinema."

GRUPO 

Cinemex



Cinemex

la magia del cine



ARENA

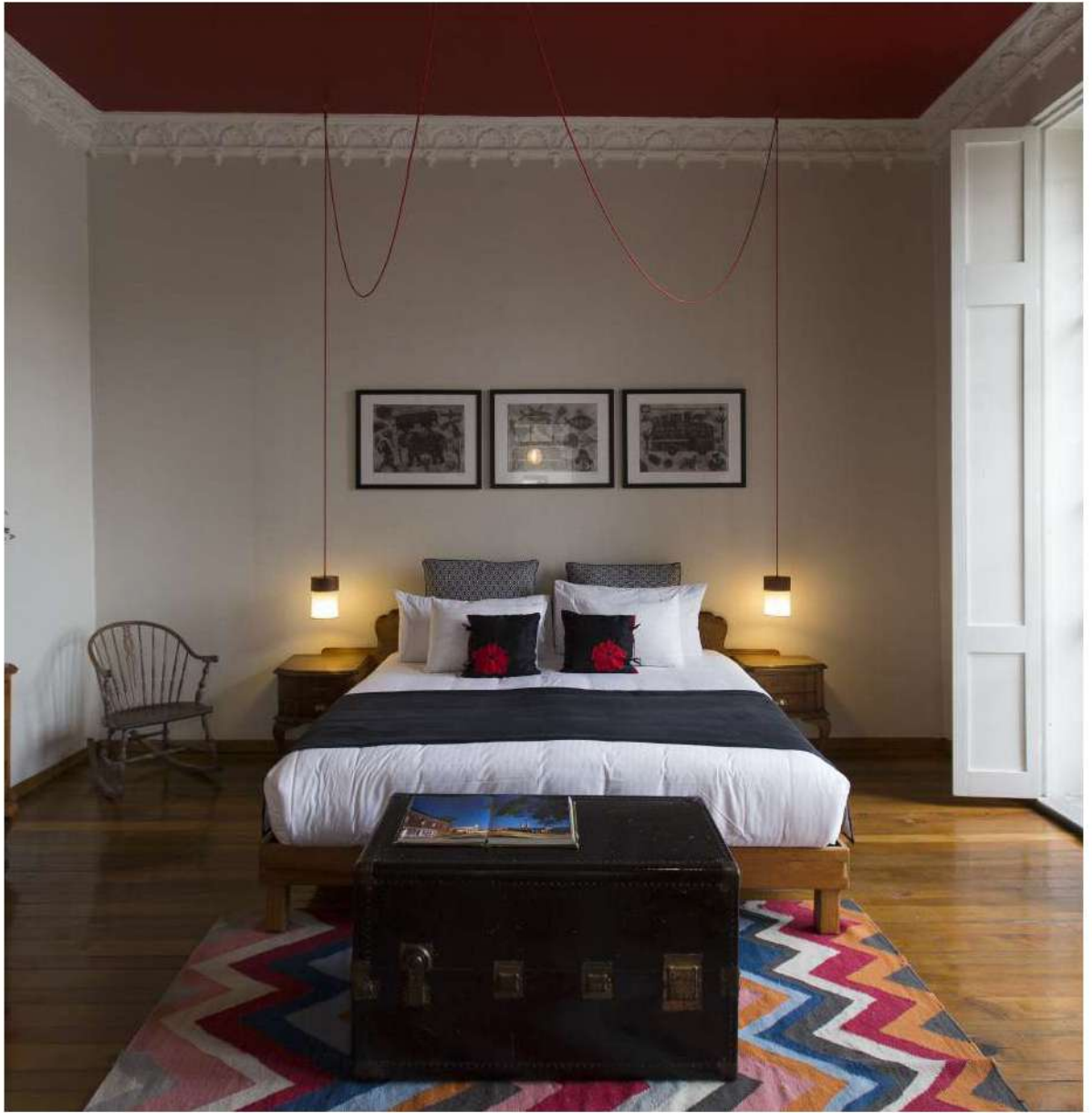


alboa
entertainment hall

cinemex.com
alboa.com.mx
gamersarena.com.mx



EL PATIO 77



The Sustainable Design B&B

Joaquín García Icazbalceta 77, colonia San Rafael
www.elpatio77.com | FB: ElPatio77SR | IG: @elpatio77 | info@elpatio77.com

**SELECCION
OFICIAL**

*OFFICIAL
SELECTION*



COMPETENCIA NUEVO HORIZONTE

Espacio donde los grandes cineastas del futuro, con sus operas primas, segundas y terceras películas, nos invitan a conocer, de forma particular y genuina, nuevos caminos y perspectivas cinematográficas.

NEW HORIZON COMPETITION

An opening for the great filmmakers of the future who, with their first, second and even third films, invite us to discover, in an honest and particular way, new roads and cinematographic perspectives.





PILGRIMAI PEREGRINOS

Lituania Lithuania 2021 DCP Color Lituano Lithuanian Drama 92 1:32:00 Laurynas Bareiša

SINOPSIS

Indre y Paulius viajan a un pequeño pueblo donde se comió un crimen espantoso y descubren que no es tan fácil como se esperaban volver a visitar el pasado.

Director / Director: Laurynas Bareiša

Guión / Screenplay: Laurynas Bareiša

Productor / Producer: Klementina Remeikaitė

Fotografía / Cinematography: Narvydas Naujalis

Edición / Editing: Laurynas Bareiša

Sonido / Sound: Julius Grigelionis

Compañía Productora / Production Company: Afterschoo

Reparto / Cast: Gabija Bargailaitė, Giedrius Kiela, Paulius Markevičius, Indrė Patkauskaitė, Jolanta Dapkūnaitė

FESTIVALES FESTIVALS

Festival de Cine de Venecia - Premio Orizzonti a Mejor Película - 2021, Italia

El Festival de Cine de las Noches Negras de Tallin- 2021, Estonia

CONTACTO

REASON8 - Anna Krupnova
aki@reason8films.com

SYNOPSIS

Indre and Paulius travel to the small town where a gruesome crime was committed and they learn it is not as easy as expected to revisit the past.

Laurynas Bareiša nació en Kaunas. Tiene una licenciatura en Matemáticas de la Universidad de Vilnius y en Cinematografía de la Academia Lituana de Música y Teatro. En 2016 completó sus estudios de maestría en dirección cinematográfica. Su primer cortometraje, "Dembava" (2014), se estrenó en el PÖFF y fue seleccionado dentro del Top 5 de Cineuropa. "El camello" (2016), "Junto a la piscina" (2017) y "Cáucaso" (2018) se estrenaron en Venecia y Locarno. "Dummy" (2020) tuvo su estreno en el Festival de Cine de Berlín y se proyectó en festivales como Clermont-Ferrand, Palm Springs y Trieste. "Pilgrims" es su primer largometraje como director.

Laurynas Bareiša was born in Kaunas. He holds a bachelor's degree in mathematics from Vilnius University and in cinematography from Lithuanian Academy of Music and Theatre. In 2016 he completed his studies for a master's degree in film directing. His first short film "Dembava" (2014) premiered at PÖFF and made it to the Top 5 list of Cineuropa. "The Camel" (2016), "By the pool" (2017) and "Caucasus" (2018) which premiered in Venice and Locarno. "Dummy" (2020) premiered at Berlin Film Festival and played at more than 15 festivals like Clermont-Ferrand, Palm Springs and Trieste. "Pilgrims" is his feature directorial debut.





HAPPER'S COMET EL COMETA DE HAPPER

USA EUA 2022 DCP Color Sin diálogo Without dialogue Drama 62 1:02:00 Tyler Taormina

SINOPSIS

Un mosaico de medianoche de un pueblo suburbano inmerso en la alienación. Mientras observamos los momentos nocturnos de muchos residentes, notamos que algunos de ellos escapan silenciosamente a la oscuridad de la noche en patines.

Director / *Director*: Tyler Taormina

Guión / *Screenplay*: Tyler Taormina

Productor / *Producer*: Calogero Carucci, Matt Grady

Fotografía / *Cinematography*: Jesse Sperling

Edición / *Editing*: Tyler Taormina

Sonido / *Sound*: Tyler Taormina

Compañía Productora / *Production Company*: Omnes Films, Factory 25

Reparto / *Cast*: Grace Berlino, Jax Terry, Ryan McGlade, Michael Gugliamo

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania

BAFICI - 2022, Argentina

Festival de Cine de los Campos Elíseos - 2022, Francia

BAMcinemafest - 2022, EUA

CONTACTO CONTACT

Factory 25

factory25matt@gmail.com

SYNOPSIS

A mid-night mosaic of a suburban town steeped in alienation. While peering into the late night moments of many residents, we notice that some of them quietly escape into the dark of night via rollerblades.

TYLER TAORMINA Nacido en 1990 en Nueva York, Estados Unidos. Estudió guión y trabaja como guionista, director y productor. Tras su debut *Ham on Rye* (2019), *Happer's Comet* es su segundo largometraje.

Born in 1990 in New York, USA. He studied screenwriting and works as a writer, director and producer. Following his debut Ham on Rye (2019), Happer's Comet is his second feature film.





UNRUEH DISTURBIO

Suiza. Switzerland 2022 DCP Color Sueco-Alemán, Francés, Ruso Swiss-German, French, Russian Drama
93 1:33:00 Cyril Schäublin

SINOPSIS

Las nuevas tecnologías están transformando una ciudad relojera del siglo XIX en Suiza. Josephine, una joven trabajadora de una fábrica, produce la rueda de disturbios, que gira en el corazón del reloj mecánico. Expuesta a nuevas formas de organizar el dinero, el tiempo y el trabajo, se involucra en el movimiento local de los relojeros anarquistas, donde conoce al viajero ruso Pyotr Kropotkin.

Director / Director: Cyril Schäublin

Guión / Screenplay: Cyril Schäublin

Productor / Producer: Linda Vogel, Michela Pini

Fotografía / Cinematography: Silvan Hillmann

Edición / Editing: Cyril Schäublin

Sonido / Sound: Miguel Cabral Moraes

Música / Music: Li Tavor

Compañía Productora / Production Company: Seeland Filmproduktion

Reparto / Cast: Monika Stalder, Hélio Thiérmard, Alice-Marie Humbert, Esther Flückiger

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Berlín - Ganador: Mejor Director (Encounters) - 2022, Alemania
IndieLisboa - 2022, Portugal

CONTACTO CONTACT

Chantal Scheiner
info@seelandfilm.ch

SYNOPSIS

New technologies are transforming a 19th-century watchmaking town in Switzerland. Josephine, a young factory worker, produces the unrest wheel, swinging in the heart of the mechanical watch. Exposed to new ways of organizing money, time and labour, she gets involved with the local movement of the anarchist watchmakers, where she meets Russian traveller Pyotr Kropotkin.

CYRIL SCHÄUBLIN Cyril Schäublin nació en Zúrich. Estudió Cine en la Academia Zhongxi de Pekín y Dirección de Cine en la Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín (DFFB). Dirigió y produjo su ópera prima *Dene was guet geit / Aquellos que están bien* (2017), que se estrenó en Locarno y se proyectó en Róterdam y Nuevos Directores / Nuevas Películas en Nueva York. *Unruh / Unrest* (2022) es su segundo largometraje.

*Cyril Schäublin was born in Zürich. He studied Cinema at Zhongxi Academy in Beijing and Film Directing at the German Film and Television Academy Berlin (DFFB) He directed and produced his debut feature *Dene was guet geit / Those who are fine* (2017) which premiered in Locarno and screened at Rotterdam and New Directors / New Films in New York. *Unruh / Unrest* (2022) is his second feature film.*





MATO SECO CHAMAS QUEMA DE TIERRA SECA

Brazil, Portugal Brasil, Portugal 2022 DCP Color Portugués Portuguese Drama 153 2:33:00 Adirley Queirós, Joana Pimenta

SINOPSIS

En 2013, la policía militar del Distrito Federal brasileño inició una gran operación contra el narcotráfico en la ciudad periférica de Ceilândia, desmantelando una serie de redes ilegales y arrestando a dieciséis hombres.

Director / *Director*: Adirley Queirós, Joana Pimenta
 Guión / *Screenplay*: Adirley Queirós, Joana Pimenta
 Productor / *Producer*: Joana Pimenta
 Fotografía / *Cinematography*: Joana Pimenta
 Edición / *Editing*: Cristina Amaral
 Sonido / *Sound*: Francisco Craesmeyer
 Compañía Productora / *Production Company*: Cinco da norte, Terratreme filmes
 Reparto / *Cast*: Joana Darc, Léa Alves, Andreia Vieira, Débora Alencar, Gleide Firmino

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
 IndieLisboa - 2022, Portugal
 Cinéma du Réel - Ganador: Cinéma du Réel Grand Prize - 2022, Francia
 Frames of Representation - 2022, United Kingdom

CONTACTO CONTACT

Cinco da Norte
 cincodanorte@gmail.com

SYNOPSIS

In 2013 the military police of the Brazilian Federal District initiated a large operation against drug traffic in the peripheral city of Ceilândia, dismantling a series of illegal networks and arresting sixteen men.

ADIRLEY QUEIRÓS, JOANA PIMENTA "Joana Pimenta es una cineasta de Portugal. Sus películas se han proyectado en el Festival de Cine de Locarno, el Festival Internacional de Cine de Toronto, el Festival de Cine de Nueva York, Rotterdam, entre otros. Joana tiene un doctorado en Cine y Estudios Visuales y Práctica de Medios Críticos de la Universidad de Harvard, donde actualmente enseña.

Adirley Quieros es un cineasta de Brasil. Su trabajo se ha proyectado en el Lincoln Center, el Museo de la imagen en movimiento, el festival de cine de Locarno y ha aparecido en publicaciones como Artforum, Cinemascope y Cahiers du Cinéma."

"Joana Pimenta is a filmmaker from Portugal. Her films had screened at Locarno Film Festival, Toronto International Film Festival, New York Film Festival, Rotterdam, among others. Joana has a PhD in Film and Visual Studies and Critical Media Practice from Harvard University, where she currently teaches.

Adirley Quieros is a filmmaker from Brazil. His work has been screened at Lincoln Center, Museum of the Moving image, Locarno film festival and featured in publications such as Artforum, Cinemascope, and Cahiers du Cinéma."



ADIRLEY QUEIRÓS, JOANA PIMENTA



A WOMAN ESCAPES UNA MUJER HA ESCAPADO

Canada, Turquía Canada, Turkey 2022 DCP Color Inglés English Drama, Experimental 81 1:21:00
Sofia Bohdanowicz, Burak Çevik, Blake Williams

SINOPSIS

Mientras sufre la pérdida de su amiga, una mujer que vive sola en París comienza una inusual correspondencia con dos cineastas.

Director / Director: Sofia Bohdanowicz, Burak Çevik, Blake Williams

Guión / Screenplay: Sofia Bohdanowicz, Burak Çevik, Blake Williams

Productor / Producer: Sofia Bohdanowicz, Burak Çevik, Blake Williams

Fotografía / Cinematography: Sofia Bohdanowicz, Burak Çevik, Blake Williams

Edición / Editing: Sofia Bohdanowicz, Burak Çevik, Blake Williams

Sonido / Sound: Raymundo Ballesteros

Música / Music: Sarah Davachi

Compañía Productora / Maison du Bonheur, Fol Film, BlueMagenta Films

Reparto / Cast: Deragh Campbell

SYNOPSIS

While grieving the loss of her friend, a woman living alone in Paris begins an unusual correspondence with two filmmakers.

FESTIVALES FESTIVALS

FIDMarseille, Concurso Internacional, Marsella, Francia, 2022
DokuFest, Concurso Internacional, Prizren, Kosovo, 2022
FICUNAM, Laboratorio Catpulta Primer Corte, Ciudad de México, México, 2021



SOFIA BOHDANOWICZ, BURAK ÇEVİK, BLAKE WILLIAMS

"Sofia Bohdanowicz es una cineasta canadiense y fundadora de la productora Maison du Bonheur. Sus cortometrajes experimentales y largometrajes narrativos se han proyectado internacionalmente, incluidos el Festival Internacional de Cine de Toronto, el Festival de Cine de Locarno, el Festival de Cine de Nueva York, Berlinale y el Archivo de Cine de Harvard.

Burak es un cineasta residente en Estambul. Fundó Fol Cinema Society, comisarió proyecciones de cine experimental y de autor. Sus obras se han proyectado en varios festivales, como Berlinale, Festival de Locarno, Festival Internacional de Cine de Toronto y Festival de Cine de Nueva York.

Blake Williams es un artista y cineasta residente en Toronto, donde también escribe críticas de cine. Cofundador de la productora BlueMagenta Films. Sus películas en 3D se han proyectado internacionalmente, incluidos el Festival Internacional de Cine de Toronto, el Festival de Locarno, la Berlinale y el Museo de Arte Moderno de Nueva York."

"Sofia Bohdanowicz is a Canadian filmmaker and founder of the production company Maison du Bonheur. Her experimental shorts and narrative features have screened internationally, including the Toronto International Film Festival, Locarno Film Festival, New York Film Festival, Berlinale, and the Harvard Film Archive.

Burak is a filmmaker based in Istanbul. He also founded Fol Cinema Society, curated experimental and arthouse film screenings. His works have screened at various festivals, such as Berlinale, Locarno Festival, Toronto International Film Festival, and New York Film Festival.

Blake Williams is an artist and filmmaker based in Toronto, where he also writes film criticism. He is also the co-founder of the production company BlueMagenta Films. His 3D films have screened internationally, including venues such as the Toronto International Film Festival, Locarno Festival, Berlinale, and the Museum of Modern Art in New York."



CONTACTO
CONTACT

Sofia Bohdanowicz
sofia.bohdanowicz@gmail.com



A HUMAN POSITION UNA POSICIÓN HUMANA

Noruega Norway 2022 DCP Color Noruego Norwegian Drama 78 1:18:00 Anders Emblem

SINOPSIS

Asta intenta encontrar significado y un sentido de lugar en la ciudad costera del oeste de Noruega donde trabaja como periodista. Mientras intenta descubrir la verdad detrás de la desaparición de un solicitante de asilo, su vida personal y sus puntos de vista sobre la justicia se ven afectados.

Director / Director: Anders Emblem

Guión / Screenplay: Anders Emblem

Productor / Producer: Stian Skjelstad, Anders Emblem

Fotografía / Cinematography: Michael Mark Lanham

Edición / Editing: Anders Emblem

Sonido / Sound: Anders Emblem

Música / Music: Eirik Slinning Korsnes

Compañía Productora / Production Company: Vesterhavet

Reparto / Cast: Amalie Ibsen Jensen, María Agwumaro, Lars

Halvor Andreassen, Kjetil Dyb Lied, Anita Valderhaug

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania

IndieLisboa - 2022, Portugal

Cinéma du Réel - Ganador: Cinéma du Réel Grand Prize - 2022, Francia

Frames of Representation - 2022, United Kingdom "

CONTACTO CONTACT

Cinco da Norte

cincodanorte@gmail.com

SYNOPSIS

Asta tries to find meaning and a sense of place in the coastal town in Western Norway where she works as a journalist. As she attempts to uncover the truth behind the disappearance of an asylum seeker, her personal life and her views on justice are affected.

ANDERS EMBLEM Anders Emblem nació en 1985 en Ålesund, en la costa occidental de Noruega. Ha pasado los últimos diez años en la universidad haciendo estudios de cine, viajando por el mundo y trabajando como trabajador social. A Human Position (2022) es su segundo largometraje después de Hurry Slowly (2018).

Anders Emblem was born in 1985 in Ålesund, on the western coast of Norway. He has spent the last ten years at university doing film studies, traveling the world and working as a social worker. A Human Position (2022) is his second feature after Hurry Slowly (2018).





GEOGRAPHIES OF SOLITUDE GEOGRAFÍAS DE LA SOLEDAD

Canadá Canada 2022 DCP Color Inglés English Documental 103 1:43:00 Jacquelyn Mills

SINOPSIS

Una inmersión en el rico ecosistema de Sable Island y la vida de Zoe Lucas, una naturalista y ecologista que ha vivido más de 40 años en esta remota franja de tierra en el noroeste del Océano Atlántico.

Director / Director: Jacquelyn Mills

Guión / Screenplay: Jacquelyn Mills

Productor / Producer: Rosalie Chicoine Perrault, Jacquelyn Mills

Fotografía / Cinematography: Jacquelyn Mills

Edición / Editing: Jacquelyn Mills

Sonido / Sound: Andreas Mendritzki, Jacquelyn Mills

Compañía Productora / Production Company: Acéphale (Canada)

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Berlín - 2022, Alemania Festival Internacional de Cine de Jeonju - 2022

Hot Docs Canadian International Documentary Film Festival - 2022, Canadá

CONTACTO CONTACT

Acéphale (Canada)
mustafa@acephale.ca

SYNOPSIS

An immersion into the rich ecosystem of Sable Island and the life of Zoe Lucas, a naturalist and environmentalist who has lived over 40 years on this remote sliver of land in the Northwest Atlantic Ocean.

JACQUELYN MILLS Jacquelyn Mills es una cineasta galardonada de la isla de Cape Breton, con sede en Montreal. Sus obras son intensas y sensoriales, a menudo explorando una conexión íntima y lírica con el mundo natural. Su película *IN THE WAVES* se estrenó en Visions du Réel y se estrenó en cines en la Cinemathèque de TIFF. Su obra más reciente *GEOGRAPHIES OF SOLITUDE* tuvo su estreno mundial en el Berlinal Forum.

Jacquelyn Mills is an award-winning filmmaker from Cape Breton Island, based in Montréal. Her works are immersive and sensorial, often exploring an intimate and lyrical connection to the natural world. Her film IN THE WAVES premiered at Visions du Réel and was theatrically released at TIFF's Cinemathèque. Her most recent work GEOGRAPHIES OF SOLITUDE had its world premiere at the Berlinale Forum.





VÍA NEGATIVA VIA NEGATIVA

Argentina, Corea del Sur Argentina, South Korea 2022 DCP
1:05:00 Alan Martín Segal

SINOPSIS

F comienza a seguir a dos jóvenes anarquistas que usurpan deportivamente escaparates y apartamentos comerciales abandonados. Estos tres extraños se volverán más cercanos después de sutiles actos de allanamiento e incursiones esporádicas en la desobediencia civil. La ciudad se sumerge en un patrón de espera eterno, convirtiéndose en un artefacto singular, tan melancólico como siniestro.

Director / Director: Alan Martín Segal

Guión / Screenplay: Alan Martín Segal

Productor / Producer: Alan Martín Segal, Gastón Solnicki

Fotografía / Cinematography: Pablo Bernst, Florencia Mamberti

Edición / Editing: Joaquin Aras, Alan Martín Segal

Sonido / Sound: Manuel De Andrés Avec : Stella Ticera, Felipe

Música / Music: Ailín Grad

Compañía Productora / Production Company: Filmy Wiktora

Reparto / Cast: Stella Ticera, Felipe Saade, Agustina D'Alessandro, Koichi Kaiiryama.

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Jeonju - 2022, Corea del Sur
Festival Internacional de Documentales de Marsella - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

Alan Martín Segal
alanmartinsegal@gmail.com

Color Español, Mendé Spanish, Mende Drama 65

SYNOPSIS

F begins to follow two young anarchists who sportingly usurp abandoned commercial storefronts and apartments. These three strangers will become closer after subtle acts of trespassing and sporadic forays into civil disobedience. The city is immersed in an eternal holding pattern, becoming into a singular artifact, as melancholy as uncanny.

ADIRLEY QUEIRÓS, JOANA PIMENTA Alan Martín Segal recibió su MFA de Milton Avery Graduate School of the Arts en Bard College. Segal recibió becas de la Escuela de Pintura y Escultura Skowhegan (EE.UU.), el Programa para Artistas Di Tella (Argentina) y la Fondazione Antonio Ratti (Italia). Su trabajo se ha mostrado en instituciones, galerías y bienales internacionales como Hesell Museum of Art, Nueva York; Museo de Arte Moderno de Buenos Aires; Bienal de Arte Contemporáneo de América del Sur; Centro de Arte de Wrocław, entre otros. Las películas de Segal se proyectaron en el Festival de Cine de Nueva York, Viennale, FID Marseille, Rencontres Internationales, el Festival Internacional de Cine de Jeonju y el Museo del Louvre.

Alan Martín Segal received his MFA from the Milton Avery Graduate School of the Arts at Bard College. Segal received grants from the Skowhegan School of Painting and Sculpture (USA), Di Tella Program for Artists (Argentina) and Fondazione Antonio Ratti (Italy). His work has been shown in international institutions, galleries and biennials like Hesell Museum of Art, New York; Buenos Aires Museum of Modern Art; BIENALSUR, the South America Contemporary Art Biennial; Wrocław Art Center, Wrocław among others. Segal's films were screened at the New York Film Festival, Viennale, FID Marseille, Rencontres Internationales, Jeonju International Film Festival, and Louvre Museum.





LANGUE DES OISEAUX LA LENGUA DE LOS PAJAROS

Francia France 2022 DCP Color Francés French Documental 54 0:54:00 Erik Bullo

SINOPSIS

Compuesta por escenas musicales serias y divertidas, *Langue des Oiseaux* explora las virtudes de la traducción y el deseo de comunicación entre humanos y aves. Contada por un narrador del futuro, después de la sexta extinción masiva, la película observa de manera curiosa y sensible los intentos realizados para establecer un posible intercambio.

Director / Director: Erik Bullo

Productor / Producer: Elsa Minisini Elisabeth Pawlowski, Mathias Bourrissoux

Fotografía / Cinematography: Eva Sehet

Edición / Editing: Agnès Bruckert

Sonido / Sound: TERENCE MEUNIER

Compañía Productora / Production Company: BALDANDERS FILMS

Reparto / Cast: Florence Delay, Baptiste Jopeck, Constantin Jopeck, Maxime Echardour, Violaine Lochu, Arnaud Deshayes, Donatienne Michel-Dansac, Marieke Bouche, Éric Belloq, Annick Bompays

FESTIVALES FESTIVALS

Cinema du Réel - Ganador: Premio al Patrimonio Cultural Inmaterial - 2021, Francia

Festival de Cine de Côté Court - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

elisabeth.pawlowski@baldandersfilms.com

Baldanders Films

contact@baldandersfilms.com 06 13 04 02 55 / 06 85 93 91 42

<https://baldandersfilms.com>

SYNOPSIS

Composed of serious and funny musical scenes, Langue des oiseaux explores the virtues of translation and the desire for communication between humans and birds. Told by a narrator from the future, after the sixth mass extinction, the film observes in a curious and sensitive way the attempts made to establish a possible exchange.

E R I K B U L L O T Erik Bullo es cineasta y teórico. Autor de numerosas películas a medio camino entre el cine documental y el experimental, ha publicado recientemente en las Éditions Yellow Now Cinéma Roussel (2021) y *L'Attrait des ventriiloques* (2022). Su obra ha sido presentada en numerosos festivales y museos. Enseña cine en la Escuela Nacional de Arte de Bourges.

*Érik Bullo is a filmmaker and theoretician. The author of numerous films midway between documentary and experimental cinema, he recently published with Éditions Yellow Now Cinéma Roussel (2021) and *L'Attrait des ventriiloques* (2022). His work has been presented in numerous festivals and museums. He teaches cinema at the École nationale supérieure d'art (National School of Art) in Bourges.*





EL AGUA THE WATER

España Spain 2022 DCP Color Español Spanish Drama 104 1:44:00 Elena López Riera

SINOPSIS

Es verano en un pequeño pueblo del sureste de España. Una tormenta amenaza con volver a desbordar el río que lo atraviesa. Una vieja creencia popular afirma que algunas mujeres están predestinadas a desaparecer con cada nueva inundación porque tienen "el agua adentro". Ana (Luna Pamies) vive con su madre (Bárbara Lennie) y con su abuela (Nieve de Medina) en una casa a la que el resto del pueblo mira con suspicacia. En medio de la atmósfera eléctrica que precede a la lluvia, Ana conoce a José (Alberto Olmo) a la vez que lucha por aventar a los fantasmas.

Director / Director: Elena López Riera

Guión / Screenplay: Philippe Azoury, Elena López Riera

Productor / Producer: David Epiney, Eugenia Mumenthaler

Fotografía / Cinematography: Giuseppe Truppi

Edición / Editing: Raphaël Lefèvre

Sonido / Sound: Carlos Ibañez Diaz

Compañía Productora / Production Company: Alina Film, Les Films du Worso, Suica Films

Reparto / Cast: Luna Pamiés, Bárbara Lennie, Nieve de Medina, Alberto Olmo

FESTIVALES FESTIVALS

Festival de Cannes - Sección Quincena de realizadores - 2022, Francia



SYNOPSIS

It is summer in a small town in the southeast of Spain. A storm threatens to overflow the river that runs through it again. An old popular belief affirms that some women are predestined to disappear with each new flood because they have "the water inside". Ana (Luna Pamies) lives with her mother (Bárbara Lennie) and her grandmother (Nieve de Medina) in a house that the rest of the town looks at with suspicion. In the midst of the electric atmosphere that precedes the rain, Ana meets José (Alberto Olmo) while fighting to throw away the ghosts.

ELENA LÓPEZ RIERA Elena López Riera es Doctora en Comunicación Audiovisual, cineasta, programadora y docente. Sus trabajos han sido expuestos en festivales como Cannes, Locarno, San Sebastián, Cinéma du réel, Rio de Janeiro, Hiroshima, Fidocs, Cali o Rekjavik. Su último cortometraje, *Los que desean*, ha sido distinguido con el Pardino de Oro de Locarno y nominado a los European Film Awards, entre otros premios. Como programadora, ha trabajado para el festival Entrevues de Belfort, el Festival Europeo de Sevilla y el festival Visions du réel, donde actualmente forma parte del comité de selección. Ha enseñado en las Universidades de Ginebra, Valencia y Carlos III (Madrid). También ha participado en el seminario internacional de Tabakalera en San Sebastián. Actualmente escribe su primer largometraje en la residencia de la Cinéfondation de Cannes.

*Elena López Riera is a Doctor in Audiovisual Communication, filmmaker, programmer and teacher. Her works have been exhibited at festivals such as Cannes, Locarno, San Sebastián, Cinéma du réel, Rio de Janeiro, Hiroshima, Fidocs, Cali or Rekjavik. Her latest short film, *Those Who Wish*, has been honored with the Pardino de Oro at Locarno and nominated for the European Film Awards, among other awards. As a programmer, she has worked for the Entrevues de Belfort festival, the Seville European Festival and the Visions du réel festival, where she is currently part of the selection committee. She has taught at the Universities of Geneva, Valencia and Carlos III (Madrid). She has also participated in the Tabakalera international seminar in San Sebastián. She is currently writing her first feature film in residence at the Cinéfondation in Cannes.*



SOBRE LAS NUBES

Argentina 2022 DCP B&W Español Spanish Drama 143 2:38:33 María Aparicio

SINOPSIS

Ramiro es cocinero en un bar. Hernán es un técnico desempleado. Mora es enfermera en un hospital público. Lucía es empleada en una librería. Cuatro historias y una ciudad en blanco y negro de cielos nublados. Ninguno de ellos se conoce entre sí, solo son habitantes de la misma ciudad.

Director / Director: María Aparicio

Guión / Screenplay: María Aparicio, Nicolás Abello, Emanuel Díaz

Productor / Producer: Pablo Ratto

Fotografía / Cinematography: Santiago Sgarlatta

Edición / Editing: Martín Sappia (EDA)

Sonido / Sound: Juan Manuel Yeri

Compañía Productora / Production Company: Trivial Media Las Flores

Reparto / Cast: Eva Bianco, Malena León, Leandro García Ponzo, Pablo Limarzi, Juana Oviedo

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Documentales de Marsella FIDMarseille - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

Pablo Ratto
pablo@trivialmedia.com.ar

SYNOPSIS

Ramiro is a cook in a bar. Hernán is an unemployed technician. Nora is a nurse in a public hospital. Lucía is an employee in a bookstore. Four stories and a black and white city with a cloudy sky. None of them know each other, they are only inhabitants of the same city.

MARÍA APARICIO María Aparicio nació en 1992 en la ciudad de Córdoba, Argentina, donde actualmente reside. Estudió cine en la Universidad Nacional de Córdoba y trabaja en diversos proyectos en el área de cámara y montaje. *Las Calles* (2016), su primera película como directora, ha participado en numerosos festivales y muestras nacionales e internacionales, obteniendo diversos reconocimientos. En julio de 2022 estrenó su segunda película *Sobre las nubes* en la Competencia internacional del 33º FIDMarseille. Actualmente trabaja en el desarrollo del largometraje, *Las cosas indefinidas*.

María Aparicio was born in 1992 in the city of Córdoba, Argentina, where she currently lives. She studied filmmaking at the National University of Córdoba and work on different projects in the area of camera and editing. Las Calles (2016), her first film as a director, has participated in many national and international festivals and exhibitions, obtaining several awards. In July 2022 she premiered her second film Sobre las nubes in the international competition of the 33º FIDMarseille. She is currently working on the development of the feature film Las cosas indefinidas.





É NOITE NA AMÉRICA ES DE NOCHE EN AMÉRICA

Italia, Francia, Brasil Italy, France, Brazil 2022 DCP Color Portugués Portuguese Documental 66 1:06:00 Ana Vaz

SINOPSIS

Un oso hormiguero es hallado muerto al borde de una carretera, una boa constructora deambula por los suburbios de Taguatinga, una loba guarida es encontrada en una hacienda en Sobradinho II, un pequeño búho es rescatado en el barrio Radio Centro, un carpincho nada en el espejo de agua del Palacio de Itamaraty. La pregunta es: ¿los animales están invadiendo nuestras ciudades, o más bien estamos ocupando su hábitat? — titular del Correio Braziliense.

Director / Director: Ana Vaz

Productor / Producer: Beatrice Bulgari, Leonardo Bigazzi

Fotografía / Cinematography: Jacques Cheuiche

Edición / Editing: Ana Vaz, Deborah Viegas

Sonido / Sound: Chico Bororo

Música / Music: Guilherme Vaz

Compañía Productora / Production Company: Fondazione In Between Art Film

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Locarno - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

"Fondazione In Between Art Film
inbetweenartfilm@gmail.com

Pivô
fernanda@pivo.org.br" "Spectre Productions
omarboeuf@khiasma.net
www.spectre-productions.com"

SYNOPSIS

A young anteater found dead by the side of a road, a boa constrictor wanders in the suburbs of Taguatinga, a maned wolf is found in a farm in Sobradinho II, a small owl is rescued in the Radio Center district, a capybara swims in the water mirror of the Itamaraty Palace. The question is: are animals invading our cities, or rather are we occupying their habitat?" — headline of Correio Braziliense.

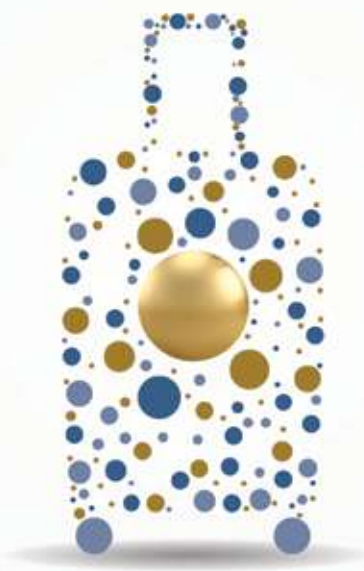
A N A V A Z Ana Vaz es una artista y cineasta cuyas películas e instalaciones trabajan desde relaciones enredadas entre entornos, territorios e historias híbridas que empujan los límites de nuestra percepción. Proyecciones recientes incluyen: Jeu de Paume, Courtisane, Palais de Tokyo, Berlinale, IFFR, NYFF.

Ana Vaz is an artist and filmmaker whose films and installation work from within entangled relationships between environments, territories and hybrid histories pushing the boundaries of our perception. Recent screenings include: Jeu de Paume, Courtisane, Palais de Tokyo, Berlinale, IFFR, NYFF.





FIESTA REWARDS LE DA UN
NUEVO SIGNIFICADO A VIAJAR



CON TARIFAS PREFERENCIALES

ACUMULA TRIPLES PUNTOS EN TUS
RESERVAS EN NUESTRO SITIO Y APP

ÚNETE EN [FIESTAREWARDS.COM](https://www.fiestarewards.com) O DESCARGA LA APP

[FIESTAREWARDS.COM](https://www.fiestarewards.com)

LÍNEA FIESTA REWARDS *8585





LA SANGRE ES BLANCA LA SANGRE ES BLANCA

España, México Spain, Mexico 2020 DCP B&N B&W Español Spanish Documental 18 0:18:00
Óscar Vincentelli Chirimelli

SINOPSIS

En "La sangre es blanca", Óscar Vincentelli utiliza la precisión quirúrgica de una cámara térmica para extirpar todo el folclore que recubre a una corrida de toros. Convertida en danza macabra la que un día fuera fiesta nacional, ante ustedes solo queda ya el ritual de la muerte.

Director / Director: Óscar Vincentelli Chirimelli
Productor / Producer: Elisa Celda, Carlos Pardo, Óscar Vincentelli Chirimelli

Fotografía / Cinematography: Óscar Vincentelli Chirimelli

Edición / Editing: Elisa Celda, María Antón Cabot

Sonido / Sound: Martín Scaglia

Música / Music: Ernesto Granados

Compañía Productora / Production Company: DVEIN Films & Lejos

FESTIVALES FESTIVALS

Curtocircuito - Premio Península - 2020, España.

FID Marsella - Premio de la Competencia Flash - 2020, Francia

Documenta Madrid - Competencia Nacional - 2020, España

CONTACTO CONTACT

DVEIN Films
Carlos Pardo Ros
carlos@dvein.com

SYNOPSIS

In 'La sangre es blanca', Óscar Vincentelli uses the surgical precision of a thermal camera to remove all the folklore that covers a bullfight. The once known as a national ritual has been turned into a macabre dance, and all that remains before you is the ritual of death.

ÓSCAR VINCENTELLI CHIRIMELLI Su obra es un cruce entre películas documentales, etnografía experimental, artes visuales y sonoras contemporáneas. Ha hecho las películas: O tremor, Lenda negra y Violeta + Guillermo. Sus obras han sido programadas en festivales internacionales como: Locarno, San Sebastián, FID Marsella. Su última instalación Se van sus naves fue presentada en Tabakalera en San Sebastián. Además, partiendo de esta instalación está en preparación de un largometraje del mismo nombre.

His work is a cross between documentary films, experimental ethnography, contemporary visual and sound arts.

He has made the films: O tremor, Lenda negra and Violeta + Guillermo. His works have been programmed in international festivals such as: Locarno, San Sebastián, FID Marsella.

His latest installation Se van sus naves was presented at Tabakalera in San Sebastián. In addition, based on this installation, he is preparing a feature film of the same name.



ÓSCAR



AGRILOGISTICS AGRILOGISTICS

Reino Unido, España United Kingdom, Spain 2022 DCP Color Color Sin diálogos No dialogue Documental
21 0:21:00 Gerard Ortín Castellví

SINOPSIS

Nos acerca a las recientes transformaciones tecnológicas dentro de la agricultura industrial contemporánea. Bulbos de tulipanes, esquejes de crisantemos, o cultivos de tomate son procesados mediante cámaras y algoritmos que regulan su crecimiento. De día, el invernadero se convierte en un dispositivo cinemático, un plató automatizado para la producción en masa de flores y vegetales. De noche, la fábrica se detiene: exterior e interior se confunden en un espacio onírico donde plantas, animales y máquinas forman un nuevo entramado ecotecnológico.

Director / Director: Gerard Ortín Castellví

Guión / Screenplay: Gerard Ortín Castellví

Productor / Producer: Gerard Ortín Castellví

Fotografía / Cinematography: Gerard Ortín Castellví

Edición / Editing: Maddi Barber. Mirari Echipavari, Gerard Ortín Castellví.

Sonido / Sound: Oriol Campi Solé

Compañía Productora / Production Company: Catalan Films

FESTIVALES FESTIVALS

Documenta Madrid - Competencia Nacional - 2022, España
D'A Festival Internacional de Cinema d'Autor de Barcelona - Un Impulso Colectivo Curts - 2022, España
Cinéma Du Réel - Competencia Internacional - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

Gerard Ortín Castellví
gerard.ortin@gmail.com

SYNOPSIS

It looks at recent technological transformations in contemporary industrial agriculture. Tulip bulbs, chrysanthemum stems and vine tomatoes are processed through cameras, feeding datasets that regulate their own growth. During the day, the greenhouse is a cinematic device, an automated film set optimized for the mass production of fruits and flowers. At night, the factory stops: without an inside or an outside, the greenhouse becomes an oniric chamber where plants, animals and machines form new entanglements.

GERARD ORTÍN CASTELLVÍ Gerard Ortín Castellví es licenciado en Bellas Artes por la Universitat de Barcelona, MFA en el Sandberg Instituut de Amsterdam y MA en Artists' Film and Moving Image en Goldsmiths University of London, donde actualmente realiza un doctorado.

Su trabajo se ha expuesto en la Fundació Joan Miró (Barcelona) así como en Tabakalera (Donostia), Stedelijk Museum Bureau of Amsterdam y otros. Sus trabajos se han proyectado en sitios como LUX (Londres), Anthology Film Archives (Nueva York) y más.

Gerard Ortín Castellví has a degree in Fine Arts from the University of Barcelona, an MFA from the Sandberg Instituut in Amsterdam and an MA in Artists' Film and Moving Image from Goldsmiths University of London, where he is currently pursuing a doctorate.

His work has been exhibited at the Fundació Joan Miró (Barcelona) as well as at Tabakalera (Donostia), the Stedelijk Museum Bureau of Amsterdam and others. His works have been screened at sites like LUX (London), Anthology Film Archives (New York) and more.





NHA SUNHU NHA SUNHU

Portugal Portugal 2021 DCP Color Color Criollo de Guinea-Bisáu, Portugués Guineano Bissau Creole, Portuguese Documental 20 0:20:00 José Magro

SINOPSIS

Issa, un futbolista de Guinea-Bissau que juega en Portugal, es contactado por dos cineastas que quieren saber más sobre su vida y realizar un documental. Exponiendo las voces detrás de la cámara, Nha Sunhu es una reflexión sobre la mirada, el sesgo y la representación del otro.

Director / Director: José Magro

Guión / Screenplay: José Magro

Productor / Producer: João Niza Ribeiro, José Magro.

Fotografía / Cinematography: Miguel da Santa, Tiago Carvalho

Edición / Editing: José Magro, Miguel da Santa

Sonido / Sound: Dinis Henriques, Tiago Cardoso

Música / Music: Diron Animal, Slim Kubano, Pasky, Venax YRN

Compañía Productora / Production Company: PANTANO Filmes, BAGABAGA

Reparto / Cast: Joãozinho da Costa, Danilo da Mata, Diogo Cardoso, João Lourenço

FESTIVALES FESTIVALS

Curtas Vila do Conde - Competencia Nacional -2022, Portugal

CONTACTO CONTACT

AGÊNCIA - PORTUGUESE SHORT FILM AGENCY
agencia@curtas.pt

SYNOPSIS

Issa, a footballer from Guinea-Bissau who plays in Portugal, is contacted by two filmmakers who want to know more about his life and make a documentary. Exposing the voices behind the camera, Nha Sunhu is a reflection on the gaze, bias, and representation of the other.

JOSÉ MAGRO José Magro es director y guionista. Sus películas de ficción han sido premiadas y seleccionadas en festivales de cine de todo el mundo, incluidos Tampere, Viena, São Paulo, Melbourne, etc. Ha trabajado con muchos directores portugueses distinguidos, a saber, Manoel de Oliveira, João Pedro Rodrigues, João Rui Guerra da Mata y João Nicolau.

José Magro is a director and screenwriter. His fiction films have been awarded and selected for film festivals all over the world, including Tampere, Vienna, São Paulo, Melbourne etc. He has worked with many distinguished Portuguese directors, namely Manoel de Oliveira, João Pedro Rodrigues, João Rui Guerra da Mata and João Nicolau.





THE DEMANDS OF ORDINARY DEVOTION LAS DEMANDAS DE LA DEVOCIÓN ORDINARIA

Italia, Bélgica Italy, Belgium 2022 DCP Color Color Sin diálogo No dialogue Experimental 12 0:12:00
Eva Giolo

SINOPSIS

Una película construida a partir de un juego de azar y una recopilación de encuentros en talleres y hogares de la ciudad de Roma. Las herramientas fuerzan la energía hacia afuera, las herramientas traen energía a casa y los gestos son contenedores que siempre se derraman. Aunque los protagonistas nunca aparecen juntos, están inextricablemente unidos por sus acciones: el significado se transmite a través del movimiento y su sonido asociado, formando lentamente una exploración visual de la fisicalidad. The Demands of Ordinary Devotion invita a reflexionar sobre el proceso de creación, la perspectiva de la maternidad y las incertidumbres en la creación, el equilibrio y la composición.

Director / Director: Eva Giolo

Guión / Screenplay: Text Lao Tzu: Tao Te Ching: A Book about the Way and the Power of the Way, trans Ursula K. Le Guin, Boston: Shambhala, 2008.

Productor / Producer: Eva Giolo

Fotografía / Cinematography: Eva Giolo

Edición / Editing: Eva Giolo

Sonido / Sound: Simonluca Laitempergher

Compañía Productora / Production Company: elephy

FESTIVALES FESTIVALS

Kunsthal Extra City - 2022, Bélgica
Mills Folly Microcinema en el Arts + Literature Laboratory - 2022, EE. UU.

Festival de Cine de Ondas Cortas - 2022, Polonia
Kurzfilm , Festival Internacional de Cortometrajes de Hamburgo - 2022, Alemania

Encuentro de Cine Experimental FRACTO - 2022, Alemania
Festival de Cine Vision du Réel - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

elephy
eval@elephy.org

SYNOPSIS

A film constructed based on a game of chance and a collection of encounters in workshops and homes in the city of Rome. Tools force energy outwards, tools bring energy home and gestures are containers forever spilling over. Although the protagonists never appear together, they are inextricably bound by their actions — meaning is conveyed through movement and its associated sound, slowly forming a visual exploration of physicality. The Demands of Ordinary Devotion invites a reflection on the process of making, the prospect of motherhood, and uncertainties in creation, balance and composition.

EVA GIOLO Eva Giolo es una artista que trabaja a través del cine, el video y la instalación. Su trabajo ha sido exhibido en Sadie Coles HQ, Harlan Levey Project, WIELS center for Contemporary Art, MAXXI-National Museum of 21st Century Art, Kunstmuseum Den Haag, BOZAR Center for Fine Arts, Palazzo Strozzi, Museum of Contemporary Art Antwerp, Kunsthalle Wien , y los principales festivales de cine como el Festival Internacional de Cine de Rotterdam, Viennale, FIDMarseille, Cinéma du Réel, entre otros. Es miembro fundador de la plataforma de producción y distribución elephy.

Eva Giolo is an artist working across film, video, and installation. Her work has been exhibited at Sadie Coles HQ, Harlan Levey Project, WIELS centre for Contemporary Art , MAXXI-National Museum of 21st Century Art, Kunstmuseum Den Haag, BOZAR Centre for Fine Arts, Palazzo Strozzi, Museum of Contemporary Art Antwerp, Kunsthalle Wien, and major film festivals like International Film Festival Rotterdam, Viennale, FIDMarseille, Cinéma du Réel among others. She is a founding member of the production and distribution platform elephy.





CERRO SATURNO CERRO SATURNO

Bolivia, EUA. Bolivia, USA. 2022 DCP Color Color Sin dialogo No dialogue Documental 13 0:13:00
Miguel Hilari

SINOPSIS

Montañas nevadas entre las nubes.
Antiguos lugares sagrados, ausencia humana.
Aparecen rastros: caminos de tierra, antenas, torres eléctricas.
Rostros humanos, detrás de ventanas y bajo la lluvia.
Una ciudad.

Director / Director: Miguel Hilari
Guión / Screenplay: Miguel Hilari
Productor / Producer: Miguel Hilari
Fotografía / Cinematography: Miguel Hilari
Edición / Editing: Miguel Hilari, Gilmar Gonzales
Sonido / Sound: Miguel Llanque, Marcelo Guzmán, Miguel Jara
Compañía Productora / Production Company: Cousin Collective

FESTIVALES FESTIVALS

Visions Du Réel - Competencia Internacional de Mediométrajes & Cortometrajes - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

Miguel Hilari
miguelhilari@gmail.com

SYNOPSIS

*A mountain range in fog and snow.
Human absence, ancient sacred places.
Traces appear: Dirt roads, antennas, transmission lines.
Human faces behind windows and rain.
A city.*

MIGUEL HILARI Miguel Hilari (1985) vive en La Paz, Bolivia. Sus películas tratan de migraciones, historia y cultura indígena. Han sido exhibidas en varios festivales internacionales. También organiza talleres de cine en escuelas.

Miguel Hilari (1985) is a filmmaker based in La Paz, Bolivia. His films centre on migration, history and indigenous culture. They have been shown and won awards at various international film festivals. He also organizes film workshops in schools.





SILABARIO

Francia, España France, Spain 2021 DCP Color Color Español Spanish Documental 14 0:14:00
Marine de Contes

SINOPSIS

Una isla, un poema, un sueño.
Desaparición y reaparición de una lengua silbada, el Silbo.
Silabario relata la historia y transmisión de este milagroso patrimonio de la isla de La Gomera.

Director / Director: Marine de Contes
Guión / Screenplay: Marine de Contes
Productor / Producer: Fabrice Marache
Fotografía / Cinematography: Gabriel Roman
Edición / Editing: Marine de Contes
Sonido / Sound: Etienne Haan, Jean Navarra, Raphaël Mouterde
Música / Music: Etienne Haan
Compañía Productora / Production Company: L'atelier documentaire
Reperto / Cast: Eugenio Darias Darias, Isidro Ortiz Mendoza, Francisco Correa, Judian Hernández Mora

FESTIVALES

Festival Internacional de Cine de Jeonju - 2022, Corea del Sur
Festival Internacional de Cine de Gijón - 2021, España
Cinéma du Réel - 2021, Francia
Viennale, Festival Internacional de Cine de Viena - 2021, Viena

CONTACTO

Marine de Contes
marinedecontes@gmail.com

SYNOPSIS

*An Island, a poem, a dream.
Disappearance and reappearance of a whistled language, the Silbo.
Silabario recounts the history and transmission of this miraculous patrimony from the island of La Gomera.*

S Cineasta y montadora formada en la ECAM (Escuela Superior de Cine y Audiovisuales de Madrid), Marine de Contes trabaja tanto en documental como en ficción, sus películas y videoinstalaciones abordan tanto temas ecológicos como sociales.

C Miembro de la Academia Francesa de Bellas Artes, su película anterior, "Les Proies" fue galardonada con el premio Louis Macorelles en el Cinéma du Réel. La película se ha proyectado en varios cines, centros de arte y festivales (ICA, Lincoln Center, Viena, Sheffield...)

O Filmmaker and editor who trained at ECAM (Madrid School of Cinema and Audiovisual), Marine de Contes works both in documentary and in fiction, her films and video installations address both ecological and social themes.

N Member of the French Academy of Fine Arts, her previous film, "Les Proies" was awarded the Louis Macorelles prize at the Cinéma du Réel. The film has been shown in various cinemas, art centres and festivals (ICA, Lincoln Center, Viennale, Sheffield...)





URBAN SOLUTIONS SOLUCIONES URBANAS

Alemania, Brasil Germany, Brazil 2022 DCP Color Color Alemán, Portugués. German, Portuguese
Drama 30 0:30:00 Arne Hector, Vinícius Lopes, Luciana Mazeto, Minze Tummescheit

SINOPSIS

Un artista europeo escribe sobre su experiencia al retratar la vida en Brasil durante el período colonial. Un portero observa las imágenes de las cámaras de seguridad de un edificio residencial, mientras reflexiona sobre su profesión y la relación con sus empleadores. Todo parece estar en su lugar. Hasta que emergen las imágenes retratadas por el artista europeo, y con ellas todas las pesadillas del pasado de un país. ¿Es solo una pesadilla o es una llamada?

Director / *Director*: Arne Hector, Vinícius Lopes, Luciana Mazeto, Minze Tummescheit
 Guión / *Screenplay*: Arne Hector, Vinícius Lopes, Luciana Mazeto, Minze Tummescheit
 Productor / *Producer*: Minze Tummescheit, Luciana Mazeto
 Fotografía / *Cinematography*: Minze Tummescheit
 Edición / *Editing*: Minze Tummescheit, Arne Hector
 Sonido / *Sound*: Sara Lehn, Christian Obermaier
 Música / *Music*: Wilson das Neves, Maria Hector
 Compañía Productora / *Production Company*: cinéma copains, pátio vazio
 Reparto / *Cast*: Ivo Alexandre Junior, Sandra Dani, Heinz Limav-erde, Ivo Medeiros, Alvaro RosaCosta, Leo Maciel, Martin Clausen, Zé de Paiva

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Róterdam - 2022, Países Bajos
 IndieLisboa Festival Internacional de Cine Independiente - Mejor Documental - 2022, Portugal
 Cinema du Réel - Premio Mejor Cortometraje - 2021, Francia

CONTACTO CONTACT

cinéma copains
 copine@cinemacopains.org

SYNOPSIS

A European artist writes about his experience in portraying life in Brazil during the colonial period. A doorman watches the images of the security cameras in a residential building, while reflecting on his profession and the relationship with his employers. Everything seems to be in its place. Until the images portrayed by the European artist emerge, and with them all the nightmares of a country's past. Is it just a nightmare, or is it a call?

ARNE HECTOR, VINÍCIUS LOPES, LUCIANA MAZETO, MINZE TUMMESCHEIT

Pátio Vazio y cinéma copains se conocieron por primera vez en 2015. Apoyándose mutuamente en varios proyectos de arte y cine, pasaron muchas horas juntos en el cuarto oscuro, en la mesa de animación y en las fotocopiadoras de LaborBerlin, un filmab dirigido por artistas independientes en Berlín. Soluciones urbanas es su primer proyecto cinematográfico conjunto.

Pátio Vazio and cinéma copains first met in 2015. Supporting each other on various art and film projects, they spent many hours together in the darkroom, at the animation table and the copying machines of LaborBerlin, an independent artist-run filmab in Berlin. Urban solutions is their first joint film project.





QUISIERA LLEGAR PRONTO QUISIERA LLEGAR PRONTO

Argentina Argentina 2022 DCP Color Color Español Spanish Misterio 6 0:06:00 Julieta Amalric

SINOPSIS

Una mujer maneja por la ruta mientras repasa algunos acontecimientos. Por alguna extraña razón todo se parece.

Director / Director: Julieta Amalric
Guión / Screenplay: Julieta Amalric
Productor / Producer: Iñaki Dubourg
Fotografía / Cinematography: Germán Alvarez
Edición / Editing: Julieta Amalric
Sonido / Sound: Hernán Segret, Julieta Amalric
Música / Music: Astor Madrid
Compañía Productora / Production Company: Cimarrón Cine

FESTIVALES FESTIVALS

BAFICI - Competencia Oficial Argentina - 2022, Argentina

CONTACTO CONTACT

Julieta Amalric
amalricjulieta@gmail.com

SYNOPSIS

A woman drives on the highway while reminiscing some events. For some strange reason everything looks alike.

JULIETA AMALRIC Julieta Amalric se graduó como Directora de Cine en la Universidad del Cine, Argentina. Participó en el Programa de Cine 2021 de la Universidad Torcuato Di Tella. Escribió y dirigió cortometrajes que fueron exhibidos en todo el mundo, seleccionados en festivales internacionales de cine. Actualmente trabaja en el guión de su primer largometraje, "Próxima aparición", producido por Cimarrón Cine y que fue reconocido con una mención especial en el concurso Premio Estímulo a la Escritura, organizado por el Museo Fundación Proa.

JULIETA AMALRIC Julieta Amalric graduated as a Film Director from Universidad del Cine, Argentina. She participated in the Universidad Torcuato Di Tella's Programa de Cine 2021. She wrote and directed short films which were exhibited worldwide, selected at international film festivals. Now working on the script of her first feature film, "Next apparition", produced by Cimarrón Cine which was recognized with a special mention in Premio Estímulo a la Escritura competition, organized by the Fundación Proa Museum.





GAKJIL PERSONA

Corea del Sur / South Korea 2022 DCP Color Color N/A N/A Animación, Fantasía, Thriller, Sátira social 7
0:06:45 M OON Sujin

SINOPSIS

El proceso de ser invadida por la persona.

SYNOPSIS

The process of being encroached by the persona.

Director / Director: M OON Sujin
 Guión / Screenplay: M OON Sujin
 Productor / Producer: M OON Sujin
 Fotografía / Cinematography: ANIMACIÓN - M OON Sujin
 Edición / Editing: M OON Sujin
 Sonido / Sound: M OON Sujin
 Música / Music: Artist
 Compañía Productora / Production Company: Korea National
 University Of Arts
 Reparto / Cast: MOON Sujin

FESTIVALES FESTIVALS

Festival de Cannes - 2022, Francia
 Animafest Zagreb - 2022, República de Croacia
 Festival Internacional de Cine de Animación de Annecy - 2022, Fran-
 cia

CONTACTO CONTACT

Wonjoo JUNG
 kaniseed@kiafa.org

M O O N S U J I N M OON Sujin es una joven artista nacida (1996) en Ansan, Corea del Sur. Se graduó (2002) de la Universidad Nacional de Artes de Animación de Corea 'Personal' es su primera película como directora y se proyectó en competencia en el Festival de Cine de Cannes. Seguido por Animafest Zagreb, Croacia (competencia de estudiantes) y el Festival de Annecy, Francia.
 Como dice su lema, "Tenía miedo de la brecha entre el yo y la persona".

M OON Sujin is a young artist born (1996) in Ansan, South Korea. She graduated (2002) from the Korea National University of Arts of Animation. 'Personal' is her first film as a director and was screened in competition at Cannes Film Festival, followed by Animafest Zagreb, Croatia (student competition) and Annecy Festival, France.
As her logline states, "I was afraid of the gap between the self and the persona".





NEST NIDO

Dinamarca, Islandia Denmark, Iceland 2022 DCP Color Color Islandés Icelandic Drama 22 0:22:00
Hlynur Pálmason

SINOPSIS

Una historia de hermanos que construyen juntos una casa en el árbol en el transcurso de un año. Experimentamos la belleza y la brutalidad de las estaciones, mientras las seguimos a través de sus luchas y momentos de alegría.

Director / Director: Hlynur Pálmason
Guión / Screenplay: Hlynur Pálmason
Productor / Producer: Katrin Pors, Anton Máni Svansson, Eva Jakobsen, Mikkel Jersin
Fotografía / Cinematography: Hlynur Pálmason
Edición / Editing: Julius Krebs Damsbo
Sonido / Sound: Björn Viktorsson
Música / Music: Alex Zhang Hungtai
Compañía Productora / Production Company: Snowglobe, Join Motion Pictures
Reparto / Cast: Ída Mekkín Hlynadóttir, Grímur Hlynsson, Þorgils Hlynsson

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
CPH:DOX, Festival Internacional de Documentales de Copenhague-2022, Dinamarca
Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary - 2022, República Checa
Festival Internacional de Cine Curtas Vila do Conde - Ganador: Gran Premio - 2022, Portugal
Festival Internacional de Cine New Horizons - 2022, Polonia

CONTACTO CONTACT

New Europe Film Sales ewa@neweuropesales.com "nata-
lia@neweuropesales.com
festivals@neweuropesales.com"

SYNOPSIS

A story of siblings building a tree house together over the course of a year. We experience the beauty and brutality of the seasons, as we follow them through their struggles and moments of joy.

HLYNUR PÁLMASSON Hlynur Pálmason es artista y cineasta, nacida en 1984 en Islandia. Comenzó como artista visual y continuó su carrera en la realización de películas cursando estudios en la Escuela Nacional de Cine de Dinamarca. Pálmason vive y trabaja en Islandia y Dinamarca.

Hlynur Pálmason is an artist and filmmaker, born in 1984 in Iceland. He started out as a visual artist and continued his career in filmmaking by pursuing education at the Danish National Film School. Pálmason lives and works in Iceland and Denmark with his wife and three kids.





CASTELLS CASTELL

Francia, España France, Spain 2022 DCP Color Color Catalán, Francés Catalan, French Drama 21
0:21:00 Blanca Camell Galí

SINOPSIS

Tras romper con Boris, Lara regresa a su Barcelona natal. Allí, sus amigos, amantes y las tradiciones catalanas de los Castells cambiarán sus sueños y deseos.

Director / Director: Blanca Camell Galí
Guión / Screenplay: Blanca Camell Galí
Productor / Producer: Mathilde Delaunay
Fotografía / Cinematography: Juliette Barrat
Edición / Editing: Laura Rius Aran
Sonido / Sound: Osman Gené Martín
Música / Music: De Loretta
Compañía Productora / Production Company: Barberousse films
Reparto / Cast: Carla Linares, Jaume Madaula Izquierdo, Jan Matheu Montserrat, Louis Séguin, María Freire, Teresa Vives Bauza

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Locarno - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

Barberousse Films
info@barberousse-films.com

Volta Producción
nadine@voltaproduccion.com

International Press
Marina Queraltó
marina@laaventuracine.com

SYNOPSIS

After breaking up with Boris, Lara returns to her hometown Barcelona. There, her friends, lovers and the Catalan traditions of the Castells will change her dreams and desires.

BLANCA CAMELL GALÍ Nacida en 1990, Blanca Camell Galí es una directora catalana que vive y trabaja en París. Se graduó en la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona, la Universidad de París 8 y el Fresnoy - Estudio Nacional de Arte Contemporáneo. Sus cuatro cortometrajes escolares, L'Oreig (2014), ídols (2016), Tombent les heures (2018) y Pol-len (2019) se han proyectado en festivales como Indie Lisboa, Premiers Plans Angers, Côté Court, Pantalones cortos Go ISFF Nijmegen. Castells es su primera película producida por una productora.

Born in 1990, Blanca Camell Galí is a Catalan director who lives and works in Paris. She graduated from the Pompeu Fabra University in Barcelona, the University of Paris 8 and the Fresnoy - National Studio of Contemporary Arts. Her four short films from school, L'Oreig (2014), ídols (2016), Tombent les heures (2018), and Pol-len (2019) have been screened in festivals such as Indie Lisboa, Premiers Plans Angers, Côté Court, Go Shorts ISFF Nijmegen. Castells is her first film produced by a production company.





FLYING POTATO AND OTHER MISUNDERSTANDINGS PAPA VOLADORA Y OTROS MALENTENDIDOS

Finlandia Finland 2021 DCP Color/B&W Color/B&W Inglés. Francés, Finlandés English, French, Finnish
Documental, experimental 14 0:14:00 Elina Oikari

SINOPSIS

Una cineasta cuenta su visión de dirigir un neowestern sobre dos chicos inmigrantes. Imagina que el mayor escollo al que se tendrán que enfrentar sus protagonistas, Yassine y Hami, será el amistoso, pero firme rechazo de la sociedad finlandesa. Cuando la violencia en la frontera imaginaria se intensifica en forma de papa voladora, las figuras 'ficticias' comienzan a hablar sobre su experiencia real.

Director / Director: Elina Oikari

Guión / Screenplay: Elina Oikari

Productor / Producer: Hannu-Pekka Vitikainen

Fotografía / Cinematography: Elina Oikari

Edición / Editing: Elina Oikari

Sonido / Sound: Pekka Aikio

Música / Music: Pekka Kumpulainen

Compañía Productora / Production Company: Zone2 Pictures

Reparto / Cast: Yassine Khaled, Hami Bahadori, Sophie-Catherine Gallet, Christelle Ighniades

FESTIVALES FESTIVALS

Nordic Film Days Lübeck - 2021, Alemania

Go Short - Festival Internacional de Cortometrajes de Nijmegen - 2022, Países Bajos

Love & Anarchy, Festival Internacional de Cine de Helsinki - 2022, Finlandia

Encuentros Film Festival, Bristol - 2022, Reino Unido

Festival de Cine Contemporáneo Black Canvas - 2022, México

CONTACTO CONTACT

Elina Oikari
pokniupok@gmail.com

SYNOPSIS

A filmmaker tells about her vision of directing a neo-Western about two immigrant guys. She imagines that the greatest hurdle her protagonists, Yassine and Hami, will have to face will be the friendly but firm rejection of Finnish society. When violence on the imaginary frontier escalates in the form of a flying potato, the 'fictitious' figures begin to speak about their real experience

ELINA OIKARI Elina Oikari es una cineasta con sede en Helsinki, Finlandia. Se ha graduado con una maestría en Artes de la ELO - Escuela de Cine de Finlandia en la Universidad de Aalto especializada en dirección documental (2014). Ella trabaja con documental, ficción y cine alternativo. Oikari está interesada en la retardadora estructura narrativa y convencional del diseño sonoro. Su trabajo a menudo trata temas sociales actuales, pero también lugares atemporales y encuentros absurdos. Usando una paleta aguda de humor absurdo y un lenguaje visual reflexivo, su objetivo es traspasar los límites del cine.

Elina Oikari is a filmmaker based in Helsinki, Finland. She has graduated with a Master of Arts from the ELO Film School Finland in Aalto University majoring in documentary film directing (2014). Oikari works with documentary, fiction and alternative film. Oikari is interested in challenging story-structure and conventional sound design. Her work often deals with current social themes, but in addition timeless places and absurd encounters. Using a sharp palette of absurd humor and reflective visual language she aims to push the boundaries of cinema.





O QUE RESTA LO QUE QUEDA

Portugal Portugal 2021 DCP Color Color Portugués Portuguese Drama 21 0:21:00 Daniel Soares

SINOPSIS

Emilio es un granjero de toda la vida de unos ochenta años que vive solo en su finca abandonada. Todos los cercanos se han ido. Un animal es todo lo que queda. Hoy es el día en que decide venderlo.

Director / Director: Daniel Soares

Guión / Screenplay: Daniel Soares

Productor / Producer: Daniel Soares, Vasco Costa

Fotografía / Cinematography: Anna Franquesa-Solano

Edición / Editing: Lucas Moesch

Sonido / Sound: Bruno Garcez, Miguel Martins

Compañía Productora / Production Company: Kid with a Bike

Reparto / Cast: Carlos Cairrão, "Maluquinho", Hélia Pinto, João Patrício

FESTIVALES FESTIVALS

IndieLisboa - Festival Internacional de Cine (Premio al Mejor Cortometraje Portugués) - 2021, Portugal

Festival de Cine de Telluride - 2021, EE. UU.

Caminos del Cine Portugués - 2021, Portugal

Oporto/Post/Doc - 2021, Portugal

Premiers Plans Film Festival (Gran Premio del Jurado) - 2022, Francia

Festival de Cortometrajes de Clermont-Ferrand - 2022, Francia

Festival Internacional de Cine de Santa Bárbara: SBIFF - 2022, EE. UU.

Festival de Cine de la Montaña de Ulju - 2022, Corea del Sur

CONTACTO CONTACT

DISTRIBUTION & SALES:

PORTUGAL FILM - PORTUGUESE FILM AGENCY Ana Isabel

Strindberg

dir@portugalfilm.org

PRODUCTION COMPANY:

KID WITH A BIKE kidwithabikefilms@gmail.com

SYNOPSIS

Emilio is a lifelong farmer in his eighties who lives alone on his abandoned farm. Everyone close person is gone. One animal is all there is left. Today is the day he decides to sell it.

DANIEL SOARES Daniel Soares es un cineasta y fotógrafo portugués, nacido en Alemania y actualmente residente en Nueva York. O QUE RESTA es su primer cortometraje narrativo. Su trabajo anterior se proyectó en varios festivales de América del Norte y en el Centro Internacional de Fotografía. Ha ganado varios premios internacionales de creatividad, como el 'Young Guns' en 2017, galardón que otorga el Art Directors Club de Nueva York que reconoce a la "vanguardia de la creatividad menor de 30 años".

Daniel Soares is a Portuguese filmmaker & photographer, who was born in Germany and currently lives in New York. O QUE RESTA is his first narrative short film. His previous work was screened at several festivals in North America and at the International Center of Photography. He has won several international creativity awards, such as "Young Guns" in 2017, an award given by the Art Directors Club in New York recognizing the "vanguard of creativity under 30 years of age."





TAKO SE JE KONČALO POLETJE ASI TERMINO EL VERANO

Eslovenia Slovenia 2022 DCP Color Color Esloveno Slovenian Drama 13 0:12:30 Matjaž Ivaniščin

SINOPSIS

Al final del verano, mientras se realizan los preparativos para un espectáculo aéreo en el cielo, un hombre y una mujer van al agua. Pero la llegada de un legendario piloto acrobático no será el acontecimiento del día para ellos.

Director / Director: Matjaž Ivaniščin

Guión / Screenplay: Matjaž Ivaniščin

Productor / Producer: Miha Černec, Jožko Rutar

Fotografía / Cinematography: Gregor Božič

Edición / Editing: Matic Drakulič, Uja Irgolič

Sonido / Sound: Julij Zornik

Compañía Productora / Production Company: Staragara, Focus Fox, Staragara It

Reperto / Cast: Aleš Jeseničnik, Kristina Olovec, Jernej Jerovšek

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Locarno - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

STARAGARA
office@staragara.com

SYNOPSIS

At the end of the summer, while preparations for an air show are taking place in the sky, a man and a woman go to the water. But the arrival of a legendary aerobatic pilot will not be the event of the day for them.

MATJAŽ IVANIŠČIN Matjaž Ivaniščin nació en Maribor en 1981. En 2000 asistió a la Academia de Teatro, Radio, Cine y Televisión de Ljubljana para estudiar dirección de cine y televisión. Desde que se graduó, ha trabajado como cineasta independiente. Sus películas se han proyectado en festivales de cine como FID Marseille, Locarno, Tribeca y Rotterdam y se han presentado en los programas de cine de museos de arte moderno como el Centro Pompidou, MoMA e ICA Londres.

Matjaž Ivaniščin was born in Maribor in 1981. In 2000 he attended the Academy of Theater, Radio, Film and Television in Ljubljana to study film and TV directing. Since graduation he has been working as a freelance filmmaker.

His films have been screened at film festivals such as FID Marseille, Locarno, Tribeca and Rotterdam and presented in the film programs of modern art museums such as the Pompidou Center, MoMA and ICA London.





LOS NADADORES

Costa Rica Costa Rica 2022 DCP Color Color Español Spanish Docuficción 12 0:12:00 Charlie López

SINOPSIS

Basado libremente en el libro de fotografía de Ed Ruscha "Nine Swimming Pools and a Broken Glass", este es un ensayo sobre piscinas: las ideas que tenemos de ellas y lo que pueden significar para la cultura y la memoria colectiva.

Una exploración lúdica entre dilemas de clase, trabajo, ocio, sexo y tragedia.

Director / Director: Charlie López

Guión / Screenplay: Charlie López

Productor / Producer: Esteban Torres

Fotografía / Cinematography: Sebastián Garro

Edición / Editing: Charlie López

Sonido / Sound: Camila Azofra

Música / Music: Eduardo Solórzano

FESTIVALES

Costa Rica Festival Internacional de Cine - 2022, Costa Rica

CONTACTO

María Vera
KINO REBELDE
distribution@kinorebelde.com

SYNOPSIS

Loosely based on Ed Ruscha's photography book "Nine Swimming Pools and a Broken Glass", this is an essay about swimming pools: the ideas we have of them and what they can mean for the culture and collective memories.

A playful exploration between class dilemmas, work, leisure, sex, and tragedy.

CHARLIE LÓPEZ Charlie López (San José, 1999), es un realizador y editor costarricense de veintitrés años. Actualmente está en el proceso de graduación en la Escuela de Cine de la Universidad Veritas en San José, Costa Rica.

"Los nadadores", un ensayo inspirado en las fotografías de piscinas del artista Ed Ruscha, es su primer cortometraje fuera de la academia.

Charlie López (San José, 1999) is a twenty-three-year-old Cost Rican filmmaker and editor. He's currently graduating from the Veritas Film School in San José, Costa Rica. "The Swimmers", a short essay film that adapts artist Ed Ruscha's photographs of swimming pools, is his first project outside of film school.





Canadá Canada 2022 DCP Color Color Francés French Drama 12 0:12:00 Salomé Villeneuve

SINOPSIS

En un caluroso día de verano a orillas del lago, tres hermanos se enfrentan por primera vez a la muerte a través de su contacto con la naturaleza.

Director / *Director*: Salomé Villeneuve

Guión / *Screenplay*: Salomé Villeneuve

Productor / *Producer*: Catherine Boily, Rosalie Chicoine Perreault

Fotografía / *Cinematography*: Fred Gervais

Edición / *Editing*: Laurent Ouellette, Ilyaa Ghafouri

Sonido / *Sound*: Laurent Ouellette, Ilyaa Ghafouri

Reperto / *Cast*: Anne Florence Lavigne-Desjardins, Elliott Desjardins-Gauthier, Alexandre Dupras

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Venecia - 2022, Italia

CONTACTO CONTACT

La Distributrice de films
info@ladistributrice.ca

SYNOPSIS

By a hot summer day on the lakeshore, three siblings face death for the first time through their contact with nature.

SALOMÉ VILLENEUVE Salomé Villeneuve es cineasta y fotógrafa. Se graduó en el 2020 del programa de cine de la Universidad Concordia en Montreal. III es su debut como directora.

Salomé Villeneuve is a filmmaker and a photographer. She graduated in 2020 from the cinema program at Concordia University in Montreal. III is her directorial debut



F A R O

Películas de grandes referentes autorales contemporáneos que en conjunto nos permiten delinear un entendimiento del presente del cine contemporáneo.

LIGHTHOUSE

Films by the great authors, reference points of today, who, in unison, help us trace an understanding of the current period of contemporary cinema.





O TRIO EM BE MOL EL TRIO KEGELSTATT

Portugal, España Portugal, Spain 2022 DCP Color Francés, Español, Portugues. French, Spanish, Portuguese. Experimental 127 2:07:00 Rita Azevedo Gomes.

SINOPSIS

Jorge está filmando su nueva película sobre Le Trio en Mi Bémol, la única obra de teatro escrita por Éric Rohmer: Adélia y Paul se divorciaron hace mucho tiempo. Una día ella lo visita a él. Durante el año se encuentran 7 veces...

Para Jorge ""una y otra vez la escoba tiene que barrer todas las cosas, y todo tiene que ser desempolvado y dicho otra vez"", incluso cuando no sabe por qué.

Director / Director: Rita Azevedo Gomes.

Guión / Screenplay: Rita Azevedo Gomes, Renaud Legrand.

Productor / Producer: Rita Azevedo Gomes, Gonzalo García-Pelayo.

Fotografía / Cinematography: Jorge Quintela.

Edición / Editing: Rita Azevedo Gomes.

Sonido / Sound: Olivier Blanc.

Música / Music: António Areal, Barbara Friedhoff, Jorge Camacho, Alexey Shakito.

Compañía Productora / Production Company: Basilisco Filmes, Gong Producciones

Reparto / Cast: Rita Durão, Pierre Léon, Ado Arrieta. Olivia Cábez.

FESTIVALES FESTIVALS

Berlínale, Festival Internacional de Cine de Berlín - Forum - 2022, Alemania

CONTACTO

Basilisco Filmes
basilisco.filmes@gmail.com

SYNOPSIS

"Jorge is making a film around Le Trio en Mi Bémol, the only theatre play written by Éric Rohmer: Adélia and Paul have divorced long ago. One day she pays him a visit. Along the year they meet 7 times..."

For Jorge, "time and time again the broom has to go over all things, and all has to be dusted and said again", even if he doesn't know why."

RITA AZEVEDO GOMES · Jorge está filmando su nueva película sobre Le Trio en Mi Bémol, la única obra de teatro escrita por Éric Rohmer: Adélia y Paul se divorciaron hace mucho tiempo. Una día ella lo visita a él. Durante el año se encuentran 7 veces...

Para Jorge ""una y otra vez la escoba tiene que barrer todas las cosas, y todo tiene que ser desempolvado y dicho otra vez"", incluso cuando no sabe por qué.

Jorge is making a film around Le Trio en Mi Bémol, the only theatre play written by Éric Rohmer: Adélia and Paul have divorced long ago. One day she pays him a visit. Along the year they meet 7 times..."

For Jorge, "time and time again the broom has to go over all things, and all has to be dusted and said again", even if he doesn't know why."





MĀJAS HOGAR

Latvia Latvia 2021 DCP Color Letón Latvian Drama 120 2:00:00 Laila Pakalniņa

SINOPSIS

Los ocupantes posan en simples tableaux vivants frente a sus propias casas. La cámara los filma desde adentro, a través de la ventana. Eso es todo lo que hay en esta encantadora película sobre personas, sus casas y cómo hacer películas.

Director / Director: Laila Pakalniņa

Guión / Screenplay: Laila Pakalniņa

Productor / Producer: Laila Pakalniņa

Fotografía / Cinematography: Gints Bērziņš

Edición / Editing: Ieva Veiveryte

Sonido / Sound: Anrijs Krenbergs

Compañía Productora / Production Company: Hargla Company

FESTIVALES FESTIVALS

Tallinn Black Nights Film Festival - 2021, Estonia

Festival Internacional de Cine Documental de Ámsterdam - 2021, Países Bajos

Festival de Documentales de Thessaloniki - 2022, Grecia”

CONTACTO CONTACT

Laila Pakalniņa

laila.pakalniņa@inbox.lv

SYNOPSIS

Occupants pose in simple tableaux vivants in front of their own homes. The camera films them from inside, through the window. That's all there is to it in this charming film about people, their houses, and making films.

LAILA PAKALNIŅA Laila Pakalniņa se graduó del Departamento de Dirección de Cine del Instituto de Cine de Moscú (VGIIK), en 1991. Directora y guionista de 31 documentales, 5 cortos y 5 largometrajes de ficción, cuenta en su haber 41 filmes, 2 hijos, 1 esposo y 2 bicicletas en total. Así como muchas ideas para nuevas películas. Sus obras se han proyectado en los programas oficiales de Cannes, Venecia, la Berlinale, Locarno, Karlovy Vary, Roma y otros festivales internacionales, en los que ha ganado numerosos premios.

Laila Pakalniņa graduated from the Department of Film Direction of the Moscow Film Institute (VGIIK) in 1991. Director and screenwriter of 31 documentaries, 5 shorts and 5 fiction feature films, she has 41 films, 2 children, 1 husband, and 2 bikes in total. She has many ideas for new movies. Her works have been screened in official programs at Cannes, Venice, the Berlinale, Locarno, Karlovy Vary, Rome and other international festivals, in which she has won numerous awards.





AKYN POETA

Kazajstán Kazakhstan 2021 DCP Color Kazajo Kazakh Drama 105 1:45:00 Darezhan Omirbayev

SINOPSIS

"Didar es un poeta encadenado a su trabajo diario en un pequeño periódico, pero en la era del consumo masivo, muy pocos todavía se preocupan por la poesía.

Mientras lee sobre una figura rebelde del siglo XIX que fue ejecutada por las autoridades, se siente profundamente conmovido al darse cuenta de lo difícil y frágil que siempre ha sido la vida de un poeta.

Cuando Didar es invitado a dar una lectura en un pequeño pueblo, se encuentra dividido entre el dolor y la alegría, sus logros y sus fracasos."

Director / *Director*: Darezhan Omirbayev

Guión / *Screenplay*: Darezhan Omirbayev

Productor / *Producer*: Yuliya Kim, Yerzhan Akhmet

Fotografía / *Cinematography*: Boris Troshev

Edición / *Editing*: Gulyaim Kozhamberdieva

Sonido / *Sound*: Alexander Vlaznev

Reparto / *Cast*: Yerdos Kanayev, Gulmira Khasanova, Klara Kabylgazina

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Tokio - Ganador: Mejor director - 2021, Japón

Berlinale, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania

Festival Internacional de Cine de Hong Kong - 2022, Hong Kong

Viennale, Festival Internacional de Cine de Viena - 2022, Viena

Olhar de Cinema - Festival Internacional de Cine de Curitiba - 2022, Brasil

CONTACTO CONTACT

Yuliya Kim
kzf.kim@gmail.com
+33 7 83 33 35 44

SYNOPSIS

"Didar is a poet chained to his day job in a small newspaper.

But in the age of mass consumption very few still care about poetry. While reading about a rebellious 19th century figure that was executed by the authorities, he feels deeply shaken, realizing how difficult and fragile the life of a poet always has been.

When Didar is invited to give a reading in a small town, he finds himself torn between pain and joy, his accomplishments and failures."

DAREZHAN OMIRBAYEV

Su película tuvo éxito y le permitió trabajar en Kazakhfilm como editor de guiones. Durante varios años fue crítico de cine de la revista New Film. En 1991 dirigió su primer largometraje, KAIRAT, obtuvo el Leopardo de Plata y el Premio Fipresci en el Festival de Cine de Locarno. KARDIOGRAMMA (1995) fue seleccionada para la competencia oficial del Festival de Cine de Venecia y ganó el premio de la UNESCO. KILLER (1998) recibió el premio Un Certain Regard - Gan Foundation Prize en el Festival de Cine de Cannes. THE ROAD (2001) se estrenó dentro del programa Un Certain Regard del Festival de Cine de Cannes. CHOUGA (2007), fue su quinta película y recibió el Premio Especial del Jurado en el Festival Trois Continents de Nantes.

His graduation film had success and allowed him to work in Kazakh-film as a script editor. For several years he was a film critic for the magazine New Film. In 1991, he directed his first feature film, KAIRAT, which was awarded the Silver Leopard and the Fipresci Prize at the Locarno Film Festival. KARDIOGRAMMA (1995) was selected for the official competition at the Venice Film Festival where it won the UNESCO prize. KILLER (1998) was awarded the Un Certain Regard - Gan Foundation Prize at the Cannes Film Festival. THE ROAD (2001) premiered within the Un Certain Regard program of the Cannes Film Festival. CHOUGA (2007) was his fifth film and was awarded the Special Jury Prize at the Festival Trois Continents in Nantes.





LA EDAD MEDIA LA EDAD MEDIA

Argentina Argentina 2022 DCP Color Español Spanish Drama, Comedia, Musical 90 1:30:00 Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

SINOPSIS

Una película lúdica sobre el confinamiento durante la pandemia, LA EDAD MEDIA retrata a la familia de Alejo Moguillansky y Luciana Acuña llevada al límite. Vista a través de los ojos de su hija de diez años, Cleo, la cuarentena tiene efectos absurdos en la vida doméstica de una familia de artistas.

Director / Director: Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

Guión / Screenplay: Alejo Moguillansky, Luciana Acuña, Walter Jakob

Productor / Producer: Laura Citarella, Ingrid Pokropek, Alejo Moguillansky, Luciana Acuña

Fotografía / Cinematography: Alejo Moguillansky

Edición / Editing: Alejo Moguillansky, Mariano Llinás

Sonido / Sound: Marcos Canosa

Música / Music: Fernando Tur, Oscar Strasnoy

Compañía Productora / Production Company: El Pampero Cine

Reparto / Cast: Alejo Moguillansky, Luciana Acuña, Cleo Moguillansky, Lisandro Rodríguez, Walter Jakob, Lalo Rotaveria, Luis Biasotto, Oscar Strasnoy

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinale, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente - 2022, Argentina

CONTACTO CONTACT

Alejo Moguillansky
produccion@elpamperocine.com.ar

SYNOPSIS

A lucid film about confinement during the pandemic, THE MIDDLE AGE portrays the family of Alejo Moguillansky and Luciana Acuña pushed to the limit. Seen through the eyes of her ten-year-old daughter, Cleo, quarantine has absurd effects on the domestic life of a family of artists.

ALEJO MOGUILLANSKY, LUCIANA ACUÑA Alejo Moguillansky trabaja como escritor, editor, productor, actor y director. Sus películas son invitadas a los principales festivales internacionales. En colaboración con Luciana Acuña y Grupo Krapp, ha creado numerosas producciones de danza y teatro además de su trabajo cinematográfico. Es profesor de la Universidad del Cine en Buenos Aires.

Luciana Acuña estudió danza contemporánea y trabaja como actriz, bailarina y coreógrafa. Es directora del conjunto interdisciplinario Grupo Krapp. Sus obras artísticas, performances e instalaciones se han presentado en festivales y teatros en varios continentes. Es profesora en la Universidad Nacional de las Artes en Buenos Aires.

Alejo Moguillansky works as a writer, editor, producer, actor and director. His films are invited to major international festivals. In collaboration with Luciana Acuña and Grupo Krapp, he has created numerous dance and theatre productions in addition to his cinematic work. He is a professor at the Universidad del Cine in Buenos Aires. Luciana Acuña studied contemporary dance and works as an actor, dancer and choreographer. She is a director of the interdisciplinary Grupo Krapp ensemble. Her artistic works, performances and installations have been featured at festivals and theatres on multiple continents. She is a professor at the Universidad Nacional de las Artes in Buenos Aires.





WALK UP LLEGAR A

Corea del Sur South Korea 2022 DCP B&W Coreano Korean Drama 97 1:37:00 Hong Sangsoo

SINOPSIS

Un director de cine de mediana edad, junto con su hija a la que no ve desde hace años, visita un edificio propiedad de un diseñador de interiores. Han venido porque la hija también espera estudiar diseño de interiores. La diseñadora es dueña del edificio, sin ascensor de 4 pisos, y los sube piso por piso para mostrarles las renovaciones que ha hecho. Los tres entran en las habitaciones de cada piso para mirar alrededor.

Director / *Director*: Hong Sangsoo
Guión / *Screenplay*: Hong Sangsoo
Productor / *Producer*: Hong Sangsoo
Fotografía / *Cinematography*: Hong Sangsoo
Edición / *Editing*: Hong Sangsoo
Sonido / *Sound*: Kim Hyejeong
Música / *Music*: Hong Sangsoo
Compañía Productora / *Production Company*: Jeonwonsa Film
Reparto / *Cast*: Kwon Haehyo, Lee Hyeyoung, Song Sunmi, Cho Yunhee, Park Miso, Shin Seokho

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Toronto - 2022, Canadá

CONTACTO CONTACT

FINECUT
cineinfo@finecut.co.kr

SYNOPSIS

A middle-aged film director, together with his daughter whom he has not seen in years, visits a building owned by an interior designer. They have come because the daughter also hopes to study interior design. The designer owns the 4-story walk-up building, and she takes them up floor by floor to show them the renovations she has done. The three of them go into the rooms on each floor to look around.

HONG SANGSOO Nació en Seúl, Corea, el 25 de octubre de 1960, Hong Sangsoo estudió en la Universidad de Chungang, la Facultad de Artes de California, el Instituto de la Escuela de Arte de Chicago. Realizó el primer largometraje en 1996. Desde entonces, realizó 27 largometrajes y algunos cortometrajes. Actualmente enseña en Konkuk, Universidad en Seúl.

Hong Sangsoo was born in Seoul Korea in oct 25th 1960. He studied at Chungang University, California College of Arts, the Art Institute of Chicago. His first feature was filmed in 1996, since then, he made 27 feature films and a few short films currently is teaching at Konkuk University in Seoul.





MINDÖRÖKKÉ PERPETUIDAD

Hungría Hungary 2021 DCP Color Húngaro Hungarian Drama 80 1:20:00 György Pálfi

SINOPSIS

En un futuro cercano, en lugar de estrellas fugaces, los aviones están disparando desde el cielo, y en lugar de sentimientos, las balas malditas del delirio golpean el corazón. Todo lo que queda es tratar de encontrar la manera correcta de conectarse con otros en un mundo sin futuro.

Director / Director: György Pálfi

Guión / Screenplay: Zsófia Ruttkay

Productor / Producer: Ferenc Pusztai, Zoltán Galambos, György Pálfi

Fotografía / Cinematography: Tamás Dobos

Edición / Editing: Réka Lemhényi

Sonido / Sound: Tamás Zányi

Música / Music: Ábris Gryllus

Compañía Productora / Production Company: KMH Film, Filmmax, Körúti Film

Reparto / Cast: Tamás Polgár, Júlia Ubrankovics, Mercédesz Érsek-obádovics, Attila Menszátor-Héresz

FESTIVALES FESTIVALS

"Festival Internacional de Cine de Transilvania - 2022, Rumania
Tallinn Black Nights Film Festival - Ganador: Mejor diseño de producción - 2022, Estonia"

CONTACTO

KMH Film
pusztai@kmh.hu

SYNOPSIS

In a near future, instead of shooting stars, planes are shooting from the sky. And instead of feelings, bullets cursed with delirium hit the heart. All that is left is to try and find the right way to connect with others in a futureless world.

GYÖRGY PÁLFI

György Pálfi atrajo la atención internacional con su primer largometraje del escritor y director Hukkle, honrado con un EFA por Descubrimiento del Año, recibió una Mención Especial del Premio FIPRESCI en Cottbus. Su segundo largometraje, Taxidermia, rápidamente se hizo conocido por su perversidad y violencia. Taxidermia se proyectó en Cannes en Un Certain Regard y ganó el premio Sundance Institute/NHK al mejor proyecto cinematográfico europeo. Su última película, Final Cut - Ladies and Gentleman's Special Screening estuvo en Cannes Classics.

György Pálfi drew international attention with his his first feature, from the writer and director Hukkle. Honored with a EFA for Discovery of the Year, he received a FIPRESCI Award Special Mention in Cottbus. His second feature, Taxidermia, quickly became known for its perversity and violence. Taxidermia screened at Cannes in Un Certain Regard and won the Sundance Institute/NHK Award for Best European Film Project. His latest film, Final Cut - Ladies And Gentleman's Special Screening was at Cannes Classics.



COMPETENCIA MÁS ALLÁ DEL CANVAS

Punto de encuentro para cuestionar la Historia del Cine, donde convergen cineastas consagrados y emergentes que llevan el lenguaje cinematográfico al límite planteando nuevas posibilidades por medio de sus propuestas radicales e incluso, inclasificables.

B E Y O N D THE CANVAS C O M P E T I T I O N

A meeting point to question the History of Cinema, where renowned and upcoming filmmakers alike come together, and who take the film language to the limit proposing new possibilities by means of their radical and even unclassifiable proposals.



5 AÑOS



LENTO. PROFUNDO. INDOMABLE. RAÍCES

CHETUMAL

BACALAR

MAHAHUAL

www.arbolrojocine.com



FIRST TIME [THE TIME FOR ALL BUT SUNSET - VIOLET] PRIMERA VEZ [TIEMPO PARA TODO MENOS EL ATARDECER - VIOLETA]

Alemania Germany 2021 DCP Color Sin dialogos No dialogue Experimental 50 0:50:00 Nicolaas Schmidt

SINOPSIS

Escuchamos música y estamos en camino. Al hacerlo, vemos las cosas y el mundo de manera diferente que antes. Para que las cosas no siempre sigan así, sino que puedan mejorar:

Dos chicos se conocen en un viaje en tren. Algo nace, no mucho y sin embargo todo.

Disfruta de un paseo en carrusel de la Hora Dorada. Una película musical de sensaciones comunes.

Director / Director: Nicolaas Schmidt

Guión / Screenplay: Nicolaas Schmidt

Productor / Producer: Anne Döring

Fotografía / Cinematography: Julia Lohmann, Nicolaas Schmidt

Edición / Editing: Nicolaas Schmidt

Sonido / Sound: Nicolaas Schmidt, Iason Roumkos

Música / Music: Iason Roumkos, Eduard Tokuyev, Tim Slim

Compañía Productora / Production Company: ETTG FILM, Doppelte

Unendlichkeit

Reparto / Cast: Aaron Hilmer

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Locarno - Mención Especial:

Leopards of Tomorrow (Competencia Internacional) - 2021,

Festival du Nouveau Cinema - 2021,

Festival Internacional de Cine de Hof - 2021, Alemania

Festival Internacional de Cine y Video de Atenas - Ganador: 1er Premio Largometraje Narrativo - 2022, Atenas

CONTACTO CONTACT

Nicolaas Schmidt

mail@nicolaasschmidt.de

SYNOPSIS

We listen to music and are on the way. In doing so, we see things and the world differently than before. So that things don't always go on like this, but may become better:

Two boys meet on a train ride. Something is born – not much and yet everything.

Enjoy a Golden Hour Carousel Ride. A common sensations musical movie.

NICOLAAS SCHMIDT Nicolaas Schmidt vive como cineasta, videoartista y artista conceptual en Hamburgo, Europa. Estudió Bellas Artes, Medios Basados en el Tiempo y Comunicación Visual (Cine) en la Academia de Bellas Artes de Hamburgo. Sus obras se muestran en festivales internacionales de cine, exposiciones u otras contingencias.

Nicolaas Schmidt lives as Filmmaker, Video- and Concept Artist in Hamburg, Europe. He studied Fine Arts, Time Based Media and Visual Communication (Film) at the Hamburg Academy of Fine Arts. His works are shown at international film festivals, exhibitions or other contingencies.





PARADISO XXXI, 108

PARADISO XXXI, 108

Palestina, Alemania Palestine, Germany 2022

DCP

Color

Hebreo

Hebrew

Experimental

18

0:18:00 Kamal Aljafari

SINOPSIS

Va a ser bastante silencioso, el rugido de nuestro avión está ahogando todo lo demás. Estamos corriendo directamente hacia la exhibición de fuegos artificiales silenciosos más gigantesca del mundo, y aquí vamos a lanzar nuestras bombas.

Director / Director: Kamal Aljafari

Productor / Producer: Kamal Aljafari

Edición / Editing: Yannig Willmann

Sonido / Sound: Attila Faravelli, Rob Walker

Música / Music: Sound mixing: Rob Walker

Compañía Productora / Production Company: Kamal Aljafari Productions

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Locarno - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

kamalaljafari.productions@gmail.com

kamalaljafari.productions

SYNOPSIS

It's going to be quite soundless, the roar of our aircraft is drowning everything else. We are running straight into the most gigantic display of soundless fireworks in the world, and here we go to drop our bombs.

KAMAL ALJAFARI Kamal Aljafari es un cineasta palestino. Asistió a la Academy of Media Arts de Colonia y ahora vive en Berlín. Ha sido profesor de cine en The New School de Nueva York y en la Deutsche Film- und Fernsehakademie de Berlín. También fue becario Radcliffe del Centro de Estudios Cinematográficos de la Universidad de Harvard.

En 2021 Olhar de Cinema – Festival Internacional de Cine de Curitiba en Brasil dedicó su Sección Focus a su obra. El trabajo más reciente, Paradiso, XXXI, 108, se estrenará en el Festival de Cine de Locarno 2022. Actualmente está completando "A Fidai Film" y preparando una película de ficción para rodar en Jaffa.

Kamal Aljafari is a Palestinian filmmaker. He attended the Academy of Media Arts in Cologne and now lives in Berlin, Germany. He has taught filmmaking at The New School in New York and the Deutsche Film- und Fernsehakademie, Berlin. He was also a Film Study Center Radcliffe Fellow at Harvard University.

In 2021 Olhar de Cinema – Curitiba International Film Festival in Brazil devoted its Focus Section to his work. Most recent work, Paradiso, XXXI, 108, will be premiered at Corti d'Autore, in Locarno Film Festival 2022. He is currently completing "A Fidai Film", and preparing a fiction film to be shot in Jaffa.





WASTELAND NO. 3 MOONS, SONS WASTELAND NO. 3 LUNAS, HIJOS

EUA USA 2021 16mm Color Sin dialogos No dialogue Experimental 5 0:05:00 Jodie Mack

SINOPSIS

Un mundo tierno y sin eclosionar, Futuro caos en reposo, en letargo. Yggdrasil. microcosmos. Masa en un bol. Una corona viva. El jacinto de adelfa sopla el diente de león, partículas de una canción de cuna interplanetaria.

Dedicado a la persona que amo.

Ático desecado debe momento mori en gracia grabado.

Con la pérdida de lo imaginario y lo real, soy indecible como uno recuerda que una vez fui esto... antes de mí mismo, y luego nada, antes de poder tocar el sobre que está justo delante de mí, translúcido,

Cuando podía llorar pero no podía responder. -Darcy Shreve

Director / Director: Jodie Mack

Guión / Screenplay: Jodie Mack

Productor / Producer: Jodie Mack

Fotografía / Cinematography: Jodie Mack

Edición / Editing: Jodie Mack

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Róterdam - 2021, Países Bajos

CONTACTO CONTACT

Jodie Mack

jodienmack@gmail.com

SYNOPSIS

"A world tender and unhatched, Future chaos in repose, in slumber. Yggdrasil. Microcosmos. Batter in a bowl. A living wreath. Oleander hyacinth blow away dandelion, particles of an interplanetary lullaby. Dedicated to the one I love.

Desiccated attic must momento mori in grace engraved.

With the loss of the imaginary and the real, I am unspeakable as one remembers I once was this... before myself, and then nothing, before I could touch the envelope that is right before me, translucent, When I could cry but could not answer. - Darcy Shreve"

JODIE MACK

Jodie Mack es una animadora experimental; combinando las técnicas formales y las estructuras de la animación abstracta / absoluta con los géneros cinematográficos, usa el collage para explorar la relación entre el cine gráfico y la narración de cuentos, la tensión entre la forma y el significado. Sus películas estudian materiales domésticos y reciclados para iluminar los elementos compartidos entre la abstracción artística y el diseño gráfico producido en masa. Las obras liberan la energía cinética de los objetos desaprovechados y desperdiciados y cuestionan el papel de la decoración en la vida cotidiana.

Jodie Mack is an experimental animator, combining the formal techniques and structures of abstract/absolute animation with those of cinematic genres, her handmade films use collage to explore the relationship between graphic cinema and storytelling, the tension between form and meaning. Musical documentary or stroboscopic archive: her films study domestic and recycled materials to illuminate the elements shared between fine-art abstraction and mass-produced graphic design. The works unleash the kinetic energy of overlooked and wasted objects and question the role of decoration in daily life.





AGAINST TIME CONTRA EL TIEMPO

Francia France 2022 DCP Color/B&W Sin dialogos No dialogue Experimental 23 0:23:00 Ben Russell

SINOPSIS

Un poema sinfónico en azul y rojo.

Azul> una banda sonora fundida de un CD de Cyndi Lauper conduce a otro intento de encontrar un camino a través de la niebla de los últimos años. Filmado entre las montañas de los Cárpatos, los clubes punk de Vilnius y la celebración del Día de la Independencia de Bielorrusia en 2019.

Rojo> un diario estructuralista: estado de ánimo + mar + movimiento. Un largo desvanecimiento, un índice de un tipo de todo a la vez, una inmersión suave. Filmado en / alrededor de Marsella entre 2021-2022.

Director / Director: Ben Russell

Guión / Screenplay: Ben Russell

Productor / Producer: Katell Paillard

Fotografía / Cinematography: Ben Russell

Edición / Editing: Ben Russell

Sonido / Sound: Ben Russell

Compañía Productora / Production Company: Le Fresnoy – Studio national

FESTIVALES FESTIVALS

Festival de Cine Subterráneo de Chicago - 2022, EE. UU.

Festival Internacional de Documentales de Marsella - 2022, Francia

Festival Internacional de Cine Curtas Vila do Conde - 2022, Portugal

CONTACTO CONTACT

Ben Russell

SYNOPSIS

A tone-poem in blue and red.

Blue > a soundtrack melted out of a Cyndi Lauper CD leads into an(other) attempt to find a way through the fog of recent years. Filmed between the Carpathian Mountains, Vilnius punk clubs and the Belarusian Independence Day celebration in 2019.

Red > a structuralist diary: mood + sea + movement. A long fade, an index of one kind of everything at once, a soft immersion. Filmed in / around Marseille between 2021-2022.

BEN RUSSELL Ben Russell es un artista, cineasta y curador estadounidense cuyo trabajo se encuentra en la intersección de la etnografía y la psicodelia. Sus películas e instalaciones están en conversación directa con la historia de la imagen documental, proporcionando una investigación basada en el tiempo sobre los fenómenos del trance. Russell fue artista expositor en documenta 14 (2017) y su trabajo ha sido presentado en el Centro Georges Pompidou, el Museo de Arte Moderno, la Tate Modern, el Museo de Arte Moderno de Chicago, el Festival de Cine de Venecia y la Berlinale, entre otros. Actualmente reside en Marsella, Francia.

Ben Russell is an American artist, filmmaker and curator whose work lies at the intersection of ethnography and psychedelia. His films and installations are in direct conversation with the history of the documentary image, providing a time-based inquiry into trance phenomena. Russell was an exhibiting artist at documenta 14 (2017) and his work has been presented at the Centre Georges Pompidou, the Museum of Modern Art, the Tate Modern, the Museum of Modern Art Chicago, the Venice Film Festival and the Berlinale, among others. He is currently based in Marseille, France





AMPANGABAGAT NIN TALAKBA HA LIKOL ESTÁ LLOVIENDO RANAS AFUERA

Filipinas Philippines 2021 DCP Color Filipino (Sambal) Filipino (Sambal) Experimental 14 0:14:00
Maria Estela Paiseo

SINOPSIS

El mundo está a punto de terminar. Maya se ve obligada a regresar a su hogar en la provincia de Zambales. Allí, se enfrenta a la casa de su infancia que la aterroriza mientras las ranas llueven afuera.

Director / Director: Maria Estela Paiseo

Guión / Screenplay: Maria Estela Paiseo

Productor / Producer: Gale Osorio

Fotografía / Cinematography: Eric Bico

Edición / Editing: Maria Estela Paiseo

Sonido / Sound: Yügen Bei Bei Lawrence Ang

Compañía Productora / Production Company: MalasMalas

Reperto / Cast: Alyana Cabral

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinale, Festival Internacional de Berlín - 2022, Alemania

CONTACTO CONTACT

Maria Estela Paiseo
estelapaiseo@gmail.com

SYNOPSIS

The world is about to end. Maya is forced to go home to the province of Zambales. There, she confronts her childhood house that terrorizes her as frogs rain outside

MARIA ESTELA PAISEO Maria Estela Paiseo ha trabajado en postproducción desde 2016 y desde entonces ha editado varios largometrajes y cortos. Después de numerosos experimentos visuales y videos musicales de hip hop, incursionó en la dirección con Ampangabagat Nin Talakba Ha Likol (Está lloviendo ranas afuera) en 2021. Pasa su tiempo libre tratando de obtener un 100 en el karaoke.

Maria Estela Paiseo has worked in post production since 2016 and has since edited several features and shorts. After numerous visual experiments and hiphop music videos, she forayed into directing with Ampangabagat Nin Talakba Ha Likol (It's Raining Frogs Outside) in 2021. She spends her free time trying to get a 100 at karaoke.





POTEMKINISTII LOS POTEMKINISTAS

Rumanía Romania 2022 DCP Color Rumano Romanian Comedia 18 0:17:41 Radu Jude

SINOPSIS

En 1905, los marineros del acorazado Potemkin reciben asilo político en Rumania, un acto de desafío contra Rusia. En 2021, un escultor (Alexandru Dabija) quiere crear una obra de arte inspirada en el evento. Una comedia sobre arte, historia, memoria y cine, que el crítico de cine Andrei Gorzo describe como "un cruce entre un boceto de Caragiale y un videoensayo de Mark Rappaport".

Director / Director: Radu Jude

Guión / Screenplay: Radu Jude

Productor / Producer: Ada Solomon, Diana Caravia

Fotografía / Cinematography: Marius Pandurut

Edición / Editing: Cătălin Cristuțiu

Sonido / Sound: Titi Fleancu, Marius Leftărache

Compañía Productora / Production Company: microFILM production

Reparto / Cast: Alexandru Dabija Cristina Drăghici

FESTIVALES FESTIVALS

Festival de Cannes - Quincena de Realizadores - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

Ilinca Belciu
ilincabelciu@gmail.com

SYNOPSIS

In 1905, the sailors on the battleship Potemkin are given political asylum in Romania - an act of defiance against Russia. In 2021, a sculptor (Alexandru Dabija) wants to create an artwork inspired by the event. A comedy about art, history, memory and cinema, which film critic Andrei Gorzo describes as "a cross between a Caragiale sketch and a Mark Rappaport video essay".

RADU JUDE Radu Jude es un director y guionista rumano. Con su cortometraje *El tubo con sombrero* (2006), ganó más de 50 premios internacionales. El estreno internacional de *The Dead Nation* en Locarno 2017 marcó su debut en el cine documental. "“No me importa si pasamos a la historia como bárbaros”" (2018) ganó el Globo de Cristal a la Mejor Película y el Premio Label Europa Cinema en Karlovy Vary. Su último largometraje, *Bad Luck Banging or Loony Porn*, ganó el Oso de Oro en la Berlinale 2021.

En 2022, Jude regresó a la Berlinale con un breve documental codirigido con Cioflâncă: *Memories from the Eastern Front*.

Radu Jude is a Romanian director and screenwriter: In 2006, he made the short film The Tube with a Hat, winner of more than 50 international awards. The international premiere of The Dead Nation in Locarno 2017 marked his debut in documentary film. "“I Do Not Care If We Go Down in History as Barbarians”" (2018) won the Crystal Globe for Best Film and Label Europa Cinema Prize in Karlovy Vary in 2018. His latest feature, Bad Luck Banging or Loony Porn, won the Golden Bear in Berlinale 2021.

In 2022, Jude returned to Berlinale with a short documentary co-directed with Cioflâncă: Memories from the Eastern Front.





PARAÍSO PARAÍSO

España Spain 2021 DCP Color / B&W Español, Euskera Spanish, Basque Documental 22 0:22:00
Maddi Barber, Marina Lameiro

SINOPSIS

Dos hombres miden la altura de los pinos. Una mujer escucha lo que los árboles dicen. Los niños y niñas del pueblo montan tiendas de campaña. Una nube de puntos digital revela el bosque. Los pinos han dicho que podemos preguntar. Siempre llamaron a ese lugar "el Paraíso".

Pronto vendrán las máquinas.

Director / Director: Maddi Barber, Marina Lameiro

Guión / Screenplay: Maddi Barber, Marina Lameiro

Productor / Producer: Mirari Echávarri, Pedro Marqués

Fotografía / Cinematography: Maddi Barber, Marina Lameiro

Edición / Editing: Maddi Barber, Marina Lameiro

Sonido / Sound: Maddi Barber, Marina Lameiro, Oriol Campi

Compañía Productora / Production Company: Hiruki Filmak, Pirenaika

Reperto / Cast: Amets Gardeazabal, Javier Díez, Roberto Jaukikoa, Adur Gardeazabal, Ateri Gar-deazabal, Maia Dlaz Ameave

FESTIVALES FESTIVALS

ZINEBI, Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao - 2021, España

L'Alternativa, Festival de Cine Independiente de Barcelona - 2021, España

PlayDoc Tui, Festival Internacional de Documentales - 2021, España

Festival Internacional de Documentales de Marsella - 2022, Francia

Festival Internacional de Documentales de Marsella - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

PIRENAIKA
pirenaika.info info@pirenaika.info

HIRUKI FILMAK
hirukifilmak.com hirukifilmak@gmail.com

SYNOPSIS

Two men measure the height of the pine trees. A woman listens to what the trees say. The boys and girls of the village set up tents. A digital point cloud reveals the forest. The pines have said we can ask. They always called that place "Paradise".

The machines will come soon.

MADDI BARBER, MARINA LAMEIRO Marina Lameiro es licenciada en Comunicación Audiovisual por la URJC y realiza el máster y el Postgrado en Montaje Audiovisual. Es productora, realizadora y guionista de varios documentales entre los que destaca *Young & Beautiful* largometraje que obtuvo el Premio Especial del Público en el Festival Punto de Vista en 2018. Maddi Barber es cineasta. Es licenciada en Comunicación Audiovisual y realiza un máster en Antropología Visual en la Universidad de Manchester. Sus trabajos se han podido ver en festivales como *Visions du Réel*, San Sebastián (Zabaltegi), Curtocircuito, Zinebi, Alcances, Ji.hlava, Porto Post Doc y Las Palmas, entre otros. En este momento se encuentra trabajando en el desarrollo de su primer largometraje, "Claros de bosque".

*Marina Lameiro has a degree in Audiovisual Communication from the URJC and is taking a master's degree and a Postgraduate degree from the same university. She is a producer, director and screenwriter of several documentaries, including *Young & Beautiful* feature film that won the Special Audience Award at the Punto de Vista Festival in 2018. Maddi Barber is a filmmaker. She has a BA in Audiovisual Communication and an MA in Visual Anthropology from the University of Manchester. Her work has been seen at festivals such as *Visions du Réel*, San Sebastián (Zabaltegi), Curtocircuito, Zinebi, Porto Post Doc and Las Palmas, among others. At the time she is working on the development of her first feature film, "Claros de bosque".*





TUG TUG

Filipinas Phillipinas 2021 DCP B&W/Color Drama 71 1:11:00 Jon Lazam

SINOPSIS

Cine directo y ficción se entremezclan en este retrato mudo de dos amantes en una ciudad transformada por el progreso. Los vemos en la oscuridad sentados en una estructura destartalada como sobras de la noche, demasiado exhaustos para mirar hacia atrás o hacia adelante. De día los vemos ocupados en sus trabajos por separado ya que la estructura que frecuentan, que está en medio de un parque en construcción, continúa sin ellos.

Director / Director: Jon Lazam

Guión / Screenplay: Jon Lazam

Productor / Producer: Jon Lazam

Fotografía / Cinematography: Jon Lazam, Michael Patrick Limbaga

Edición / Editing: Jon Lazam, Ronald Verzo

Compañía Productora / Production Company: Creyard Arts Center, Cricket Machine Media

Reparto / Cast: Denis Crooks, Michelle Jane Cansico, Jet Florentino, Elton Jake Ibis, Karen Jean Rabino, Paul Joseph Rollon, C.J. Visaya, Joey Ybañez

FESTIVALES FESTIVALS

"Festival Internacional de Cine ""Spirit of Fire"" - 2020, Rusia
Festival Internacional de Cine Doclisboa - 2021, Portugal"

CONTACTO CONTACT

Jon Lazam
jon.lazam@yahoo.com

SYNOPSIS

Direct cinema and fiction intermingle in this silent portrayal of two lovers in a city being transformed by progress. We see them in the dark sitting on a rundown structure like leftovers of the night too exhausted to look back, or ahead. By day we see them engaged in their jobs separately as the structure they frequent, which is in the middle of a park under construction, carries on without them.

JON LAZAM Jon Lazam, cineasta filipino que transmite a menudo teñidos de melancolía, interés por las realidades efímeras, la creación de mitos y los matices de las narraciones históricas, anclados en una constante preocupación por el mar. Se han proyectado en festivales de cine y espacios de arte de todo el mundo, como el Festival Internacional de Cortometrajes de Oberhausen, la Bienal de Sharjah, el Centro Nacional de Arte de Tokio, el Festival de Cines Diferentes y Experimentales de París, el Centro Objectifs de Fotografía y Cine de Singapur, EXiS Experimental Festival de Cine y Vídeo de Seúl y el Cine Illyuzion de Moscú.

Jon Lazam convey often tinged with melancholia, his interest in ephemeral actualities, mythmaking and nuances in historical narratives, while anchored by a constant preoccupation with the sea. They have been screened in film festivals and art spaces around the world such as the International Short Film Festival Oberhausen, Sharjah Biennial, National Art Center in Tokyo, Paris Festival of Different and Experimental Cinemas, Objectifs Centre for Photography and Film in Singapore, EXiS Experimental Film and Video Festival in Seoul and the Illyuzion Cinema in Moscow.





AFTER WORK PARAISO

España Spain 2021 DCP Color / B&W Español, Euskera Spanish, Basque Documental 22 0:22:00
Maddi Barber, Marina Lameiro

SINOPSIS

Dos hombres miden la altura de los pinos. Una mujer escucha lo que los árboles dicen. Los niños y niñas del pueblo montan tiendas de campaña. Una nube de puntos digital revela el bosque. Los pinos han dicho que podemos preguntar. Siempre llamaron a ese lugar "el Paraíso".

Pronto vendrán las máquinas.

Director / Director: Maddi Barber, Marina Lameiro

Guión / Screenplay: Maddi Barber, Marina Lameiro

Productor / Producer: Mirari Echávarri, Pedro Marqués

Fotografía / Cinematography: Maddi Barber, Marina Lameiro

Edición / Editing: Maddi Barber, Marina Lameiro

Sonido / Sound: Maddi Barber, Marina Lameiro, Oriol Campi

Compañía Productora / Production Company: Hiruki Filmak, Pirenaika

Reperto / Cast: Amets Gardeazabal, Javier Díez, Roberto Jaukikoa, Adur Gardeazabal, Ateri Gar-deazabal, Maia Dlaz Ameave

FESTIVALES FESTIVALS

ZINEBI, Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao - 2021, España

L'Alternativa, Festival de Cine Independiente de Barcelona - 2021, España

PlayDoc Tui, Festival Internacional de Documentales - 2021, España

Festival Internacional de Documentales de Marsella - 2022, Francia

Festival Internacional de Documentales de Marsella - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

PIRENAIKA
pirenaika.info info@pirenaika.info

HIRUKI FILMAK
hirukifilmak.com hirukifilmak@gmail.com

SYNOPSIS

Two men measure the height of the pine trees. A woman listens to what the trees say. The boys and girls of the village set up tents. A digital point cloud reveals the forest. The pines have said we can ask. They always called that place "Paradise".

The machines will come soon.

MARINA LAMEIRO Marina Lameiro es licenciada en Comunicación Audiovisual por la URJC y realiza el máster y el Postgrado en Montaje Audiovisual. Es productora, realizadora y guionista de varios documentales entre los que destaca *Young & Beautiful* largometraje que obtuvo el Premio Especial del Público en el Festival Punto de Vista en 2018. Maddi Barber es cineasta. Es licenciada en Comunicación Audiovisual y realiza un máster en Antropología Visual en la Universidad de Manchester. Sus trabajos se han podido ver en festivales como *Visions du Réel*, San Sebastián (Zabaltegi), Curtocircuito, Zinebi, Alcances, Ji.hlava, Porto Post Doc y Las Palmas, entre otros. En este momento se encuentra trabajando en el desarrollo de su primer largometraje, "Claros de bosque".

*Marina Lameiro has a degree in Audiovisual Communication from the URJC and is taking a master's degree and a Postgraduate degree from the same university. She is a producer, director and screenwriter of several documentaries, including *Young & Beautiful* feature film that won the Special Audience Award at the Punto de Vista Festival in 2018. Maddi Barber is a filmmaker. She has a BA in Audiovisual Communication and an MA in Visual Anthropology from the University of Manchester. Her work has been seen at festivals such as *Visions du Réel*, San Sebastián (Zabaltegi), Curtocircuito, Zinebi, Porto Post Doc and Las Palmas, among others. At the time she is working on the development of her first feature film, "Claros de bosque".*



MADDI BARBER, MARINA LAMEIRO





AMBULANTE¹⁷

Gira Digital y en Televisión

2 de septiembre - 9 de octubre, 2022

Consulta la programación en www.ambulante.org





 AmbulanteAC  Ambulante  Ambulanteac  Ambulanteac

CCEMX



Cine español e iberoamericano

Consulta la cartelera en **ccemx.org**

 /ccemx.org  @ccemx  @ccemx_  /ccemx



CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN MÉXICO



TERRA QUE MARCA TIERRA QUE MARCA

Portugal Portugal 2022 DCP Color Portugués Portuguese Drama 66 1:06:00 Raul Domingues

SINOPSIS

“Se cuenta que en el pasado, dos malhechores vinieron a cumplir su condena de cuidar una tierra deshabitada y baldía. Su sentencia se transmitía de generación en generación y era heredada por los hombres que la trabajaban.

Una mujer descalza está labrando la tierra y es sorprendida por una hoja.”

Director / Director: Raul Domingues

Guión / Screenplay: Raul Domingues

Productor / Producer: Raul Domingues

Fotografía / Cinematography: Raul Domingues

Edición / Editing: Raul Domingues

Sonido / Sound: Raul Domingues, Paulo Lima, Tiago Matos

Compañía Productora / Production Company: Oublaum Filmes,

Etnograf Filmes, Terratre Filmes

Reparto / Cast: Maria Alice Sousa, Manuel Jesus Duro, Joaquim Sousa, Manuel Carpalhoso, José António Sousa, Luís Mil Homens, Manuel Carlos, Luís Carpalhoso, Edmundo Lisboa, Maria Alice Domingues.

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinalde, Festival Internacional de Berlin - 2022, Alemania

CONTACTO CONTACT

Pedro Peralta
pedroperalta@terratreme.pt
info@terratreme.pt

SYNOPSIS

It is told that in the past, two wrongdoers came to serve their sentence of taking care of an uninhabited and fallow land. Their sentence was passed from generation to generation and was inherited by the men who work it. A barefoot woman is tilling the land and is surprised by a leaf.

RAUL DOMINGUES Raul Domingues nació en Leiria, 1991. Después de graduarse en Sonido e Imagen en la Escuela de Artes y Diseño de Caldas da Rainha, comenzó a trabajar como editor de películas en cortometrajes y largometrajes. Sus películas ALICE E DARLENE (2013) y FLOR AZUL (2014) han estado en varias proyecciones y festivales. TERRA QUE MARCA es su segundo largometraje.

“Raul Domingues was born in Leiria, 1991. After graduating in Sound and Image at the Caldas da Rainha School of Arts and Design he started working as a film editor in short and feature films. His films ALICE E DARLENE (2013) and FLOR AZUL (2014) have been in several screenings and festivals. TERRA QUE MARCA is his second feature film.”





A VENDREDI, ROBINSON NOS VEMOS EL VIERNES, ROBINSON

Francia, Suiza, Irán, Líbano France, Switzerland, Iran, Lebanon 2022 DCP Color Farsi, inglés, francés, italiano, alemán Farsi, English, French, Italian, German Documental 97 1:37:00 Mitra Farahani

SINOPSIS

Hace unos años, Mitra Farahani tuvo una idea. ¿Podría tramar el encuentro de dos grandes cineastas que, aunque pertenecen a la misma generación, nunca se han conocido en persona? Jean-Luc Godard, el maestro suizo que no necesita presentación, y el menos conocido Ebrahim Golestan, cuya obra literaria y cinematográfica es la base de la cultura iraní moderna: dos ermitaños de la revolución técnica y política del cine.

Director / Director: Mitra Farahani
 Guión / Screenplay: Mitra Farahani
 Productor / Producer: Jean-Paul Battaglia, Lison D'houwt
 Fotografía / Cinematography: Daniel Zafer, Fabrice Aragno
 Edición / Editing: Yannick Kergoat, Mitra Farahani, Fabrice Aragno.
 Sonido / Sound: Daniel Zafer, Fabrice Aragno
 Música / Music: Tara Kamangar
 Compañía Productora / Production Company: Écran noir productions, Casa Azul Films, Pejman Foundation, Schortcut Films.
 Reparto / Cast: Jean-Luc Godard, Ebrahim Golestan

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinale, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
 Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary - 2022, República Checa
 Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires - 2022, Argentina
 Visions du Réel - 2022, Suiza, 2022
 CPH:DOX - 2022, Dinamarca

CONTACTO CONTACT

Mitra FARAHANI ecrannoirprod@gmail.com
avendredi@ecrannoirproductions.fr

SYNOPSIS

A few years ago, Mitra Farahani had an idea. Could you plot the meeting of two great filmmakers who, although they belong to the same generation, have never met in person? Jean-Luc Godard, the Swiss master who needs no introduction, and the lesser-known Ebrahim Golestan, whose literary and cinematographic work is the foundation of modern Iranian culture: two hermits of the technical and political revolution in cinema.

MITRA FARAHANI Nacida en Teherán, Irán en 1975, la escultora y cineasta se graduó en diseño gráfico en la Universidad Azad de esa ciudad en 1997. Luego emigró a París donde estudió artes plásticas, video y cine en la ENSAD. Desde entonces, ha trabajado tanto en bellas artes como en imágenes en movimiento. En 2002, su cortometraje *Juste une femme* se proyectó en la Berlinale, donde también se estrenaron todas sus películas posteriores. Desde 2012, también ha estado trabajando como productora en películas, incluida la obra de Jean-Luc Godard de 2018, *Le livre d'image*.

*Born in Tehran, Iran in 1975, the sculptor and filmmaker graduated with a degree in graphic design from the city's Azad University in 1997. She then emigrated to Paris where she studied plastic arts, video and film at ENSAD. Since then, she has worked in both fine art and moving images. In 2002, her short film *Juste une femme* screened at the Berlinale where all her subsequent films have also premiered. Since 2012, she has also been working as a producer on films including Jean-Luc Godard's 2018 work, *Le livre d'image*.*





OLHO ANIMAL OJO ANIMAL

Francia France 2022 DCP Color Francés, Portugues, Inglés French, Portuguese, English Documental 80
1:20:00 Maxime Martinot

SINOPSIS

Esta es la película de un cineasta-perro. Combina imágenes de perros de la historia del cine, su película diario, sus ensueños. En esta comedia salvaje, el director intenta crear, junto con su productor, una película que se aleje del cine hecho por y para humanos: en busca del ojo animal.

Director / *Director*: Maxime Martinot

Guión / *Screenplay*: Maxime Martinot

Productor / *Producer*: Quentin Brayer, Clément Schneider

Fotografía / *Cinematography*: Maxime Martinot

Edición / *Editing*: Théophile Gay-Mazas, Maxime Martinot, Lou Vercelletto.

Sonido / *Sound*: Miguel Moraes Cabral Romain Ozanne

Compañía Productora / *Production Company*: Don Quichotte Films, Les films d'Argile

Reparto / *Cast*: Hugues Perrot Raquel Schefer

FESTIVALES FESTIVALS

Visions du Réel - Competición Burning Lights - 2022, Nyon
Black Canvas Festival de Cine Contemporáneo - 2022, México
Festival Internacional de Cine Nuevo Horizonte - Programa especial
Lost Lost Lost - 2022, Polonia

CONTACTO CONTACT

Maxime Martinot
maxime.martinot@gmail.com
Don Quichotte Films
quentin@donquichottefilms.com

SYNOPSIS

This is the film of a filmmaker-dog. He combines his images of dogs from the history of cinema, his diary film, his daydreams. In this wildlife comedy, the director attempts to create a film, along with his producer, that would turn away from cinema made by and for humans: in the search of the animal eye.

Maxime Martinot es un director, editor y escritor francés. Tras sus estudios de cine en París 8, trabaja entre Bretaña, Nantes, París y Lisboa. Su primer largometraje *Trois contes de Borges* ganó dos premios en FIDMarseille y se estrenó en los cines franceses en 2018. Su cortometraje de ensayo *Histoire de la révolution* ganó el Premio al Mejor Cortometraje en *Entrevues Belfort*, su última película *Antelopes* fue nominada a los mejores César Premio documental corto.

Maxime Martinot is a French director, editor and writer. After his cinema studies in Paris 8, he works between Brittany, Nantes, Paris and Lisbon. His first feature film *Trois contes de Borges* won two prizes at FIDMarseille and was released in French theatres in 2018. His short essay film *Histoire de la révolution* won the Best Short Film Award at *Entrevues Belfort*, his last film *Antelopes* was nominated for the Cesar's best short documentary award.





HERBARIA HERBARIA

Argentina, Alemania Argentina, Germany 2022 DCP Color / B&W Español, alemán Spanish, german
Documental 83 1:23:00 Leandro Listorti

SINOPSIS

Como una excursión al quehacer de la preservación botánica y fílmica, "Herbaria" explora en sus procesos invisibles las derivaciones artísticas y políticas que las conectan. Sostenida en una narración donde tiempos y espacios parecen fusionarse, los registros nos invitan al fascinante universo de conservar la belleza y la memoria de un mundo que se obstina en desaparecer.

Director / Director: Leandro Listorti
 Guión / Screenplay: Leandro Listorti
 Productor / Producer: Paula Zyngierman, Leandro Listorti
 Fotografía / Cinematography: Fidel González Armatta
 Edición / Editing: Leandro Listorti
 Sonido / Sound: Roberta Ainstein
 Música / Music: Roberta Ainstein
 Compañía Productora / Production Company: MaravillaCine, WeltFilm
 Reparto / Cast: Claudio Caldini, Narcisa Hirsch, Julia Wallmüller

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine Documental Visions du Réel - 2022, Nyon, Suiza
 Festival Internacional de Cine Nuevo de Pesaro - 2022, Italia
 Festival Internacional de Cine de Jeonju - 2022, Corea del Sur
 Festival Internacional de Cine Nuevos Horizontes - 2022, Polonia
 Festival Internacional de Cortometrajes y Documentales DokuFest - 2022, Kosovo

CONTACTO CONTACT

Maria Vera
 distribution@kinorebelde.com

SYNOPSIS

As an excursion to the work of botanical and filmic preservation, "Herbaria" explores in its invisible processes the artistic and political derivations that connect them. Sustained in a narration where times and spaces seem to merge, the records invite us to the fascinating universe of preserving the beauty and memory of a world that insists on disappearing.

LEANDRO LISTORTI Leandro Listorti (Buenos Aires, 1976). Realizador, programador y archivero argentino. Se desempeñó de 2005 a 2015 como programador en BAFICI y desde 2016 está a cargo de la Coordinación Técnica del Museo del Cine de Buenos Aires. En 2010 su ópera prima "Los jóvenes muertos" fue parte de IDFA, Viennale y Doclisboa, entre otros. En 2018 fue artista residente en "Living Archive" (Arsenal/Berlín) y estrenó "La película infinita" en IFFR Rotterdam. "Herbaria" (2022) es su segundo largometraje.

LEANDRO LISTORTI Leandro Listorti (Buenos Aires, 1976). Argentinian filmmaker, programmer and archivist. He worked from 2005 to 2015 as programmer at BAFICI and since 2016 he is in charge of the Technical Coordination of the Buenos Aires' Museo del Cine. In 2010 his debut feature "Death Youth" was part of IDFA, Viennale and Doclisboa, among others. In 2018 he was artist-in-residence at "Living Archive" (Arsenal/Berlin) and premiered "The Endless Film" at IFFR Rotterdam. "Herbaria" (2022) is his second feature film.





SUPER NATURAL SUPER NATURAL

Francia, Suiza, Irán, Líbano France, Switzerland, Iran, Lebanon 2022 DCP Color Farsi, inglés, francés, italia-
Portugal Portugal 2022 DCP Color Portugués Portuguese Vanguardia, Fantasía 85 1:25:00 Jorge Jácome

SINOPSIS

Un grupo de artistas, algunos con y otros sin discapacidad, exploran la isla de Madeira, donde la rica flora y fauna, las inteligencias artificiales y los seres submarinos hacen travesuras colectivas.

Director / Director: Jorge Jácome

Guión / Screenplay: André E. Teodósio, Jorge Jácome
José Maria Vieira Mendes

Fotografía / Cinematography: Marta Simões

Edición / Editing: Jorge Jácome

Sonido / Sound: Shugo Tekina, António Porém Pires

Música / Music: Raw Forest, Violet

Compañía Productora / Production Company: Ukbar Filmes, Teatro Praga, Dançando Com A Diferença

Reperto / Cast: Alexis Fernandes, Bárbara Matos, Bernardo Graça, Celestine Ngantonga Ndzana, Diogo Freitas, Isabel Gomes Teixeira, Joana Caetano, Maria João Pereira, Mariana Tembe, Milton Branco, Pedro Alexandre Silva, Rui João Costa, Sara Rebolo, Sofia Marote, Telmo Ferreira

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinalde, Festival Internacional de Cine de Berlín - Ganador: Premio FIPRESCI - 2022, Alemania

IndieLisboa Festival Internacional de Cine Independiente - 2022, Portugal

Festival de Cine de Cartagena - 2022, Colombia

Festival Internacional de Cine Nuevos Horizontes - 2022, Polonia

Festival Internacional de Cine de Vilnius (Kino Pavasaris) - 2022, Lituania

CONTACTO CONTACT

Portugal Film

Portuguese Film Agency

Margarida Moz

id: dir@portugal!lm.org id: Pandora@ukbar!lmes.com

SYNOPSIS

A group of performers – some with, some without disabilities – explore the island of Madeira, where the rich flora and fauna, artificial intelligences and underwater beings all make collective mischief.

JORGE JÁCOME - Jorge Jácome es un cineasta y artista nacido en Viana do Castelo y residente en Lisboa. Se graduó en Dirección y Edición en la Escola Superior de Teatro e Cinema (Lisboa) y tiene un posgrado en Le Fresnoy – Studio National des Arts Contemporains (Tourcoing, Francia).

Sus películas se han proyectado en festivales y contextos de exhibición — Berlinalde, Festival Internacional de Cine de Toronto, San Sebastián, Festival de Cine de Nueva York, 25 FPS, entre otros, y ganado premios como: Mejor Película en el Festival Internacional de Cortometrajes de Hamburgo. Paralelamente a su trabajo como cineasta, trabaja como editor de proyectos de otros cineastas y colabora regularmente en proyectos de artes escénicas.

Jorge Jácome is a Filmmaker and artist born in Viana do Castelo and based in Lisbon. He graduated in Direction and Edition at Escola Superior de Teatro e Cinema (Lisbon) and holds a post-graduation at Le Fresnoy – Studio National des Arts Contemporains (Tourcoing, France). His films have been shown in festivals and exhibition contexts —

Berlinalde, Toronto International Film Festival, San Sebastian, New York Film Festival, 25 FPS, among others. His projects won several awards, such as: Best Film Award in Hamburg International Short Film Festival. Parallel to his work as a filmmaker he works as an editor of projects by other filmmakers and regularly collaborates in performing arts projects.





MUTZENBACHER MUTZENBACHER

Austria Austria 2022 DCP Color Alemán German Documental 100 1:40:00 Ruth Beckermann

SINOPSIS

Con un anuncio en un periódico, Ruth Beckermann anuncia un casting para una película basada en un conocido texto pornográfico. La película MUTZENBACHER ve a cien hombres confrontados con extractos de la novela, "Josefine Mutzenbacher o La historia de una puta vienesa", en una época en que. El sexo es más omnipresente que nunca y, sin embargo, al mismo tiempo se encuentra con una moral muy demandante.

Director / Director: Ruth Beckermann

Guión / Screenplay: Ruth Beckermann, Claus Philipp

Productor / Producer: Ruth Beckermann

Fotografía / Cinematography: Johannes Hammel

Edición / Editing: Dieter Pichler

Sonido / Sound: Andreas Hamza

Compañía Productora / Production Company: Ruth Beckermann
Filmproduktion

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinalde, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
Cinema du Réel - 2021, Francia

CONTACTO CONTACT

Ruth Beckermann Filmproduktion
sekretariat@ruthbeckermann.com

SYNOPSIS

With an ad in a newspaper, Ruth Beckermann announces a casting call for a film based on a well-known pornographic text. The film, MUTZENBACHER, sees a hundred men confronted with excerpts from the novel, "Josefine Mutzenbacher or The Story of a Viennese Whore", in an age when sex is more ubiquitous than ever, and yet at same time is met with a highly charged moral environment.

RUTH BECKERMANN Ruth Beckermann es cineasta y autora residente en Viena. sus películas incluyen The Paper Bridge, East of War y American Passages. En 2014 su película Los que van Los que se quedan recibió el gran documental premio de cine en la Diagonale de Graz. Dos años después Los Soñados también fue premiado allí como mejor largometraje. El vals de Waldheim recibió varios premios, incluido el Glashütte Original – Documental Premio a la mejor película documental en la Berlinale 2018, así como un nominación al Óscar. En 2019 Ruth Beckermann creó la instalación Joyful Joyce para el Festival de Salzburgo.

Ruth Beckermann is a filmmaker and author based in Vienna. Her films include The Paper Bridge, East of War and American Passages. In 2014 her film Those Who Go Those Who Stay received the big documentary film prize at the Diagonale in Graz. Two years later The Dreamed Ones was also honored there as best feature film. The Waldheim Waltz received several awards, including the Glashütte Original Documentary

Award for best documentary film at the Berlinale 2018, as well as an Oscar nomination. In 2019 Ruth Beckermann created the installation Joyful Joyce for the Salzburg Festival.





918 GAU 918 NOCHES

España Spain 2021 DCP Color Vasco Basque Experimental 65 1:05:00 Arantza Santesteban

SINOPSIS

El 4 de octubre de 2007, Arantza, directora de la película, es detenida y llevada a prisión. De aquellos días conserva algunos recuerdos: las interminables vueltas por el patio, los campeonatos de natación, el periplo carcelario de Rasha. Tras pasar 918 noches encerrada, Arantza queda en libertad. A partir de ese momento, registra en una grabadora sus recuerdos y sus dudas, que se van desplegando a lo largo de la película a modo de una memoria fragmentada.

Director / *Director*: Arantza Santesteban
Guión / *Screenplay*: Arantza Santesteban
Productor / *Producer*: Marian Fernandez Pascal, Marina Lameiro
Fotografía / *Cinematography*: Maddi Barber
Edición / *Editing*: Mariona Solé
Sonido / *Sound*: Alazne Ameztoy
Compañía Productora / *Production Company*: Txintxua Films y Hiruki Filmak
Reparto / *Cast*: Arantza Santesteban, Manon Praliné, Mercé Salom, Maryann Peony, Mirari Echávarri

FESTIVALES FESTIVALS

Festival de Cine de Turín - 2021, Italia.
DocLisboa. Festival Internacional de Cine Documental de Lisboa - 2021, Portugal
L'Alternativa. Festival de Cine Independiente de Barcelona - 2021, España
CINE NOVOS. Festival Internacional de Cine de Pontevedra - 2021, España

CONTACTO CONTACT

TXINTXUA FILMS
txintxua@txintxua.com

HIRUKI FILMAK
info@hirukifilmak.com

SYNOPSIS

On October 4th, 2007 Arantza, the director of the film, was detained and taken to prison. She remembers a few things about those days: endlessly walking around the prison exercise yard, swimming competitions, Rasha's prison journey. After 918 nights locked up, Arantza is set free. From then onwards, she recorded her memories and doubts, which are heard throughout the documentary as a kind of fragmented memoir.

A Historiadora, cineasta e investigadora independiente. Ha estudiado Documental Creativo y ha dirigido algunas películas, como *Passatgeres* (2012) o *Euritan* (2017). Ha desarrollado diferentes investigaciones sobre el conflicto político vasco desde el marco del feminismo y la representación cinematográfica.

R *Historian, filmmaker and independent researcher, Arantza studied Creative Documentary Making, and has directed films such as Passatgeres (2012) and Euritan (2017). She has carried out various research projects about the Basque political conflict from the perspective of feminism and representation in film.*



A
R
A
N
T
Z
A
S
A
N
T
E
S
T
E
B
A
N



KIBAL

Estudio dedicado a la imagen

www.kibalfilms.com

info@kibalfilms.com



EL ESTADO

D E L M U N D O

Sección donde cineastas de diversas latitudes, abordan por medio de sus propuestas estéticas y narrativas las problemáticas histórico político sociales que aquejan al orbe.

THE STATE OF

T H E W O R L D

Filmmakers from diverse latitudes, who, by way of their narrative and aesthetic proposals, approach the problems of historical, political, and social relevance which afflict the world.





WHAT ABOUT CHINA? ¿QUÉ PASO CON CHINA?

EUA, China USA, China 2022 DCP Color Color Inglés, Chino English, Chinese Documental 135 2:15:00
Trinh T. Minh-ha

SINOPSIS

A partir de filmaciones filmadas principalmente entre 1993 y 1994 en pueblos del este y el sur de China vinculados por la tradición común a los orígenes remotos de las civilizaciones chinas, la película toma la noción de armonía en China como un lugar de manifestación creativa. Altamente valorada como una virtud y un criterio rector en la ética, la armonía ha jugado un papel importante en la vida de los chinos desde la antigüedad. Abarca los principios fundamentales de la naturaleza, la sociedad y la humanidad, resumiendo tres relaciones principales: armonía con la sociedad; armonía con la naturaleza; y armonía con uno mismo.

Director / Director: Trinh T. Minh-ha

Guión / Screenplay: Trinh T. Minh-ha

Productor / Producer: Jean-Paul Bourdier

Fotografía / Cinematography: Trinh T. Minh-ha

Edición / Editing: Trinh T. Minh-ha

Música / Music: Wu Wei, Cao Xiyun, Liz Liu, Ming Bo, Qin E

FESTIVALES FESTIVALS

- CPH:DOX - New Vision - 2022, Dinamarca

CONTACTO CONTACT

Trinh T. Minh-ha
trinh@berkeley.edu

SYNOPSIS

Drawing from footages shot mostly in 1993–1994 in villages of Eastern and Southern China linked in common lore to the remote origins of China's civilizations, the film takes the notion of harmony in China as a site of creative manifestation. Highly valued as a virtue and a guiding criterion in ethics, harmony has played an important role in the lives of Chinese people since ancient times. It encompasses the fundamental principles of nature, society and humanity, summing up three main relations: harmony with society; harmony with nature; and harmony with oneself.

T R I N H T . M I N H - H A Nacida en Vietnam, Trinh T. Minh-ha se formó como compositora antes de dedicarse a otras actividades, estableciéndose como cineasta, teórica literaria, escritora y educadora. Es profesora en los departamentos de Género y Estudios de la Mujer y de Retórica en UC Berkeley. Entre sus películas se encuentran *Reassemblage* (1982), *Naked Spaces: Living is Round* (Festival 1986), *Surname Viet Given Name Nam* (1989), *Shoot for the Contents* (1991), *A Tale of Love* (1995), *The Fourth Dimension* (2001).), *Night Passage* (2004), *Forgetting Vietnam* (2014) y *What About China?* (2021).

*A native of Vietnam, Trinh T. Minh-ha trained as a composer before turning to other pursuits, establishing herself as a filmmaker, literary theorist, writer, and educator. She is a professor in the departments of Gender and Women's Studies and of Rhetoric at UC Berkeley. Among her films are *Reassemblage* (1982), *Naked Spaces: Living is Round* (Festival 1986), *Surname Viet Given Name Nam* (1989), *Shoot for the Contents* (1991), *A Tale of Love* (1995), *The Fourth Dimension* (2001), *Night Passage* (2004), *Forgetting Vietnam* (2014), and *What About China?* (2021).*





WE LOVE LIFE AMAMOS LA VIDA

Reino Unido UK 2022 DCP B&W, Color B&W, Color Checo, eslovaco, inglés Czech, Slovak, English
Documental 29 0:29:00 Hana Vojáčková

SINOPSIS

Amamos la Vida es un documental experimental que viaja a través de películas de propaganda, videos personales e imágenes encontradas de las exhibiciones de gimnasia masiva más grande de la historia: las Espartaquiadas de la Checoslovaquia comunista.

Director / Director: Hana Vojáčková
Productor / Producer: Hana Vojáčková
Edición / Editing: Hana Vojáčková
Sonido / Sound: Gibran Farrah

FESTIVALES FESTIVALS

BAFICI, Buenos Aires International Independent Film Festival -
Avant-Garde And Gender Official Competition- 2022, Argentina

CONTACTO CONTACT

Hana Vojáčková
hanavojackova@me.com

SYNOPSIS

We love life is an experimental documentary that navigates through propaganda films, personal videos and found footage of the biggest mass gymnastic displays in history - the Spartakiads in communist Czechoslovakia.

HANA VOJÁČKOVÁ Hana Vojáčková es una artista especializada en video, fotografía y film. Nació en Praga, Checoslovaquia y actualmente vive en Londres. Luego de estudiar Cinematografía en la Universidad del Cine en Buenos Aires y de graduarse en Sociología Visual de la Facultad de Humanidades de la Universidad Charles en Praga, recibió una beca de investigación en coreografía en el Centro Universitario de Danza de la Universidad de las Artes de Berlín. Su trabajo ha sido presentado en exhibiciones y proyecciones a nivel internacional, incluyendo Victoria & Albert Museum, Londres; Paralelo, Viena; Galería Blitz, La Valeta; Museo de Arte KUMU, Tallin; Museo de Londres.

HANA VOJÁČKOVÁ Hana Vojáčková is a London-based artist working across moving image, photography and film. After studying Cinematography at Universidad del Cine in Buenos Aires, and after graduating in Visual Sociology from the Faculty of Humanities at Charles University in Prague. She was a recipient of the research scholarship in choreography at the Inter-University Centre for Dance at University of the Arts Berlin. Her work has been presented in exhibitions and screenings internationally, including Victoria & Albert Museum, London; Parallel, Vienna; Blitz Gallery, Valletta; KUMU Museum od Art, Tallinn; Museum of London.





KIND HEARTS BUENOS CORAZONES

Bélgica Belgium 2022 DCP Color Color Holandés, Inglés, Francés Dutch, English, French Documental 87
1:27:00 Olivia Rochette, Gerard-Jan Claes

SINOPSIS

Billie y Lucas, una joven pareja de Bruselas, se marchan a la universidad y se enfrentan a un año plagado de cambios. Las visiones del futuro, las dudas sobre las relaciones y las expectativas de la vida adulta constituyen el material principal de sus conversaciones con los amigos y entre ellos. Kind Hearts pinta un retrato sincero de las facetas formativas pero también inciertas de cada (primer) amor.

Director / Director: Olivia Rochette, Gerard-Jan Claes

Guión / Screenplay: Olivia Rochette, Gerard-Jan Claes

Productor / Producer: Rasmus Van Heddeghem, Ruben Desiere

Fotografía / Cinematography: Olivia Rochette

Edición / Editing: Dieter Diependaele

Sonido / Sound: Lennert De Taeye, Nina de Vroome

Compañía Productora / Production Company: Accattone films

Reparto / Cast: Billie Meeussen, Lucas Roefmans, Romane Van Damme, Charlotte Meyntjens, Rana Hamzaoui, Gaspard Renier, Victoria De Man

SYNOPSIS

Billie and Lucas, a young Brussels couple, both leave for university facing a year rife with change. Visions of the future, doubts about relationships and the expectations of adult life make up the main material for their conversations with friends and each other. Kind Hearts paints a candid portrait of the formative but also uncertain facets of every (first) love.



OLIVIA ROCHETTE, GERARD-JAN CLAES

Olivia Rochette (Bélgica, 1987) es directora, directora de fotografía y cofundadora de la revista de cine online Sabzian and Avila, distribuidora de películas y plataforma de vídeos online del cine belga. Como cineasta, colabora con Gerard-Jan Claes (Bélgica, 1987). Su filmografía compartida consiste en Porque somos visuales (2010), Rain (2012), Grands travaux (2016), Mitten (2019) y Kind Hearts (2022). Desde 2009, el dúo proporciona trabajo audiovisual para el coreógrafo. Anne Teresa De Keersmaecker y su compañía de danza Rosas.

Gerard-Jan Claes (Bélgica, 1987) es cineasta, conferenciante, autor, fundador y director artístico de la revista de cine online Sabzian, y cofundador de Avila, distribuidora de películas y plataforma de vídeo online para el cine belga. Como cineasta colabora con Olivia Rochette (Bélgica, 1987). Su filmografía compartida consiste en Porque somos visuales (2010), Rain (2012), Grands travaux (2016), Mitten (2019) y Kind Hearts (2022). Desde 2009, el dúo proporciona trabajo audiovisual para la coreógrafa Anne Teresa De Keersmaecker y su compañía de danza Rosas. Claes enseña en P.A.R.T.S. y la Escuela de Artes LUCA.



Olivia Rochette (Belgium, 1987) is a director, cinematographer, and co-founder of the online film magazine Sabzian and Avila, a film distributor and online video platform for Belgian cinema. As a filmmaker, she collaborates with Gerard-Jan Claes (Belgium, 1987). Their shared filmography consists of Because We Are Visual (2010), Rain (2012), Grands travaux (2016), Mitten (2019) and Kind Hearts (2022). Since 2009, the duo provides audiovisual work for choreographer Anne Teresa De Keersmaecker and her dance company Rosas.

Gerard-Jan Claes (Belgium, 1987) is a filmmaker, lecturer, author, both founder and artistic director of the online film magazine Sabzian, and co-founder of Avila, a film distributor and online video platform for Belgian cinema. As a filmmaker, he collaborates with Olivia Rochette (Belgium, 1987). Their shared filmography consists of Because We Are Visual (2010), Rain (2012), Grands travaux (2016), Mitten (2019) and Kind Hearts (2022). Since 2009, the duo provides audiovisual work for choreographer Anne Teresa De Keersmaecker and her dance company Rosas. Claes teaches at P.A.R.T.S. and LUCA School of Arts.

**FESTIVALES
FESTIVALS**

Festival Internacional de Cine de Berlín - Ganador: Gran Premio del Jurado Internacional Generación 14plus a la Mejor Película - 2022, Alemania
Festival de Documentales de Tesalónica - 2022, Grecia

**CONTACTO
CONTACT**

Production Accattonne films
Ruben Desiere
rubendesiere@gmail.com
Rasmus Van Heddeghem
rasmus@accattonnefilms.be



OCTOPUS PULPO

Líbano, Catar, EUA, Arabia Saudita Lebanon, Qatar, USA, Saudi Arabia 2021 DCP Color Color Árabe Arabic
Experimental 64 1:04:00 Karim Kassem

SINOPSIS

Octopus apareció durante un trauma, después de la catastrófica explosión del Puerto de Beirut. La película navega en silencio por ese desarrollo, dando espacio a la miríada de preguntas existenciales que surgen de la enormidad del acontecimiento. Cuestiones de visiones del mundo no examinadas, de sufrimiento y significado, de propósito colectivo y de muchos otros pensamientos silenciosos esparcidos entre los escombros. ¿Qué decimos cuando no decimos nada en absoluto?

Director / *Director*: Karim Kassem
Guión / *Screenplay*: Karim Kassem
Productor / *Producer*: Karim Kassem, Moustafa Kassem
Fotografía / *Cinematography*: Karim Kassem
Edición / *Editing*: Alex Bakri
Sonido / *Sound*: Jack Akiki
Música / *Music*: Sugam Khetan
Compañía Productora / *Production Company*: Changing Film Productions, Linnea Larsdotter, Potter Productions
Reparto / *Cast*: Fouad Mahouly

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine Documental de Ámsterdam - 2021, Países Bajos
Festival de Cine de Cine Global de Boston - 2022, EE. UU.
Festival de Cine ZagrebDox- 2022, Croacia

CONTACTO CONTACT

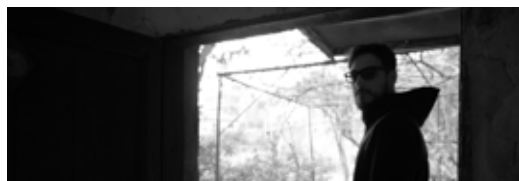
Nadia Hassan
Nadia.R.Hassan@gmail.com

SYNOPSIS

Octopus surfaced during trauma, in the aftermath of the cataclysmic Port of Beirut explosion. The film silently navigates that unfolding, giving space to the myriad of existential questions birthed by the enormity of the happening. Questions of unexamined worldviews, of suffering and meaning, of collective purpose, and of many other quiet thoughts strewn amidst the rubble. What are we saying when we say nothing at all?

KARIM KASSEM Nacido y criado en Beirut, Karim es un cineasta galardonado que trabaja principalmente entre los Estados Unidos y el Líbano en películas, videos musicales y comerciales. La exploración artística de Karim comenzó en la música, tocando techno durante cuatro años, hasta que un profesor despertó su interés por la fotografía y lo invitó a un viaje a Indonesia. Desde que se mudó a Nueva York en 2012, ha realizado numerosos cortometrajes y completó su primer largometraje, "Only the Winds" (2020), que fue seleccionado para el 50° Festival Internacional de Cine de Róterdam y Visions Du Reel 2021.

Born and raised in Beirut, Karim is an award winning filmmaker mainly working between the US and Lebanon on films, music videos, and commercials. Karim's artistic exploration first began in music, spinning techno for four years until his interest in photography was awakened by a college professor who invited him on a trip to Indonesia. Since moving to New York in 2012, he has made numerous short films, and completed his first feature "Only the Winds" (2020) which was selected for the 50th International Film Festival Rotterdam and Visions Du Reel 2021.





UNTITLED SIN TÍTULO

Turquía Turkey 2022 DCP Color Color Turco Turkish Experimental 11 0:11:00 Deniz Buga

SINOPSIS

El mar de Mármara en Turquía se está muriendo debido a las aguas residuales sin tratar, el aumento de las temperaturas y la sobrepesca. Una gruesa capa de limo conocida como mucílago marino o "moco de mar" aparece frente a las costas de Estambul. SIN TÍTULO reúne las fotografías de personas nadando en el mar de Mármara que tomó en 2010 con una charla sobre mucílagos de 2021 del presidente del Partido del Movimiento Nacionalista. Con adiciones encontradas a un archivo personal, el video señala el potencial de cada imagen y momento para convertirse en testigo.

Director / Director: Deniz Buga

Guión / Screenplay: Deniz Buga

Fotografía / Cinematography: Deniz Buga

Edición / Editing: Deniz Buga

CONTACTO CONTACT

Deniz Buga
denizbuga@gmail.com

SYNOPSIS

The Marmara Sea in Turkey is dying due to untreated wastewater, rising temperatures, and overfishing. A thick layer of slime known as marine mucilage, or "sea snot" appears off the coasts of Istanbul. UNTITLED brings together the photographs of people swimming in the Marmara Sea that I taken in 2010 with a talk on mucilage from 2021 by the chairman of the Nationalist Movement Party. With found additions to a personal archive, the video points out the potential of every image and moment to become a witness.

DENIZ BUGA Deniz Buga vive actualmente en Ámsterdam. Sus obras se proyectaron en varios festivales de cine y museos, incluido el Festival de Cortometrajes de Oberhausen, el Festival de Cine de San Sebastián, el Museo de Arte Moderno de Oxford. Junto con Shelly Grizim, produjo Independent Spirit Nominee Distant Constellation (2017) de Shevaun Mizrahi. Buga estudió producción cinematográfica en la Universidad de Nueva York y fue artista residente en la Rijksakademie de Ámsterdam.

Deniz Buga currently lives in Amsterdam. His works were screened at various film festivals and museums including Oberhausen Short Film Festival, San Sebastian Film Festival, Oxford Modern Art Museum. Together with Shelly Grizim, he produced Shevaun Mizrahi's Independent Spirit Nominee Distant Constellation (2017). Buga studied film production at New York University and was a resident artist at Rijksakademie, Amsterdam.



LUZ DE DÍA NOCHES DE N E Ó N

Recorrido de por los diversos cines del mundo, donde los personajes interactúan con su ambiente, donde la noche, sus luces y su vibrante energía urbana contrasta con la parsimonia de la naturaleza y lo rural.

DAYLIGHT NEON NIGHTS

A review of the diversity of world cinema, where characters interact with their environment, and night, its lights and vibrant urban energy are in contrast with the serenity of nature and the rural life.





ČIARY LINEAS

Eslovaquia Slovak Republic 2021 DCP B&W Eslovenio Slovak Documental 80 1:20:00 Barbora Sliepková

SINOPSIS

Blanka lucha contra la soledad en el balcón de su apartamento de Petržalka. La ciudad está salpicada de vallas publicitarias mientras esperan las elecciones municipales. Matúš quiere convertirse en concejal municipal. El agente inmobiliario Michal muestra a sus clientes imágenes de una vida feliz a través de los apartamentos de Bratislava y dos trabajadores de la carretera pintan marcas de tráfico que guían a los transeúntes. Después del trabajo, beben cerveza en su pensión y reflexionan sobre la vida. Un tímido Danko observa la ciudad, que está cambiando demasiado rápido para su gusto. Lo escucha y desea captar el ritmo de la normalidad, el fluir de los días. ¿Dónde cesa el espacio público y dónde empieza la intimidad? Esto es lo que comprende la sociología cotidiana.

Director / Director: Barbora Sliepková

Guión / Screenplay: Barbora Sliepková

Productor / Producer: Barbara Janišová Feglová

Fotografía / Cinematography: Maxim Klújev, Michal Fulier, Barbora Sliepková

Edición / Editing: Máté Csuoport

Sonido / Sound: Michal Horváth

Música / Music: Jonatán Pastirčák

Compañía Productora / Production Company: HITCHHIKER Cinema

Reporto / Cast: Katarína Andrášová, Maroš Bango, Matúš Čupka,

Zuzana Čupková, Roman Ďuriš, Ľuboš Gajdoš, Petra Haganová,

Michal Hulík, Daniel Remeň, Andrea Rošková,

Blanka Rošková, Augustín Runglík, Helena Takáčsová

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine Documental Ji.hlava - Premio Opus Bonum - 2021, República Checa

CONTACTO CONTACT

Barbara Janišová Feglová, HITCHHIKER Cinema, boruska@hitchhiker-cinema.sk

SYNOPSIS

Blanka fights with loneliness on the balcony of her Petržalka apartment. The city is dotted with billboards as municipal elections await. Matúš wants to become a municipal councillor. Real estate agent Michal shows his clients images of a happy life through Bratislava apartments and two road workers paint traffic markings that guide passersby. After work, they drink beer in their boarding house and muse about life. A timid Danko observes the city, which is changing too fast for his taste. He listens to it and wishes to capture the rhythm of normalcy, the flow of the days. Where does public space cease and where does intimacy begin? This is what everyday sociology comprises.

BARBORA SLIEPKOVÁ Barbora se graduó de la Dirección de Cine Documental en la Facultad de Cine y Televisión de la Academia de Artes Escénicas de Bratislava. Ella está regularmente involucrada en el proceso creativo de documentales de autor, proyectos radiofónicos y fotográficos. Su película *About My Sister* (2016) ganó el premio principal del jurado y el premio del público en la sección de competición EN EL MEDIO DE EUROPA en el 24º IFFC Febiofest.

Actualmente colabora con las cineastas Viera Čákányová y Lucia Kašová en la película de antología sobre catástrofes ecológicas en Eslovaquia.

*Barbora graduated from the Film and Television Faculty of the Academy of Performing Arts in Bratislava. She is regularly involved in the creative process of auteur documentary films, and radio and photo projects. She directed *Xenophobia* (2018) as one episode of the documentary series *Unsung Heroes* produced by HITCHHIKER Cinema. Her film *About My Sister* (2016) won the main prize of the jury and the audience award in the competition section IN THE MIDDLE OF EUROPE at the 24th IFFC Febiofest.*

At the moment she is collaborating with filmmakers Viera Čákányová and Lucia Kašová on the anthology film about ecological catastrophes in Slovakia.





EL VETERANO EL VETERANO

Chile Chile 2022 DCP Color Español Spanish Documental 102 1:42:00 Jerónimo Rodríguez

SINOPSIS

En un viaje a través de Chile y EE. UU., dos amigos investigan la historia de un sacerdote estadounidense que se mudó a Sudamérica después de lanzar la bomba atómica de Hiroshima. El veterano explora cómo percibimos los eventos históricos.

Director / Director: Jerónimo Rodríguez

Guión / Screenplay: Jerónimo Rodríguez

Productor / Producer: Jerónimo Rodríguez

Fotografía / Cinematography: Jerónimo Rodríguez, Jorge Aguilar

Edición / Editing: Jerónimo Rodríguez

Sonido / Sound: Roberto Espinoza

Compañía Productora / Production Company: Cine Portable

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinalde, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania

CONTACTO CONTACT

Jerónimo Rodríguez
rodriguez.jeronimo@gmail.com

SYNOPSIS

Tracing a journey across Chile and the US, two friends research the story of an American priest who moved to South America after dropping the atomic bomb on Hiroshima. The Veteran explores how we perceive historical events.

JERÓNIMO RODRÍGUEZ Jerónimo Rodríguez es un cineasta, guionista y crítico chileno. Su nuevo largometraje El veterano se estrenó en el Forum de la Berlinalde 2022. Dirigió Rastreador de estatuas, estrenado mundialmente en la Competencia Internacional de FID Marseille 2015. Además co-escribió el guión de Aquí no ha pasado (Berlinalde 2016). Co-produjo La princesa de Francia, de Matías Piñeiro, cuyo debut fue en la Competencia Oficial del Festival de Locarno 2014.

Jerónimo Rodríguez is a Chilean filmmaker, scriptwriter, and film critic. His new film The Veteran premiered at the 2022 Berlinale Forum. He directed The Monument Hunter (FID Marseille International Competition 2015). He co-wrote the feature Much Ado About Nothing (Berlinale 2016), and also co produced Matias Piñeiro's The Princess of France (Locarno Film Festival 2014). As a film critic, he co-curated 'Tropical Uncanny: Latin American Tropes and Mythologies,' a film series presented by the Guggenheim Museum and Cinema Tropical. He also programmed Flaherty NYC Spring 2013, a non-fiction film series organized by The Robert Flaherty Seminar.





ANYOX ANYOX

Canadá Canada 2022 DCP Color Sin diálogo No dialogue Documental 87 1:27:00 Jessica Johnson, Ryan Ermacora

SINOPSIS

Anyox retrata la vida de los dos únicos residentes que quedan en el pueblo, al mismo tiempo que desarrolla una compleja historia laboral y una historia de inmensa degradación ambiental. Contada en seis capítulos, combinando material de archivo y cinematografía de gran formato, Anyox tejerá un tapiz del pasado y el presente.

Director / Director: Jessica Johnson, Ryan Ermacora
Productor / Producer: Alysha Seriani, Ryan Ermacora, Jessica Johnson
Fotografía / Cinematography: Jeremy Cox
Edición / Editing: Ryan Ermacora, Jessica Johnson
Sonido / Sound: Eugenio Battaglia, Dave Pullmer
Música / Music: Lea Bertucci

FESTIVALES FESTIVALS

Cinéma du Réel - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

Ryan Ermacora
ryan.ermacora@gmail.com

SYNOPSIS

Anyox depicts the lives of the town's two sole remaining residents while simultaneously unfolding a complex labour history and a story of immense environmental degradation. Told in six chapters, combining archival material and large format cinematography, Anyox will weave a tapestry of the past and present.

Jessica Johnson and Ryan Ermacora son cineastas galardonados con sede en Vancouver, BC. Su trabajo investiga las formas visibles e invisibles en las que los humanos se han grabado a sí mismos en los espacios naturales y está informado por un interés en las representaciones vanguardistas del paisaje y el trabajo. Su estilo se define por un enfoque autorreflexivo y estructural del cine. Su trabajo se ha proyectado en festivales como Cinéma du Réel, Edinburgh International Film Festival, Festival du Nouveau Cinéma, Open City Documentary Festival, DOXA Documentary Film Festival y VIFF.

Jessica Johnson and Ryan Ermacora are award-winning filmmakers based in Vancouver, BC. Their work investigates the visible and invisible ways in which humans have engraved themselves into natural spaces and is informed by an interest in avant-garde depictions of landscape and labour. Their style is defined by a self-reflexive and structural approach to cinema. Their work has screened at festivals such as Cinéma du Réel, Edinburgh International Film Festival, Festival du Nouveau Cinéma, Open City Documentary Festival, DOXA Documentary Film Festival, and VIFF.

JESSICA JOHNSON, RYAN ERMACORA





UNDER THE LAKE BAJO EL LAGO

Grecia, Finlandia Greece, Finland 2022 DCP Color Sin diálogo No dialogue Docuficción 16 0:16:00
Thanasis Trouboukis

SINOPSIS

Mientras un pueblo montañoso de Grecia se hunde bajo el lago, los recuerdos de sus habitantes emergen del agua.

Director / Director: Thanasis Trouboukis

Guión / Screenplay: Thanasis Trouboukis

Productor / Producer: Thanasis Trouboukis

Fotografía / Cinematography: Konstantinos Koukoulis

Edición / Editing: Yannis Chalkiadakis

Sonido / Sound: Leandros Dounis, Nikos Linardopoulos

Compañía Productora / Production Company: Greek Film Centre,
Hellenic Ministry of Culture

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cortometrajes de Oberhausen - Competición Internacional (mención especial) - 2022, Alemania
Festival Internacional de Cortometrajes de Palm Springs - 2022, EE. UU.

Festival de Cine de Sarajevo - 2022, Bosnia y Herzegovina

Pantalones cortos de Viena - 2022, Austria

FEKK Ljubljana Short Film Festival - 2022, Eslovenia

Festival de Cine Contemporáneo Black Canvas - 2022, México

Drama International Short Film Festival - 2022, Grecia

Leiden Shorts Short Film Festival- Competición Internacional (mención especial) - 2022, Países Bajos

CONTACTO CONTACT

Thanasis Trouboukis
trouboukis@gmail.com

SYNOPSIS

As a mountainous village in Greece sinks under the lake, the memories of its inhabitants emerge from the water.

THANASIS TROUBOUKIS Thanasis Trouboukis explora el cine en la frontera fluida entre la ficción y el documental. Su obra cuestiona la memoria, la realidad, los sueños y la ambigüedad entre ellos. Sus cortometrajes han sido seleccionados por numerosos festivales, entre ellos Palm Springs International Shortfest, Oberhausen ISFF, Sarajevo FF, CPH:DOX, Hong Kong IFF, Vienna Shorts, Festival du Film Court de Villeurbanne, Filmfest Dresden ISFF, Documenta 14, Athens IFF, Drama ISFF y Thessaloniki IFF. Actualmente está desarrollando su ópera prima largometraje apoyado por el Centre national du cinéma et de l'image animée.

Thanasis Trouboukis explores cinema on the fluid border between fiction and documentary. His work questions memory, reality, dreams and the ambiguity between them. His short films have been selected by numerous festivals, among them Palm Springs International Shortfest, Oberhausen ISFF, Sarajevo FF, CPH:DOX, Hong Kong IFF, Vienna Shorts, Festival du Film Court de Villeurbanne, Filmfest Dresden ISFF, Documenta 14, Athens IFF, Drama ISFF and Thessaloniki IFF. He is currently developing his feature-length directorial debut supported by Centre national du cinéma et de l'image animée.





DOMY+AILUCHA: CENAS KET! DOMY + AILUCHA - KET STUFF!

Francia, Portugal France, Portuga 2021 DCP Color Portugues Portuguese Docuficción 30 0:30:00 Ico Costa

SINOPSIS

En 2020, ante la imposibilidad de viajar a Mozambique, Ico Costa pidió a Ailucha y Domingos que filmaran su día a día con una cámara que había dejado en Inhambane el año anterior. La cámara adquirió una presencia especial en el grupo, registrando la vida adolescente, el trabajo, el juego, el deambular, el canto y el baile, las ganas.

Director / Director: Ico Costa

Productor / Producer: Jérôme Blesson, João Matos

Fotografía / Cinematography: Ailucha de Waldir, Domingos Marengua

Edición / Editing: Raúl Domingues

Sonido / Sound: Tiago Matos

Música / Music: Puto Zaca

Compañía Productora / Production Company: Oublaum Filmes, La Belle Affaire Productions, Terratrema Filmes

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine Independiente IndieLisboa: Premio Dolce Gusto Award por mejor cortometraje portugués - 2022, Portugal

Cinéma du Réel - Ganador: Premio de cortometraje Tènk - 2022, France

BioCine, Festival Internacional Concepción - 2022, Chile

CONTACTO CONTACT

jerome@labelleaffaire.net
nevena.desivojevic@terratremep.t
Ico Costa
ico.costal@gmail.com

SYNOPSIS

In 2020, unable to travel to Mozambique, Ico Costa asked Ailucha and Domingos to film their daily lives with a camera he had left in Inhambane the previous year. The camera acquired a special presence in the group, recording the teenage life, the working, the playing, the hanging around, the singing and dancing, the desire.

ICO COSTA Ico Costa dirigió los cortometrajes LIBHAKETI (2012), DOMY+AILUCHA: KET STUFF! (2022), entre otros. También ha dirigido el documental UPROAR, ECLIPSE (2017) y el largometraje de ficción ALVA (2019), y ahora trabaja en su segundo largometraje, que se rodará en Mozambique.

Su trabajo se mostró en varios festivales de cine, como la Semana de la Crítica de Cannes, Rotterdam, Roma, Cinéma du Réel, Visions du Réel, New Directors/New Films, Oberhausen, IndieLisboa, DocLisboa, entre muchos otros.

En 2019 fundó la productora Oublaum Filmes, que recientemente ha producido STRIKING LAND y WATERS OF PASTAZA, ambas estrenadas en la Berlinale 2022.

Ico Costa directed the short films LIBHAKETI (2012), DOMY+AILUCHA: KET STUFF! (2022) and many others. He has also directed the documentary UPROAR, ECLIPSE (2017), and the fiction feature film ALVA (2019). He is now working on his second feature film, to be shot in Mozambique.

His work was shown at several film festivals, such as the Critics' Week of Cannes, Rotterdam, Rome, Cinéma du Réel, Visions du Réel, New Directors/New Films, Oberhausen, IndieLisboa, DocLisboa, among many others.

In 2019 he founded the production company Oublaum Filmes, which has recently produced STRIKING LAND and WATERS OF PASTAZA, both premiered at the Berlinale 2022.





NUESTROS DÍAS

Panorama amplio y diverso del cine mundial. Películas sintomáticas de posturas, tendencias y caminos de los 5 continentes.

NOWADAYS

An ample, diverse and panoramic view on contemporary world cinema.

Symptomatic films on standings, tendencies and paths coming from the five continents.





THE CATHEDRAL LA CATEDRAL

EUA USA 2021 DCP Color Inglés English Drama 87 1:27:00 Ricky D'Ambrose

SINOPSIS

El relato meditativo e impresionista de un hijo único sobre el ascenso y la caída de una familia estadounidense durante dos décadas.

Director / Director: Ricky D'Ambrose

Guión / Screenplay: Ricky D'Ambrose

Productor / Producer: Graham Swon

Fotografía / Cinematography: Barton Cortright

Edición / Editing: Ricky D'Ambrose

Sonido / Sound: Maxwell di Paolo

Reparto / Cast: Richard Damrosch, Lydia Damrosch, Nick Orkin, Flora Orkin, Brian D'arcy James, Monica Barbaro, Mark Zeisler, Geraldine Singer

FESTIVALES FESTIVALS

Festival de Cine de Venecia - 2021, Italia

Festival de Cine de Sundance - 2022, EUA

Festival Internacional de Cine de Róterdam - 2022, Países Bajos

Festival de Cine de Múnich - 2022, Alemania

Nuevos Directores Nuevas Películas - 2022, Portugal

Festival Internacional de Cine de Milwaukee - 2022, EUA

CONTACTO CONTACT

ricky.dambrose@gmail.com

graham.swon@gmail.com

SYNOPSIS

An only child's meditative, impressionistic account of an American family's rise and fall over two decades.

RICKY D'AMBROSE Ricky D'ambrose es un escritor y director con sede en la ciudad de Nueva York. Su primer largometraje, *Notes on an Appearance*, se estrenó en el 68º Festival Internacional de Cine de Berlín en 2018. Sus cortometrajes han sido incluidos en las selecciones oficiales del Festival de Cine de Nueva York, el Festival Internacional de Cine de Viena y el Festival Internacional de Cine de Jeonju, entre otros. En 2017, D'Ambrose fue nombrado uno de los 25 nuevos rostros del cine independiente de la revista *Filmmaker*, así como uno de los mejores nuevos cineastas de la década por Richard Brody de la revista *New Yorker*.

Ricky D'ambrose is a writer and director based in New York City. His first feature, Notes on an Appearance, premiered at the 68th Berlin International Film Festival in 2018. His short films have been included in the official selections at the New York Film Festival, the Vienna International Film Festival, and the Jeonju International Film Festival, among others. In 2017, D'Ambrose was named one of Filmmaker Magazine's 25 New Faces of Independent Film, as well as one of the decade's Best New Filmmakers by Richard Brody of the New Yorker magazine.





A FLOWER IN THE MOUTH UNA FLOR EN LA BOCA

Francia France 2022 DCP Color Francés French Drama 67 1:07:00 Éric Baudelaire

SINOPSIS

Una película en dos partes: un primer acto filmado como un documental de observación en el mercado de flores más grande del mundo, seguido de un segundo acto ficticio sobre un hombre, aquejado por una enfermedad terminal, que se encuentra con un extraño en un bar de la estación de tren. Una reflexión radical sobre el tiempo que se acaba y lo que queda por hacer, adaptada de una obra de teatro de Pirandello.

Director / Director: Éric Baudelaire
Guión / Screenplay: Anne-louise Trividic, Éric Baudelaire
Productor / Producer: Sylvie Pialat, Éric Baudelaire
Fotografía / Cinematography: Claire mathon
Edición / Editing: Claire Atherton
Sonido / Sound: Éric lesachet, Philippe Welsh
Compañía Productora / Production Company: Les Films Du Worso
Poulet-Malassis Films JeONJu International Film Festival Flaneur
Films M141 Proarti
Reperto / Cast: Oxmo Puccino Dali Benssalah

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinale, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
Jeonju International Film Festival - 2022, Corea del Sur
Locarno Film Festival - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

Gloria Zerbinati
gloria.zerbinati@gmail.com

SYNOPSIS

A film in two parts: a first act filmed as an observational documentary in the world's largest flower market, followed by a fictional second act about a man, afflicted by a terminal illness, encountering a stranger in a train station bar. A radical reflection about time running out and what remains to be done, adapted from a play by Pirandello.

ÉRIC BAUDELAIRE Después de formarse como científico social, Éric BauDelaire se estableció como fotógrafo y artista visual con una práctica basada en la investigación antes de dedicarse al cine desde 2009. Sus largometrajes han sido programados ampliamente en festivales de cine como Locarno, TIFF, NYFF, FID Marsella, Viennale, IFFR, Mar del Plata y FICUNAM. Baudelaire ha realizado exposiciones monográficas en el Centro Pompidou de París, Tabakalera de San Sebastián, Fridericianum de Kassel, Witte de With de Róterdam, entre otros. En 2019, Baudelaire recibió una beca Guggenheim y el Premio Marcel Duchamp.

After training as a social-scientist, Éric BauDelaire established himself as a photographer and visual artist with a research-based practice before devoting himself to filmmaking since 2009. His feature films have been programmed widely in film festivals including Locarno, TIFF, NYFF, FID Marseille, Viennale, IFFR, Mar del Plata and FICUNAM. Baudelaire has had monographic exhibitions at the Centre Pompidou in Paris, Tabakalera in San Sebastian, the Fridericianum in Kassel, Witte de With in Rotterdam, among others. In 2019 Baudelaire was the recipient of a Guggenheim Fellowship and the Prix Marcel Duchamp.





AXIOM AXIOM

Alemania Germany 2022 DCP Color Alemán German Drama 112 1:52:00 Jöns Jönsson

SINOPSIS

Julius es un joven y elocuente asistente de museo amado por sus amigos, colegas y su novia. Un día invita a sus colegas a un viaje en velero en el barco de su familia aristocrática. Pero algo sale mal. Julius no es quien parece ser.

Director / Director: Jöns Jönsson

Guión / Screenplay: Jöns Jönsson

Productor / Producer: Amir Hamz, Christian Springer, Fahri Yardim

Fotografía / Cinematography: Johannes Louis

Edición / Editing: Stefan Oliveira-Pita

Sonido / Sound: Paul Rischer, Martin Steyer, Michael Schlömer

Compañía Productora / Production Company: Bon Voyage Films, The Playmaker Munich

Reperto / Cast: Moritz Treuenfels, Ricarda Seifried, Thomas Schubert, Petra Welteroth, Max Themak, Ines Marie Westernströer, Zeihun Demirov, Felix Tittel, Deniz Orta, Hendrik Kraft

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinalde, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary - 2022, República Checa

CONTACTO CONTACT

The Playmaker Munich
Moritz Hemminger
mhemminger@playmaker.de

Bon Voyage Films
Amir Hamz
amir@bonvoyage.film
www.bonvoyage.film"

SYNOPSIS

Julius is an eloquent young museum attendant loved by his friends, colleagues and his girlfriend. One day he invites his colleagues on a sailing trip on his aristocratic family's boat. But something goes wrong. Julius is not who he seems to be.

Jöns Jönsson nació en Estocolmo en 1981. En 2006 comenzó a estudiar dirección en la escuela de cine Filmuniversität Babelsberg Konrad Wolf en Alemania. Su corto HAVET compitió en el programa Berlinalde Shorts 2009. Su ópera prima LAMENTO ganó el Premio Primeros Pasos y tuvo su estreno en 2014 en la sección "Perspektive Deutsches Kino" de la Berlinalde. Su último largometraje AXIOM también fue seleccionado para competir en la Berlinalde, en la sección "Encuentros" en 2022.

Jöns Jönsson was born in Stockholm 1981. In 2006 he started studying directing at the film school Filmuniversität Babelsberg Konrad Wolf in Germany. His short HAVET competed in the 2009 Berlinalde Shorts programme. His debut feature LAMENTO won the First Steps Award and had its premiere in 2014 at the Berlinalde section "Perspektive Deutsches Kino". His latest feature AXIOM was also selected to compete at the Berlinalde, in the section "Encounters" in 2022.





ÁLBUM PARA LA JUVENTUD ALBUM PARA LA JUVENTUD

Argentina Argentina 2021 DCP Color Español Spanish Drama 81 1:21:00 Malena Solarz

SINOPSIS

Pedro y Sol acaban de terminar su último año de colegio y comienzan las vacaciones de verano. Sus amigos se llevaron algunas materias, pero ellos dedican su tiempo libre a acercarse poco a poco a las tareas que, tal vez, algún día se transformen en sus profesiones. Sol usa sus clases de piano para revisar viejas grabaciones musicales de cuando era niña y prepara un examen para el conservatorio de música. Pedro se interesa por la dramaturgia y comienza un taller de escritura sin contarle a nadie. Mientras, cuida su casa porque sus padres están de viaje y recibe la visita de su hermano mayor y su pareja, que viven fuera del país y están esperando un bebé. En estos días compartidos con otros jóvenes y adultos que acaban de dejar de serlo, Pedro y Sol observan, atentos.

Director / Director: Malena Solarz
Guión / Screenplay: Malena Solarz
Productor / Producer: Cecilia Pisano
Fotografía / Cinematography: Fernando Lockett
Edición / Editing: Malena Solarz
Sonido / Sound: Valeria Fernández
Música / Music: Julián Solarz
Compañía Productora / Production Company: Esquimal Cine, Punto y línea
Reparto / Cast: Santiago Canepari, Ariel Rausch, Simón Ronco, Agustín Gagliardi, Laura Paredes, Walter Jakob

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Mar del Plata - 2021, Argentina
Festival Internacional de Cine de Jeonju - 2022, Corea del Sur
Nuevos directores Nuevas películas - 2022, EUA

CONTACTO CONTACT

Cecilia Pisano
cecilia.pisano9@gmail.com
malenasolarz@gmail.com

SYNOPSIS

Pedro and Sol have just finished their last year of school and the summer vacation begins. Their friends took some subjects, but they spend their free time gradually approaching the tasks that, perhaps, one day will become their professions. Sol uses her piano lessons to review old musical recordings of her when she was a child and prepares for an exam for the music conservatory. Pedro becomes interested in dramaturgy and starts a writing workshop without telling anyone. Meanwhile, he takes care of his house because his parents are traveling and he receives a visit from his older brother and his partner, who live abroad and are expecting a baby. In these days shared with other young people and adults who have just stopped being young, Pedro and Sol watch attentively.

MALENA SOLARZ Nació en Buenos Aires en 1982. Estudió Dirección en la Universidad del Cine, donde trabaja como docente. Fue parte del film colectivo "A propósito de Buenos Aires" (2006) y dirigió, junto a Nicolás Zuckerfeld, "El invierno llega después del otoño" (2016) y el cortometraje "Una película hecha de" (2019). Escribe en Revista de Cine y La vida útil.

He was born in Buenos Aires in 1982. He studied directing at the Universidad del Cine, where he works as a teacher. She was part of the collective film "About Buenos Aires" (2006) and directed, together with Nicolás Zuckerfeld, "Winter comes after autumn" (2016) and the short film "A movie made of" (2019). She writes in Cine Magazine and Life-time.





TENÉIS QUE VENIR A VERLA

España Spain 2022 DCP Color Español Spanish Drama comedia 64 1:04:00 Jonás Trueba

SINOPSIS

Dos parejas de amigos se reencuentran. Escuchan música, hablan, leen, comen, pasean, juegan al ping-pong... Puede parecer poco para una película, por eso Tenéis que venir a verla.

Director / Director: Jonás Trueba

Guión / Screenplay: Jonás Trueba

Productor / Producer: Javier Lafuente

Fotografía / Cinematography: Santiago Racaj

Edición / Editing: Marta Velasco

Sonido / Sound: Álvaro Silva Wuth

Compañía Productora / Production Company: Los Ilusos Films

Reparto / Cast: Itsaso Arana, Vito Sanz, Francesco Carril, Irene Escolar

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary - Ganador: Premio Especial del Jurado - 2022, República Checa

CONTACTO CONTACT

Yedra Films, SL Pedro Melero pedro@yedrafilms.com Relabel
Comunicación Anabel Mateo prensa@relabel.net

SYNOPSIS

Two pairs of friends meet again. They listen to music, talk, read, eat, walk, play ping-pong... It may not seem like much for a movie, that's why you have to come see it.

JONÁS TRUEBA Jonás Trueba ha escrito y dirigido las películas *Todas las canciones hablan de mí* (2010), por la que fue nominado al Goya al Mejor Director Novel, *Los ilusos* (2013), que obtuvo premios y reconocimientos por parte de crítica y público tras su recorrido por festivales internacionales, *Los exiliados románticos* (2015), Premio Especial del Jurado en Festival de Málaga entre otros premios y festivales, *La reconquista* (2016), que participó en la Sección Oficial del Festival de San Sebastián, así como en números festivales internacionales, y por la que obtuvo el premio Ojo Crítico de RNE 2016.

Jonás Trueba has written and directed the films All the songs speak of me (2010), for which he was nominated for a Goya for Best New Director, Los ilusos (2013), which won awards and recognition from critics and the public after its tour of festivals. international festivals, The Romantic Exiles (2015), Special Jury Prize at the Malaga Festival, among other awards and festivals, La reconquista (2016), which participated in the Official Section of the San Sebastian Festival, as well as in numerous international festivals, and for which won the Ojo Crítico de RNE 2016 award.





LE FILM DE MON PÈRE LA PELÍCULA DE MI PADRE

Austria Austria 2022 DCP Color Inglés English Animación 21 0:20:29 Total Refusal Suiza Switzerland
2022 DCP Color Francés, Inglés French, English Documental 73 1:13:00 Jules Guarneri

SINOPSIS

Jules Guarneri creció en Villars, con dos hermanos adoptivos, en un chalet perseguido por el fantasma de su madre muerta cuando él tenía 20 años, y donde aún vive su padre solitario; este último le presenta un día su diario filmado.

Director / Director: Jules Guarneri

Guión / Screenplay: Jules Guarneri, Arnaud Robert

Productor / Producer: Luc Peter, Katia Monla

Fotografía / Cinematography: Jules Guarneri, Jean Guarneri

Edición / Editing: Jules Guarneri, Myriam Rachmuth

Sonido / Sound: Jules Guarneri

Música / Music: Louis Jucker

Compañía Productora / Production Company: Intermezzo Films

FESTIVALES FESTIVALS

Visions du Réel - Ganador: Premio Especial del Jurado en el Concurso Nacional - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

Intermezzo Films
info@intermezzofilms.ch

SYNOPSIS

Jules Guarneri grew up in Villars, with two adopted siblings, in a chalet haunted by the ghost of his mother who died when he was 20, and where his solitary father still lives; the latter presents him one day with his filmed diary.

JULES GUARNERI Nacido en 1993 en Suiza. Empezó a hacer películas de esquí a los doce años. Desde 2014 trabaja como director independiente, director de fotografía y editor de películas en documentales.

Born in 1993 in Switzerland. Started making ski films and the age of twelve. Since 2014 works as a freelance director, cinematographer and film editor on documentaries.



MÉXICO DENTRO DEL CANVAS

Selección de trabajos nacionales emergentes y propositivos que ofrecen perspectivas únicas y contemporáneas a la realidad mexicana.

MÉXICO INSIDE THE CANVAS

A meeting point to question the History of Cinema, where renowned and upcoming filmmakers alike come together, and who take the film language to the limit proposing new possibilities by means of their radical and even unclassifiable proposals.







EL OCEANO ANALOGO EL OCEANO ANALOGO

España, México Spain, Mexico 2022 35mm Color Color Sin diálogo No dialogue Experimental 10 0:10:00
Luis Macias

SINOPSIS

El oceano es la única vía para alcanzar el Monte Análogo. A través de cada ola, que rompe en los colores primarios, se abre una puerta a una nueva percepción. Es un oceano tan profundo, oscuro y de tan difícil acceso como ascender la mas alta montaña. La cima donde el sexto sol puede ser percibido....

Primera pieza de la serie de 6 cortos que forman la película El Sexto Sol.

Inspirada por el mito prehispánico El Sexto Sol.

Este capitulo inspirado por el libro "Mount Analogue" de René Daumal

Director / Director: Luis Macias

Productor / Producer: Luis Macias

Fotografía / Cinematography: Luis Macias

Edición / Editing: Luis Macias

Sonido / Sound: Alredo Costa Monteiro

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Róterdam - 2022, Países Bajos

CONTACTO CONTACT

Luis Macias
secuenciacerofilms@gmail.com

SYNOPSIS

"The ocean is the only crossing to arrive to the Mount Analogue . Through each wave, which breaks into each of the primary colors, a gateway opens to a new perception... That of an ocean as deep, dark, and as difficult to access as the climb to the highest mountain. To the top where the sixth sun can be perceived"

First piece of the short film series for the Sixth Sun project. Inspired by the pre-hispanic myth of the Sixth Sun.

This chapter is inspired by the René Daumal book "Mount Analogue"

Luis Macias es artista, cineasta y compositor de imágenes. Centradas en prácticas experimentales y procesuales de la imagen analógica, sus obras en Super 8,16mm, 35mm y / o en formato de video se componen para proyección, performance o instalación. Sus películas y piezas de cine expandido se han exhibido en prestigiosos festivales de cine, arte y música, así como en centros de arte, museos y espacios alternativos de todo el mundo.

Co-fundador y miembro activo de Crater-Lab, laboratorio independiente de cine analógico, y alterna su trabajo artístico con la docencia especializada en cine experimental y la exploración de formatos analógicos.

Luis Macias is an artist, filmmaker and image composer. Focused on experimental and procedural practices of analog image, his works in Super 8,16mm, 35mm and / or video format are composed for projection, performance or installation. His films and pieces of expanded cinema have been shown in prestigious film, art and music festivals as well as art centers, museums and alternative spaces around the world.

Co-founder and an active member of Crater-Lab, an independent laboratory for analog cinema, and alternates his art work with specialized teaching in experimental cinema and the exploration of analog formats.





PRELUDIO DE LA NOCHE PRELUDIO DE LA NOCHE

México, EUA Mexico, USA 2022 DCP Color Color Español Spanish Experimental 19 0:19:00
Gustavo Salinas D.

SINOPSIS

Desde la explosión la gente no se mira a la cara. Todo sucede al mismo tiempo: una postal tiene atrapadas palabras que nunca serán leídas, un teléfono es testigo de la desesperación de una voz que intenta alcanzar a quien ya se ha ido; el resplandor del estallido amenaza con destruirlo todo.

Director / *Director*: Gustavo Salinas D.
Guión / *Screenplay*: Gustavo Salinas D.
Productor / *Producer*: Fernanda Romero
Fotografía / *Cinematography*: Gustavo Salinas D.
Edición / *Editing*: Gustavo Salinas D.
Sonido / *Sound*: Gustavo Salinas D.
Compañía Productora / *Production Company*: Universidad de la Comunicación

CONTACTO

Gustavo Salinas D.
gus22sal@gmail.com

SYNOPSIS

Since the explosion people don't look at each other's faces anymore. Everything happens at the same time: a postcard has trapped words that will never be read, a telephone witnesses the desperation of a voice trying to reach the one who has already left; the brightness of the explosion threatens to destroy everything.

GUSTAVO SALINAS D. Gustavo Salinas D. es estudiante de licenciatura en cine impartida en la Universidad de la Comunicación, institución que radica, al igual que el realizador, en la Ciudad de México. Habiendo cursado diplomados y talleres respecto al encuentro entre el cine y otras expresiones artísticas, lo que más resalta de su trabajo es el diálogo interdisciplinario. Actualmente desarrolla un cortometraje paralelo a Preludio de la noche en conjunto a su ejercicio de tesis.

Gustavo Salinas D. is a graduate student in film taught at the University of Communication, an institution that resides, like the director, in Mexico City. Having studied diplomas and workshops regarding the encounter between cinema and other artistic expressions, what stands out most of his work is the interdisciplinary dialogue. He is currently developing a short film parallel to Prelude to the night in conjunction with his thesis exercise.





OLLIN BLOOD SANGRE OLLIN

Francia, México France, México 2022 DCP Color Color Español, Japonés, Alemán Spanish, Japanese, German Experimental 71 1:11:00 Elise Florenty, Marcel Türkowsky

SINOPSIS

Primavera 2020: en la Ciudad de México, un grupo de amigos se reúne para ensayar una obra de teatro. Poco a poco se encuentran conectados con la historia del valle de Tehuacán-Cuicatlán, hogar del bosque de cactus más grande del mundo, desafiando nuestra relación con la naturaleza y todas sus contradicciones.

Director / Director: Elise Florenty, Marcel Türkowsky

Productor / Producer: Clementine Roy

Fotografía / Cinematography: Elise Florenty, Marcel, Türkowsky

Ernesto Méndez

Edición / Editing: Elise Florenty

Sonido / Sound: Elise Florenty Marcel Türkowsky

Música / Music: Marcel Türkowsky

Compañía Productora / Production Company: Parkadia

SYNOPSIS

Spring 2020: in Mexico City, a group of friends get together to rehearse a play. They gradually find themselves connected to the history of the Tehuacán-Cuicatlán valley, home to the world's largest cactus forest, challenging our relationship with nature and all its contradictions.



ELISE FLORENTY, MARCEL TÜRKOWSKY

As the lockdown in Mexico City intensifies, a group of Mexican and Japanese friends find themselves mysteriously entangled in the hi/story of the Tehuacán-Cuicatlán valley that hosts the world's biggest cactus forest. This hostile, «thorny», almost forbidden zone reveals itself as a worldwide theater for illegal plant trafficking as well as various spiritual experiments. Nighttime, dream and death slowly wrap the protagonists into a spiral of transformations through which they connect beyond their isolation. A meditation upon the globalized exploitation of natural resources, the new curses it brings about, and the longing and wondering of a new generation for possible counter-narratives and re-appropriations.



FESTIVALES FESTIVALS

Visions du Réel - 2022, Suiza

Festival Internacional de Documentales de Marsella - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

Elise Florenty

florenty.turkowsky@gmail.com

Elise Florenty and Marcel Türkowsky are an artist-filmmaker duo based in Paris-Berlin. Together they have directed several short/mid-length films exploring specific socio-political and historical contexts through the prism of altered states of consciousness – lucid madness, hallucinations, dreams. They have received the EMAF award for The Sun Experiment (Ether Echoes) (2014) & Conversation with a cactus (2017) and the Cinéma du Réel Short film award, the Amalgama prize, best non-fiction film at La Cabina, and a special mention at Transcinema for Back to 2069 (2019) & Don't Rush (2020). Ollin Blood (2022) is their first feature film. Their monograph One head too many is published by Born dia Books.



CAN SOMEONE MEET ME IN THE DARK ALLEY? ¿PUEDE ALGUIEN ENCONTRARSE CONMIGO EN EL CALLEJÓN OSCURO?

Italia, México Italy, Mexico 2022 DCP Color Color Inglés English Drama, vanguardia 52 00:51:37.000
Gaetano Liberti, Luciano Pérez Savoy

SINOPSIS

"A la velocidad de la luz una conversación se escucha, se aprende y se recuerda. A través de distancias incalculables, dos hombres comparten historias sobre sus viajes.

En las aguas profundas alguien, errante, sueña habitaciones de ensueño donde no se sueñan sueños."

Director / Director: Gaetano Liberti, Luciano Pérez Savoy

Guión / Screenplay: Gaetano Liberti, Luciano Pérez Savoy

Productor / Producer: Em Jaay

Fotografía / Cinematography: Sigurður Möller Sívertsen

Edición / Editing: Gaetano Liberti, Luciano Pérez Savoy

Sonido / Sound: Julie Rodrigue, Lorenzo Fabbro

Compañía Productora / Production Company: Nigel Trei Production, Headline Productions

Reparto / Cast: Nicholas Leonardi, Drew Hoffman

SYNOPSIS

"At the speed of light a conversation is heard, learned and remembered. Through unmeasured distances two men share stories about their travels.

In the deep waters someone, wandering, dreams dream rooms where no dreams are dreamt."

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Documentales de Marsella - 2022, Francia

CONTACTO CONTACT

Nigel Trei Production
contact@nigeltrei.com



GAETANO LIBERTI, LUCIANO PÉREZ SAVOY

Gaetano Liberti es un cineasta independiente con experiencia en prácticas de artes visuales y actuación. Recibió una licenciatura en Dirección de Cine de Film en Sarajevo bajo la tutoría de Béla Tarr. A partir de 2005 comenzó a trabajar con imágenes en movimiento, produciendo obras de video, performances, instalaciones e investigando sobre nuevos dispositivos. Sus obras de video e instalaciones se han presentado internacionalmente. La película "J" se estrenó en FID Marseille 2018 y estuvo en la selección oficial en IFFRotterdam 2019.

Luciano Pérez Savoy es un cineasta independiente mexicano. Se graduó de la Licenciatura en Dirección de Cine de Film Factory, programa fundado y tutelado por Béla Tarr. Durante sus estudios participó en talleres impartidos por Pedro Costa, Carlos Reygadas, Apichatpong, James Benning, Béla Tarr, entre otros. Su primer largometraje titulado "M-1" se estrenó en el 35º Festival de Cine de Torino y ganó el premio al "Mejor Documental Internacional". La película también se proyectó en el Festival Internacional de Cine de Guanajuato, Festival de Cine de Sarajevo, FIDBA en Argentina y el Festival Internacional de Cine de Monterrey, donde obtuvo el premio a Mejor Documental Mexicano."

"Gaetano Liberti is an independent filmmaker with a background in visual art practices and acting. He received a Bachelor degree in Film Directing from the Film.factory-SFA in Sarajevo under the mentorship of Béla Tarr. From 2005 he began to work with moving images, producing video works, performances, installations and researching on new devices. His video works and installations have been presented internationally. His film "J" was premiered at FID Marseille 2018 and was in the official selection at IFFRotterdam 2019.

Luciano Pérez Savoy is a mexican independent filmmaker. He graduated from the Bachelor Degree in Film Directing from the Film.Factory, programme founded and mentored by Béla Tarr. During his studies he participated in workshops held by Pedro Costa, Carlos Reygadas, Apichatpong, James Benning, Béla Tarr, among others. His first feature-length film titled "M-1" premiered in the 35th Torino Film Festival and won the prize for "Best International Documentary". The film also screened in the Guanajuato International Film Festival, Sarajevo Film Festival, FIDBA in Argentina and the Monterrey International Film Festival, where it was awarded the prize for Best Mexican Documentary."

Festival Internacional de Cine de Locarno - 2022, Suiza





ANTROPO ANTROPO

México Mexico 2022 DCP Color Color Español Spanish Experimental 3 0:03:00 Efrén A. Fernández

SINOPSIS

Tras varias visitas al museo de antropología, se puede sintetizar la figura antropomorfa a través del video.

El museo de antropología es un recinto que alberga la edad en piedra. Las figuras que representan al ser humano o alguna deidad, se convierten en testigos del tiempo, observando lo que pasa alrededor. Después de transitar por los pasillos del museo en múltiples ocasiones, se asume que éste tiene una configuración muy especial, al comprenderla surgen nuevas miradas y un tipo de afecto al lugar.

Director / Director: Efrén A. Fernández

Guión / Screenplay: Efrén A. Fernández

Productor / Producer: Efrén A. Fernández

Fotografía / Cinematography: Efrén A. Fernández

Edición / Editing: Efrén A. Fernández

Sonido / Sound: Efrén A. Fernández

CONTACTO CONTACT

Efrén Fernández
efrenfdz@hotmail.com

SYNOPSIS

After several visits to the anthropology museum, the anthropomorphic figure can be synthesized through video.

The anthropology museum is an enclosure that houses the age in stones. The figures that represent the human being or some deity, become witnesses of time, observing what happens around them. After passing through the corridors of the museum on multiple occasions, it is assumed that it has a very special configuration, understanding it gives rise to new views and a type of affection for the place.

EFRÉN A. FERNÁNDEZ Efrén Alfonso Fernández Gutiérrez, 1997, oriundo de la frontera Matamoros, Tamaulipas - Brownsville, Texas. Egresado de la carrera de cine que cursó en la Ciudad de México 2018 - 2022. Sus cortometrajes son realizados como investigación del lenguaje audiovisual. Aparte del área cinematográfica, realiza investigaciones de la plástica del siglo XX, en especial la abstracción.

Efrén Alfonso Fernández Gutiérrez, 1997, a native of the Matamoros, Tamaulipas - Brownsville, Texas border. He graduated from the film career that he studied in Mexico City 2018 - 2022. His short films are made as an investigation of audiovisual language. Apart from the cinematographic area, he conducts research on 20th century plastic art, especially abstraction.





UTOPIA UTOPIA

México Mexico 2021 DCP Color Color Español Spanish Experimental 3 0:03:00 Adriana López Garibay

SINOPSIS

Este proyecto nace de la investigación que busca explorar la materialidad generada por la fotografía digital desde las texturas y detalles que no son visibles al ojo humano. De igual modo, proponer que la materia digital se puede potenciar a través de softwares digitales que permiten examinar sus posibilidades narrativas y descomponer la materia. Por otra parte, en este trabajo se busca indagar otras formas de creación que desafíen la construcción de la normatividad de pensamiento, creativo y estético, que se impone en la mayoría de las imágenes expuestas en los medios audiovisuales como en la televisión, la publicidad y redes sociales, ya que se considera necesario buscar desde la fotografía digital imágenes que ofrezcan un contrapunto. Es por ello que se intentó crear una experiencia sensorial como una transición del aura perdida por medio de la materia digital, la cual se ha perdido por los avances tecnológicos que aumentan la producción de imágenes. Es por estas razones que en este proyecto se buscó investigar la materialidad intangible y digital, en donde se exploró la construcción de un territorio ideal, en este caso llamado "Utopía", en donde se propone que convivan la naturaleza, la tecnología y los sentidos de una forma igualitaria. Esto a través de la creación de un fotolibro y una pieza audiovisual con el objetivo final de estimular la imaginación de los espectadores.

Director / Director: Adriana López Garibay
Guión / Screenplay: Adriana López Garibay
Productor / Producer: Adriana López Garibay
Fotografía / Cinematography: Adriana López Garibay
Edición / Editing: Adriana López Garibay
Sonido / Sound: Adriana López Garibay
Compañía Productora / Production Company: Adriana López Garibay



SYNOPSIS

This project stems from research that seeks to explore the materiality generated by digital photography from textures and details that are not visible to the human eye. Similarly, to propose that digital matter can be enhanced through digital software that allows us to examine its narrative possibilities and break down the matter. On the other hand, this work seeks to investigate other forms of creation that challenge the construction of the normativity of thought, creative and aesthetic, which is imposed in most of the images exposed in the audiovisual media such as television, advertising and social networks, since it is considered necessary to search from digital photography for images that offer a counterpoint. That is why an attempt was made to create a sensory experience as a transition of the lost aura through digital matter, which has been lost due to technological advances that increase the production of images. It is for these reasons that this project sought to investigate the intangible and digital materiality, where the construction of an ideal territory was explored, in this case called "Utopia", where it is proposed that nature, technology and the senses coexist in an equal way. This through the creation of a photobook and an audiovisual piece with the ultimate goal of stimulating the imagination of viewers.

ADRIANA LÓPEZ GARIBAY Adriana López Garibay es una realizadora audiovisual y fotógrafa mexicana emergente. En el cual su trabajo está enfocado en la mujer, experimentación y material de archivo. Por otro lado, ha trabajado como productora en el largometraje "Niebla de Culpa" y en el segmento "El sexto sol" del largometraje "Aztech". Además sus trabajos personales se han presentado internacionalmente. Ahora se encuentra en la post-producción de su ópera prima.

Adriana López Garibay is an emerging Mexican filmmaker and photographer. In which her work is focused on women, experimentation and archive material. On the other hand, she has worked as a producer in the feature film "Niebla de Culpa" and in the segment "El sixth sol" of the feature film "Aztech". In addition, her personal works have been presented internationally. She is now in the post-production of her debut feature.



CANGALLO Y CANNING

México, Argentina Mexico, Argentina 2022 HD Color Color Sin diálogo No dialogue Experimental 4
0:04:00 Azucena Losana

SINOPSIS

Un diario protagonizado por trabajadores de calle y un presidente en fuga en una esquina imaginaria de Buenos Aires entre dos calles que nunca se cruzan y que ya no se llaman así.

Director / Director: Azucena Losana

Guión / Screenplay: Azucena Losana

Productor / Producer: Benjamin Ellenberger

Fotografía / Cinematography: Azucena Losana

Edición / Editing: Azucena Losana

Sonido / Sound: Azucena Losana

Música / Music: Sebastián Martínez Toro

Compañía Productora / Production Company: aZulosa

FESTIVALES

Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente - 2022, Argentina

CONTACTO

Azucena Losana
azucena.losana@gmail.com

SYNOPSIS

A diary featuring street workers and a president on the run on an imaginary corner of Buenos Aires between two streets that never cross each other and that are not called that way anymore.

AZUCENA LOSANA Nació en la Ciudad de México en 1977. Vive y trabaja en Buenos Aires y la CDMX. Cursó la Licenciatura de Artes Multimediales de la Universidad Nacional de las Artes (UNA) en Argentina, la Diplomatura de Preservación y Restauración Audiovisual (DIP-RA) impartida por la Cinemateca y Archivo de la Imagen Nacional de Argentina (CINAIN) y la Universidad de Buenos Aires (UBA), el taller de cine experimental de Claudio Caldini.

Su obra abarca el cine experimental, las instalaciones y el video.

She was born in Mexico City in 1977. She lives and works in Buenos Aires and CDMX. She studied Multimedia Arts at the National University of Arts (UNA) in Argentina, the Audiovisual Preservation and Restoration Diploma (DIPRA) taught by the Cinematheque and Archive of the National Image of Argentina (CINAIN) and the University of Buenos Aires (UBA), Claudio Caldini's experimental film workshop.

Her work encompasses experimental cinema, installations and video.





TIERRA ETERNA

TIERRA ETERNA

México Mexico 2021 DCP Color Color Mazahua Mazahua Docuficción 8 0:07:42 Andrés Alonso Ayala

SINOPSIS

““Como tierra fértil, les niños aprenden de su entorno, los árboles como sus sabios maestros pasan sus enseñanzas. Todos somos la tierra””

Director / Director: Andrés Alonso Ayala
Guión / Screenplay: Andrés Alonso Ayala
Productor / Producer: Andrés Alonso Ayala, Eduardo Ramírez Mendoza
Fotografía / Cinematography: Andrés Alonso Ayala
Edición / Editing: Andrés Alonso Ayala
Sonido / Sound: Abel Cadenas
Música / Music: Abel Cadenas
Reparto / Cast: Virginia García Ramírez, Ahrén Hernández Moreno, Jessica Martínez Reyes, Beatriz Gómez Rodríguez

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Morelia - 2021, México

CONTACTO CONTACT

Andrés Alonso
andrechere@gmail.com

SYNOPSIS

““Like fertile land, children learn from their environment, trees as their wise masters pass their teachings. We are all the earth””

ANDRÉS ALONSO AYALA Andrés Alonso Ayala estudió animación y arte digital en el ITESM, ha dirigido varios cortometrajes de ficción, documentales y animación. Ha participado en diferentes festivales de cine como el Festival Internacional de Cine de Morelia, Festival Shorts México, Santander festival de cine independiente SANFICI, Festival de Cine Michoacano en la Cinemateca Nacional, Festival de Cine de Chiapas, Festival de Cine de Puebla, Festival de cine de Hidalgo, Festival de cine de San Luis Potosí, Festival Cinetekton, muestra de cine independiente Panorámica, Festival de cine de Taxco, entre otros.

Andrés Alonso Ayala studied animation and digital art at ITESM, he has directed several short fiction films, documentaries and animation. He has participated in different film festivals such as the Morelia International Film Festival, Shorts Mexico Festival, Santander independent film festival SANFICI, Michoacan Film Festival at the National Cinematheque, Chiapas Film Festival, Festival of Puebla Cinema, Hidalgo Film Festival, San Luis Potosí Film Festival, Cinetekton Festival, Panorámica independent film festival, Taxco Film Festival, among others.





EN EL HUMO EN EL HUMO

México Mexico 2021 DCP Color Color Español Spanish Documental 17 0:16:50 Diego Granadillo Novoa

SINOPSIS

En Tultitlán, Estado de México, el basurero municipal fue cerrado por ser considerado fuente de contaminación. Sin embargo, años después, la basura sigue llegando para ser trabajada de forma clandestina, generando graves problemas ambientales, sociales y de salud.

Director / *Director*: Diego Granadillo Novoa

Guión / *Screenplay*: Diego Granadillo Novoa

Productor / *Producer*: Mónica Burciaga Romo, Samantha Méndez Badillo, Diego Granadillo Novoa

Fotografía / *Cinematography*: Samantha Méndez Badillo

Sonido / *Sound*: Erandi García Rojas

Compañía Productora / *Production Company*: Centro de Capacitación Cinematográfica

Reparto / *Cast*: Carlos Ernesto Delgado, Ana Laura Ramírez, Ruth Martínez, Julio Enrique Madrid

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Morelia - 2021, México

CONTACTO CONTACT

Diego Novoa
diegogranadillonovoa@outlook.com

SYNOPSIS

In Tultitlán, State of Mexico, the local landfill was deemed a source of pollution and shut down. However, years later, waste continues to be dumped there to be processed clandestinely, provoking serious environmental, sanitary and social concerns.

DIEGO GRANADILLO NOVOA Graduado con mención honorífica de la licenciatura en cinematografía de la ENAC, con especialidad en guión. Ha escrito, dirigido y editado varios cortometrajes, tanto de ficción como documental, algunos de los cuáles han sido seleccionados en festivales como el Festival Internacional de Cine de Morelia y Shorts México. Participó como jurado en el premio CILECT 2017 y 2018.

Has a BA in film from the ENAC, graduating with honors. He has written, directed and edited several short films, both fiction and documentaries, some of which have been selected in festivals like the Morelia International Film Festival and Shorts México. He was a member of the jury for the CILECT award in 2017 and 2018.





LA BANQUISA LA BANQUISA

México, España Mexico, Spain 2021 DCP B&W B&W Español Spanish Documental 10 0:10:00
Sergio H. Martín

SINOPSIS

En 1925, una expedición polar liderada por el explorador Roald Amundsen logró llegar hasta los 88º Norte, la latitud más septentrional jamás alcanzada por un hombre en aquel tiempo. ¿Cómo representar la conquista de un lugar que es una abstracción geográfica absolutamente vacía?

Director / Director: Sergio H. Martín

Guión / Screenplay: Rodrigo Alonso Kahlo y Sergio H. Martín

Productor / Producer: Patricia Ordaz Cruz, Sergio H. Martín

Fotografía / Cinematography: Oskar Omdal y Paul Berge

Edición / Editing: Sergio H. Martín

Sonido / Sound: Sergio H. Martín

Compañía Productora / Production Company: Bárbaro Cine, Biblioteca Nacional de Noruega

Reperto / Cast: Roald Amundsen, Lincoln Ellsworth, Hjalmar Riiser-Larsen, Oskar Omdal, Lief Dietrichson y Ludwig Feucht

CONTACTO CONTACT

Marvin & Wayne
info@marvinwayne.com

Bárbaro Cine
barbarocine@gmail.com

Sergio H. Martín
sergiohernandez@gmail.com

SYNOPSIS

In 1925, a polar expedition led by the explorer Roald Amundsen, managed to reach 88º North, the northernmost latitude ever reached by a man at that time. How to represent the conquest of a place that is an absolutely empty geographical abstraction?

SERGIO H. MARTÍN Sergio H. Martín es un director y editor de cine español afincado en Ciudad de México. Es director del cortometraje documental "Los Seis Grados de Libertad" estrenado en FICUNAM en 2019 donde obtuvo la mención especial del jurado. Posteriormente ha recorrido certámenes por todo el mundo como el festival Energía CAMERIMAGE (Polonia), Poitiers Film Festival (Francia) o Bruselas Short Film Festival (Bélgica). Actualmente se encuentra editando la ópera prima de Rodrigo Alonso Kahlo "Lo que dura la noche" así como la película documental de Pablo Lago Dantas "O Auto Das Ánimas" para Diana Toucedo Films.

Sergio H. Martín is a Spanish film director and editor based in Mexico City. He is the director of the documentary short film "The Six Degrees of Freedom" premiered at FICUNAM in 2019 where he obtained the special mention of the jury. Later he has toured competitions around the world such as Energía CAMERIMAGE Festival (Poland), Poitiers Film Festival (France), and Brussels Short Film Festival (Belgium). He is currently editing Rodrigo Alonso Kahlo's debut feature "Lo que dura la noche" as well as the documentary film by Pablo Lago Dantas "O Auto Das Ánimas" for Diana Toucedo Films.





EL MAÑANA ES UN PALACIO DE AGUA

Bélgica, Colombia, México, Italia Belgium, Colombia, Mexico, Italy 2022 DCP Color Color Español Spanish Ciencia ficción 15 0:15:00 Juanita Onzaga

SINOPSIS

En este sueño lúcido, Sibila es la última persona viva en un planeta sin agua y sin historia. Atraviesa tierras áridas en búsqueda de agua, viajando a través de visiones extrañas.

Una visión dentro de otra visión, en su vientre tal vez viva el agua de las aguas. Entidades con más memoria que los humanos intentan comunicarse con ella.

¿Cómo convencerá al espíritu del agua de volver a la tierra?

Una ciencia ficción interior.

Director / Director: Juanita Onzaga

Guión / Screenplay: Juanita Onzaga, Mathieu Volpe

Productor / Producer: Diana Scalfati, Mario Volpe, Celeste Flores Cuevas

Fotografía / Cinematography: Juanita Onzaga

Edición / Editing: Juanita Onzaga

Sonido / Sound: Total Refusal, Bernhard Zorzi, Jeremy Bocquet

Música / Music: Aisha Devi, Ben Bertrand, Jeremy Bocquet

Compañía Productora / Production Company: A Filmhouse, Colectivo Colmena

Reparto / Cast: Diana Scalfati, Mégane Astrid Deutou, Cynthia Kuchi

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine IFFR de Róterdam - 2022,

Festival Internacional de Cine de Cartagena, Película de clausura, - 2022, Colombia

Festival Internacional de Cine Ambiental FINCA Buenos Aires - 2022, Argentina

Pantalones cortos Leiden - 2022, Holanda

Pantalones cortos de Viena - 2022, Austria

FEST Novos Cineastas Novo Cinema - 2022, Portugal

CONTACTO CONTACT

Juanita Onzaga
juanitaonzaga@gmail.com

SYNOPSIS

"Sybille is the last person alive on a planet with no history or water.

She roams through arid lands, traveling through strange visions.

Entities with more memory than humans communicate with her.

How to persuade the spirit of the waters to come back to earth?"

TOTAL REFUSAL

Juanita Onzaga es una directora de cine y artista colombiana radicada en Bruselas, que combina elementos de ficción, documental y experimental en sus películas. Dentro de sus narraciones toca la importancia de la memoria, la muerte y la imaginación, creando relatos que reflejan diferentes formas de percibir la realidad, muchas veces dentro de un fuerte contexto político.

En 2017, su cortometraje LA JUNGLA TE CONOCE MEJOR QUE TU MISMO ganó el Premio del Jurado al Mejor Cortometraje en la Berlinale en la sección Generación 14plus.

Juanita Onzaga is a Colombian-Belgian film director and cinematographer combining fiction, documentary and experimental elements in her films. Within her narrations she touches the importance of memory, death and imagination, creating tales that reflect different ways of perceiving reality, often within a strong political context. In 2017, her short film THE JUNGLE KNOWS YOU BETTER THAN YOU DO won the Jury Prize for Best Short Film at the Berlinale in the section Generation 14plus.





IR Y VOLVER IR Y VOLVER

México, Hungría, Bélgica Mexico, Hungary, Belgium 2022 DCP Color Color Español Spanish Documental
13 0:12:29 José Permar

SINOPSIS

Mientras una madre está en terapia intensiva con pocas esperanzas de sobrevivir, su hijo está en otro continente sin posibilidades de verla. Con las memorias subconscientes de su madre durante un coma inducido y con imágenes de sus constantes mudanzas, el director compone una carta-ensayo sobre la muerte, la familia y la distancia.

Director / Director: José Permar

Guión / Screenplay: José Permar

Productor / Producer: José Permar

Fotografía / Cinematography: José Permar

Edición / Editing: José Permar

Sonido / Sound: José Permar

Música / Music: Alberto Romero Parra

Compañía Productora / Production Company: DOC NOMADS

Reparto / Cast: Alicia Martínez, José Permar

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine en Guadalajara - 2022, México

CONTACTO CONTACT

José Permar
permarkinof@gmail.com

SYNOPSIS

While a mother is in intensive care with little hope of survival, her son is on another continent without the possibility of seeing her. With narrations of the subconscious experiences of his surviving mother, and memories from his constant house moves, the director composes an essay-letter on death, family and distance.

JOSÉ PERMAR

Cineasta mexicano nacido en Baja California Sur, licenciado en Artes Audiovisuales en la Universidad de Guadalajara, México, y con una maestría en Dirección de Documentales en la SZFE en Hungría; la Universidade Lusófona en Portugal; y LUCA School of Arts en Bélgica. Sus cortometrajes: "Aurelia y Pedro", "Bestia", "Ir y Volver" e "It Comes From Above" han sido proyectados y premiados en festivales tales como: Berlinale, Hot Docs y el Festival de Cine de Clermont-Ferrand, entre otros. Su primer largometraje documental: "Off The Road", ganó el Premio del Jurado Signis en Visions du Réel, y ha sido proyectado en DOCNYC, Hot Springs, FICG, y el Festival Internacional de Cine de Los Cabos.

Born in South Baja California, Mexico. His first feature documentary: "Off the Road", premiered at Clermont-Ferrand, Reel, and the Festival International de Cine de Los Cabos - 2022, Suiza. He won the Signis jury prize, after that has been screened in Hotsprings DFF and DOCNYC (USA), and Los Cabos IFF (Mexico). His previous student short documentary "Aurelia and Pedro" (2016), premiered in Berlinale, got a Special Mention of the K-plus jury, and won the "Ariel" award from the Mexican Academy of Film Arts and Sciences for best short documentary. His two previous student fiction short films has been presented in festivals like: FICUNAM, Morelia FICM, Festival de Cinema Latino Americano de Sao Paulo, among others.





PANORAMA EXÓTICO

PANORAMA EXÓTICO

México Mexico 2021 DCP Color Color Español Spanish Docuficción 7 0:07:00 Tae Catalina Low

SINOPSIS

El documental híbrido Panorama Exótico explora y satiriza el término "exótico". El uso de la palabra casi siempre está cargado de suposiciones raciales, sexistas o nacionalistas. A menudo, describir algo como "exótico" revela más sobre la persona que lo etiqueta que sobre el objeto o la persona que se etiqueta como exótico. Este pequeño catálogo se pregunta: ¿qué es exótico para quién?

Director / Director: Tae Catalina Low

Guión / Screenplay: Tae Catalina Low

Productor / Producer: Tae Catalina Low

Fotografía / Cinematography: Tae Catalina Low

Edición / Editing: Tae Catalina Low

Sonido / Sound: Tae Catalina Low

CONTACTO

Tae Catalina Low
tae.catalina.low@gmail.com

SYNOPSIS

Exotic Panorama hybrid documentary explores and satirises the term "exotic": that labels it than about the object or person that is labeled as exotic. This little catalog asks: what is exotic for whom?

TAE CATALINA LOW Tae Catalina Low es una cineasta y artista visual colombiana. Su práctica se sitúa entre la investigación y la creación audiovisual. A través de sus películas explora diferentes mitologías e imaginarios que han emergido con la globalización.

Tae Catalina Low is a Colombian filmmaker and visual artist. Her practice is situated between research and audiovisual creation. Through her films she explores different mythologies and imaginaries that have emerged with globalization.





INTERIOR SEIS

México Mexico 2022 DCP Color Color Español Spanish Documental 15 0:15:00 Mauricio Sánchez Arias

SINOPSIS

En un departamento abandonado, un espectro recuerda su pasado luminoso y su progresión hacia su estado actual de deterioro. Ahora ser lo que alguna vez fue.

Director / *Director*: Mauricio Sánchez Arias
Guión / *Screenplay*: Mauricio Sánchez Arias
Productor / *Producer*: Mauricio Sánchez Arias
Fotografía / *Cinematography*: Mauricio Sánchez Arias
Edición / *Editing*: Mauricio Sánchez Arias
Sonido / *Sound*: Bernardo Chávez Castellanos

FESTIVALES

Festival Internacional de Cine Guanajuato - 2022, México

CONTACTO

Mauricio Sánchez Arias
mau.snchez@gmail.com

SYNOPSIS

In an abandoned apartment, a specter recalls its luminous past and its progression to its current state of disrepair. He longs to be what he once was.

MAURICIO SÁNCHEZ ARIAS Mauricio Sánchez Arias nació en la ciudad de Querétaro el 11 de marzo de 1994. Es un cineasta mexicano que actualmente reside en la Ciudad de México. Egresó de la Escuela Nacional de Artes Cinematográficas de la Universidad Nacional Autónoma de México (ENAC-UNAM), previamente conocida como CUEC. Trabaja como director de fotografía y como colorista principalmente. En paralelo, imparte el taller de Cinefotografía en La Escuela de Cine Comunitario y Fotografía Pohualizcalli.

Mauricio Sánchez Arias was born in the city of Querétaro on March 11, 1994. He is a Mexican filmmaker who currently resides in Mexico City. He graduated from the National School of Cinematographic Arts of the National Autonomous University of Mexico (ENAC-UNAM), previously known as CUEC. He works mainly as a director of photography and as a colorist. In parallel, he teaches the Cinephography workshop at the Pohualizcalli School of Community Film and Photography.





EL AÑO DEL RADIO EL AÑO DEL RADIO

México Mexico 2022 DCP Color Color Español Spanish Animación 9 0:09:00 Samuel Kishi Leopo

SINOPSIS

Alex, un niño de 7 años y sus pequeños hermanos quedan al cuidado de la senil tía Lola mientras su mamá trabaja como locutora en una estación de radio.

Alex echa de menos a su madre y junto a sus hermanos, escuchan su programa todas las noches, construyendo un extraño imaginario por medio de las historias que escuchan, las noticias, las radionovelas y la influencia religiosa de su tía abuela.

Director / *Director*: Samuel Kishi Leopo
 Guión / *Screenplay*: Samuel Kishi Leopo
 Productor / *Producer*: Samuel Kishi Leopo, Blanca Macías
 Fotografía / *Cinematography*: ANIMACIÓN: Edgar Amor Ramírez
 Edición / *Editing*: Samuel Kishi Leopo
 Sonido / *Sound*: Mario Martínez Cobos
 Música / *Music*: Kenji Kishi Leopo
 Compañía Productora / *Production Company*: Cebolla films,
 Proyecta, Secretaría de Cultura de Jalisco

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine en Guadalajara - 2022, México

CONTACTO CONTACT

FIGAFILMS
 contact@figafilms.com

CEBOLLAFILMS
 hola@cebollafilms.com
 samuelkishi@gmail.com
 samuelkishi@cebollafilms.com

SYNOPSIS

Alex, a 7-year old boy and his little siblings are left in the care of senile Aunt Lola while their mother works as a host on a radio station.

Alex misses his mother and a long with his siblings, they listen to his mother's show every night, building strange imaginary worlds through the stories they hear, the news, the radio soap operas and the religious influence of his great-aunt.

SAMUEL KISHI LEOP Samuel Kishi Leopo es Licenciado en Artes Audiovisuales de la Universidad de Guadalajara. Su trabajo se ha mostrado en más de 200 festivales de todo el mundo, incluidos Clermont Ferrand y la Berlinale, donde compitió en la Sección Generación con su ópera prima Somos Mari Pepa. Algunos de sus premios incluyen el Ojo de Plata del Festival Internacional de Cine de Morelia, el Mejor Cortometraje de la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas para Mari Pepa, así como tres nominaciones al Ariel por su ópera prima Somos Mari Pepa.

Samuel Kishi Leopo holds a Bachelor of Arts Degree in audiovisual arts from the University of Guadalajara. His work has been shown in over 200 festivals around the world, including Clermont Ferrand and the Berlinale, where he competed on the Generation Section with his feature film debut Somos MariPepa. Some of his awards include the Morelia International Film Festival's Silver Eye, the Mexican Academy of Cinematographic Arts and Sciences' Best Short Film for Mari Pepa, as well as three Ariel nominations for his feature film debut Somos Mari Pepa.





LA QUEMADA LA QUEMADA

México Mexico 2022 DCP Color Color Español Spanish Documental 23 0:23:00 David Castañón Medina

SINOPSIS

Un cortometraje escolar fallido se resignifica 12 años después para transmitir las múltiples capas e intenciones que existen en la creación de una película. Este distanciamiento-recomposición de las imágenes reconstruye las etapas de la filmación desde el scouting hasta la producción, a la vez que un miembro del crew rememora una experiencia trágica que golpeó las pretensiones estudiantiles.

Director / *Director*: David Castañón Medina
Guión / *Screenplay*: David Castañón Medina
Productor / *Producer*: David Castañón Medina, Ixchel Coutiño
Fotografía / *Cinematography*: Carlos Lenin Treviño
Edición / *Editing*: David Castañón Medina
Sonido / *Sound*: Misael "Topillo" Hernández
Música / *Music*: Ruy Tenorio, Torso Corso
Compañía Productora / *Production Company*: Escuela Nacional de Artes Cinematográficas
Reparto / *Cast*: Carlos Lenin, David Castañón Medina, Yatznelli Rodríguez, Jorge de los Reyes

CONTACTO CONTACT

David Castañón
davidcastanonm@gmail.com

SYNOPSIS

A failed school short film is resignified 12 years later to convey the multiple layers and intentions that exist in the creation of a film. This distancing-recomposition of the images reconstructs the stages of filming from scouting to production, while a member of the crew recalls a tragic experience that hit the student pretensions.

DAVID CASTAÑÓN MEDINA David Castañón Medina es egresado de la ENAC-UNAM, así mismo de la FAD-UNAM. Su ópera prima documental *No son Horas de Olvidar* se estrenó en el año 2020 en la 18ª edición del Festival Internacional de Cine de Morelia; en el Festival Internacional de Cine de Viña del Mar con el premio FEISAL; en el Festival de Cine Contemporáneo Black Canvas con el premio a Mejor Película; y con el galardón de Gran Premio Zanate en el Festival de Cine Documental Mexicano Zanate. Por el documental *Días Distintos* obtuvo el premio a Mejor Cortometraje Documental Mexicano en la 6ª edición del festival DOCSMX y recibió mención honorífica en la categoría de Mejor Documental Estudiantil en la 15ª edición del Premio José Rovirosa.

David Castañón Medina is a graduate of ENAC-UNAM, as well as FAD-UNAM. His debut documentary No son Horas de Olvidar was premiered in 2020 at the 18th edition of the Morelia International Film Festival; at the Viña del Mar International Film Festival with the FEISAL award; at the Black Canvas Contemporary Film Festival with the award for Best Film; and with the Zanate Grand Prize award at the Zanate Mexican Documentary Film Festival. For the documentary Días Distintos, he won the award for Best Mexican Documentary Short Film at the 6th edition of the DOCSMX festival and received an honorable mention in the category of Best Student Documentary at the 15th edition of the José Rovirosa Award.





ECLIPSIS ECLIPSIS

México Mexico 2022 DCP Color Color Español Spanish Ciencia ficción experimental 16 0:16:00
Tania Hernández Velasco

SINOPSIS

Una recién hallada subespecie de mariposa monarca (bautizada científicamente como "Danaus plexippus eclipsis") posee extrañas toxinas en sus escamas que causan poderosas alteraciones sensoriales a sus depredadores. Entretejiendo vívidos colores y texturas microscópicas con el vaivén del cuerpo humano, esta es una especulación sci-fi sobre aquello que –en este mundo herido– le sucede a los humanos al entrar en contacto con la mariposa Eclipsis.

Director / Director: Tania Hernández Velasco
Guión / Screenplay: Tania Hernández Velasco
Productor / Producer: Tania Hernández Velasco
Fotografía / Cinematography: Sandra Luz López Barroso
Edición / Editing: Eduardo Palenque, Tania Hernández Velasco
Sonido / Sound: Mariana Rodríguez Alcocer
Música / Music: Aura Arreola
Compañía Productora / Production Company: Filmoteca UNAM, Síntesis UNAM

CONTACTO CONTACT

Tania Hernández Velasco
[/https://taniahernandezvelas.co/ECLIPSIS](https://taniahernandezvelas.co/ECLIPSIS)

SYNOPSIS

A recently discovered monarch butterfly subspecies (scientifically named "Danaus plexippus eclipsis") possesses strange toxins in its scales that cause powerful sensorial alterations to its predators. Inter-twining vivid colors and textures of microscopic footage with the sway of the human body, this is a sci-fi speculation about what would happen to human beings if they came across the Eclipsis butterfly in the midst of our hurting world.

TANIA HERNÁNDEZ VELASCO Cineasta desindigenizada nacida en la Ciudad de México. A través de aproximaciones poéticas, lúdicas y sensoriales, su trabajo explora interrogantes sobre territorio, naturaleza, legado e identidad que atraviesan su cuerpo y su esfera íntima. Su primer largometraje, *Titixe* (2018), el cual dirigió, produjo, fotografió y editó, ha sido seleccionado en más de 40 festivales internacionales, y recibido más de 10 premios y menciones. Actualmente trabaja en su segunda película *Mi cuerpo es una estrella que se expande*, en colaboración con Semillitas Hernández Velasco. La película es apoyada por FOCINE-IMCINE (2021) y el fondo William Greaves de Firelight Media (Estados Unidos, 2021).

De-indigenized filmmaker born in Mexico City. Through a poetic, ludic and sensory approach, her work explores questions of territory, nature, legacy and identity that traverse her Brown body and her intimate sphere. Titixe (2018), her first feature documentary in which she holds directing, editing, producing and cinematography credits, has been selected in more than forty international film festivals and collected several awards.

She currently works on her second film My Body Is an Expanding Star, in collaboration with Semillitas Hernández Velasco. This project has been supported by Mexico's FOCINE-IMCINE (2021) and Firelight Media's William Greaves Fund (United States, 2021).





EL REINO DE DIOS

Austria Austria 2022 DCP Colo Inglés English Animación 21 0:20:2 Total Refusal México Mexico 2022 DCP Color Color Español Spanish Drama 73 1:13:00 Claudia Sainte-Luce

SINOPSIS

Neimar tiene ocho años, vive en un pequeño pueblo y está ilusionado por hacer su primera comunión, ya que su abuela le ha asegurado que ese día conocerá a Dios.

Su vida transcurre tranquila entre cuidar caballos de carreras, de los que es fanático; trabajar en un tope pidiendo dinero y ayudar a su mamá a vender tamales los fines de semana junto a su mejor amiga, Demi.

Toda esta serenidad en el entorno de Neimar cambia de pronto. Su vida se va llenando de decepciones que harán que reconsidere su entorno, dejando de lado su inocencia.

Director / *Director*: Claudia Sainte-Luce

Guión / *Screenplay*: Claudia Sainte-Luce

Productor / *Producer*: Christian Kregel

Fotografía / *Cinematography*: Carlos Correa

Edición / *Editing*: Julián Sarmiento

Sonido / *Sound*: Nicolás Aguilar

Compañía Productora / *Production Company*: Jaqueca Films

Reparto / *Cast*: Diego Armando Lara Lagunes, Margarita Guevara González, Lizbeth Gabriela Nolasco Hernández, Michelle Martínez Hernández

FESTIVALES FESTIVALS

Berlínale, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
Festival Internacional de Cine de Guadalajara - 2022, México

CONTACTO

JAQUECA FILMS
Christian Kregel
jaquecafilms@gmail.com

SYNOPSIS

Neimar is eight years old, lives in a small town and is excited about making his first communion, since his grandmother has assured him that on that day he will meet God.

His life is quiet between taking care of racehorses, of which he is a fan; work at a stop begging for money and help his mom sell tamales on weekends with his best friend, Demi.

All this serenity around Neimar suddenly changes. His life is filled with disappointments that will make him reconsider his surroundings, leaving aside his innocence.

TOTAL REFUSAL Claudia Sainte-Luce es una guionista, directora y actriz mexicana. Nacida en Veracruz en 1982, estudio artes visuales de la Universidad de Guadalajara, realizó algunos cortometrajes y trabajó como asistente de dirección en varias películas mexicanas antes de escribir sus propios guiones. Su ópera prima *Los insólitos peces gato* se estrenó en el Festival de Cine de Locarno.

*Claudia Sainte-Luce is a Mexican screenwriter, director and actress. Born in Veracruz in 1982, she studied visual arts at the University of Guadalajara, she made some short films and worked as an assistant director on several Mexican films before writing her own screenplays. Her debut feature *The Unusual Catfish* premiered at the Locarno Film Festival.*





NULLADIK BETEG PACIENTE CERO

Hungría, México Hungary, Mexico 2022 DCP Color Color Húngaro Hungarian Documental 6 0:05:30
Abraham Escobedo-Salas

SINOPSIS

Budapest entra en confinamiento pero Maté, un repartidor, no puede dejar de trabajar. Ahora tiene que lidiar con el miedo constante de las fobias nuevas y viejas. Una película de una sola toma realizada cuando la pandemia golpea al mundo.

Director / Director: Abraham Escobedo-Salas
Guión / Screenplay: Máté Kovács, Abraham Escobedo-Salas
Fotografía / Cinematography: Fábó Tóth
Edición / Editing: A.E.S.
Sonido / Sound: A.E.S.
Compañía Productora / Production Company: Docnomads
Reparto / Cast: Máté Kovács

CONTACTO CONTACT

Abraham Escobedo-Salas
ab.escobedosalas@gmail.com

SYNOPSIS

Budapest goes into lockdown but Maté, a delivery guy, can't stop working. Now he has to deal with the constant fear of the new and old phobias. A one-shot film made as pandemic hits the world.

ABRAHAM ESCOBEDO-SALAS Director y Productor graduado en Artes Audiovisuales por la Universidad de Guadalajara y la Maestría DocNomads en SZFE en Hungría, Lusófona en Portugal y Luca en Bélgica. Fue nominado al Arel, ganador de FONCA jóvenes creadores y la beca Erasmus Mundus; acreedor del premio Sophia estudiante de la Academia Portuguesa de Cine. Espera estrenar su primer largo documental "Breaking la vida" en 2022, un filme apoyado por IMCINE, CECA y Cultura Jalisco.

Director and producer graduated in Audiovisual Arts from the University of Guadalajara and the DocNomads Master in SZFE in Hungary, Lusófona in Portugal and Luca in Belgium. He was nominated for the Arel, winner of the FONCA young creators and the Erasmus Mundus scholarship; recipient of the Sophia Student Award from the Portuguese Film Academy. He hopes to release his first feature documentary "Breaking la vida" in 2022, a film supported by IMCINE, CECA and Cultura Jalisco.



ABRAHAM ESCOBEDO-SALAS



SUEÑO QUE SUEÑO SUEÑO QUE SUEÑO

México Mexico 2022 DCP Color Color Sin diálogo No dialogue Fantasía, Experimental 12 0:12:00
Santiago Olmos Oscós

SINOPSIS

Como una escritura rabiosa, la imaginación de un atormentado escritor busca la claridad necesaria para figurar su obra, entre un sueño trastocado que finalmente dota de cuerpo su realidad entera.

Director / Director: Santiago Olmos Oscós
Guión / Screenplay: Santiago Olmos Oscós
Productor / Producer: Carlos Poe González, Santiago Olmos Oscós
Fotografía / Cinematography: Santiago Olmos Oscós
Edición / Editing: Santiago Olmos Oscós
Sonido / Sound: Santiago Olmos Oscós, ZVOOK
Reparto / Cast: Carlos Poe González, Gerónimo González

CONTACTO CONTACT

Santiago Olmos Oscós
santiagolmos007@gmail.com

SYNOPSIS

Like a furious writing, the imagination of a tormented writer searches for the necessary clarity to figure his work, among a disrupted dream that finally gives body to his entire reality.

SANTIAGO OLMOS OSCÓS Santiago Olmos Oscós nacido el 7 de Agosto del 2000 es un realizador mexicano, cuya experiencia ha tocado áreas del cine que le han permitido la experimentación plástica, misma que conjuga el diseño sonoro, la cámara expresiva y la elasticidad de la diégesis. Jurado Young Canvas de la tercera edición del festival de cine contemporáneo Black Canvas. Egresado en la carrera de cinematografía en la Universidad de la Comunicación y actualmente trabaja dentro del estudio mexicano de diseño sonoro ZVOOK.

Santiago Olmos Oscós born on August 7, 2000. He is a mexican filmmaker, whose experience has touched areas of cinema that have allowed plastic experimentation, which combines sound design, the expressive camera and the elasticity of the diegesis. He was the Young Canvas jury at the third edition of the Black Canvas Contemporary Film Festival. He graduated in cinematography at the University of Communication and currently works within the Mexican sound design studio ZVOOK.





MAMÁ MAMA

México Mexico 2022 DCP Color Color Tsotsil, Español Tsotsil, Spanish Documental 80 1:20:00 Xun Sero

SINOPSIS

Como mexicano tsotsil crecí entre la sacralidad de La Virgen de Guadalupe y de la madre tierra, como hijo de madre soltera crecí entre burlas por no tener un padre y culpando a mi madre de ello; crecí entre la adoración y el desprecio a la madre. "Mamá es un diálogo entre madre e hijo que exploran sus contradicciones, que se conocen y se reconocen, que reflexionan sobre la violencia naturalizada y su reproducción. El ser y hacernos familia.

Director / Director: Xun Sero

Guión / Screenplay: Xun Sero

Productor / Producer: Daniela Contreras, Nicolas Défossé

Fotografía / Cinematography: José Alfredo Jiménez Pérez, Xun Sero

Edición / Editing: Nicolas Défossé

Sonido / Sound: Jaime Álvarez

Compañía Productora / Production Company: Terra Nostra Films

FESTIVALES FESTIVALS

Hot Docs Festival Internacional Canadiense de Documental, Selección Oficial, "World Showcase programme" - 2022, Toronto, Canada
Festival Internacional de Cine de Guadalajara, Selección Oficial en Competencia - 2022, México

Festival de Cine Latinoamericano de Vancouver, Selección Oficial en Competencia, "Nuevos Directores" - 2022, Canada

Ambulante Documental Itinerante, Selección Oficial - 2022, México

CONTACTO CONTACT

Daniela Contreras

danielacalcaneao@terranostrafilms.com

SYNOPSIS

As a tsotsil I grew up between the sacredness of the Virgen of Guadalupe and the mother earth, as a child raised by a single mother I grew up surrounded by teasing about not having a father and found myself blaming my mother for it; I grew up worshiping and contemplating the mother figure. "Mom" is a dialogue between mother and son who explore their own contradictions, who get to know and recognize each other, who reflect about the naturalized violence and its reproduction. To be, and to become, family.

XUN SERO

Xun Sero nació en 1988 en Chiapas, México. Inició su trabajo en el documental relatando acontecimientos relacionados con la lucha de los pueblos originarios en Chiapas. Intenta desarrollar la verdadera herencia cultural de los personajes y evitar clichés sobre los pueblos indígenas. Se formó en los talleres de Ambulante Más Allá y el "CCC con patas" así como en la Escuela de Cine Documental de San Cristóbal de Las Casas. Actualmente se desempeña como cinematógrafo, sus trabajos más recientes son "Negra" de Medhin Tewolde y "Kuxlejal/Vida" de Elke Franke. "Mamá es su ópera prima como director.

Xun Sero was born in 1988 in Chiapas, Mexico. He began his documentary work narrating events related to the struggle of Chiapas' native communities. He focuses on developing and exploring the true cultural heritage of the characters avoiding clichés in native communities representations. His learnings became from the Ambulante Más Allá workshops and the "CCC with legs" as well as from the Documentary Film School of San Cristóbal de Las Casas. Nowadays he works as a cinematographer, one of his most recent works are "Negra" by Medhin Tewolde and "Kuxlejal/Vida" by Elke Franke. "Mom" is his debut as director.





CUANDO CAE LA NOCHE

México Mexico 2022 DCP Color Color Español Spanish Documental 89 1:29:00 J. Daniel Zúñiga

SINOPSIS

Un retrato íntimo de tres hombres de la tercera edad que se resisten a ser olvidados.

Director / Director: J. Daniel Zúñiga
Guión / Screenplay: J. Daniel Zúñiga
Productor / Producer: J. Daniel Zúñiga
Fotografía / Cinematography: Marta Moreno
Edición / Editing: J. Daniel Zúñiga
Sonido / Sound: Carlos Cepeda, Inés Adriana
Música / Music: Bernardo Castro
Compañía Productora / Production Company: Centro de Capacitación Cinematográfica, A.C
Reperto / Cast: José Torres, Víctor Sergio Rodríguez, Braulio Lara

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Locarno - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

buerof@totalrefusal.com
info@refreshingfilms.com

SYNOPSIS

An intimate and observational portrait of three lonely elders who resist to be forgotten.

J. DANIEL ZÚÑIGA Egresado del Centro de Capacitación Cinematográfica. Alumno de Berlinales Talents. Su trabajo como cinefotógrafo incluye documentales como *Te Nombré en el Silencio* (2021, Premio José Rovirosa), *Volverte a Ver* (2020, Ariel a Mejor Ópera Prima), *Yib* (2019, El Cairo Film Festival) y *Sinfonía de un Mar Triste* (2017, Ariel Mejor Cortometraje Documental, Berlinales, Sundance). Su trabajo como cinefotógrafo le ha permitido explorar la dirección cinematográfica. Busca contar historias que sean empáticas y humanas. *Cuando Cae la Noche* es su Ópera Prima Documental como director.

Centro de Capacitación Cinematográfica graduate. Berlinales Talents Alumni. His work as cinematographer includes the documentaries I Call for You in Silence (2021, José Rovirosa Prize), To See You Again (2020, Ariel Prize Best First Feature), Yib (2019, Official Selection at El Cairo Film Festival) and Symphony of a Sad Sea (2017, Ariel Prize Best Documentary Short, Official Selection Berlinales, Sundance). His experience as cinematographer has allowed him to explore the directorial side of filmmaking. Always interested in telling intimate and humane stories. When the Night Falls is his first documentary feature as director.





BISONTE BBQ
s m o k e h o u s e

SMOKE HOUSE



bisontebbq



Bisonte BBQ Smokehouse



APRENDIENDO A CANTAR

México Mexico 2021 DCP Color Color Español, inglés Spanish, english Documental, experimental 4
0:04:00 Carolina Meza

SINOPSIS

En un paisaje aparentemente bello, una adolescente intenta tomar una ola en La Mar. A través de la yuxtaposición de material de archivo personal y poesía, se propone una reflexión sobre la narrativa y construcción de la historia propia, en torno a la memoria de una infancia donde el abuso y la violencia sexual estuvo presente.

Director / *Director*: Carolina Meza
Guión / *Screenplay*: Poema: Elizabeth Glass
Productor / *Producer*: Carolina Meza
Fotografía / *Cinematography*: ANIMACIÓN: Mariana Araiza
Edición / *Editing*: Carolina Meza
Sonido / *Sound*: Carolina Meza
Compañía Productora / *Production Company*: Universidad Iberoamericana
Reparto / *Cast*: Carolina Meza, Elizabeth Glass

FESTIVALES

Festival Internacional de Escuelas de CineMontevideo - 2021, Uruguay
Festival REC Buenos Aires - Premio Perspectiva Feminista - 2021, Argentina
Silver Wave Film Festival New Brunswick - Mejor Corto Estudiantil - 2021, Canada
Festival Kinoki CDMX - 2021, México
Libre Cinema Festival Yucatán - 2021, México
ULTRA cinema Tepoztlán - 2021, México
Diminuto International Minimum Film Festival CDMX - 2021, México

CONTACTO

Carolina Meza Torres
carolina.meza.torres@gmail.com

SYNOPSIS

In what appears to be a beautiful landscape, a teenage girl tries to catch a wave in the sea. Through a juxtaposition of poetry and personal found footage, a reflection about the narrative and the construction of the story itself is proposed, regarding a childhood memory where sexual abuse was present.

CAROLINA MEZA Carolina Meza es una joven cineasta emergente de la Universidad Iberoamericana. Estudia Comunicación y cursa el sub-sistema de Cine. Ha realizado la fotografía fija de largometrajes internacionales como *The Exorcism of God* y cortometrajes. En ocasiones, directora de arte y productora. Participó en la primera edición de la residencia artística "Anti Residencia para Artistas Experimentales [A.R.E.P.A] 2022" en la galería El Recinto, en la Ciudad México. Actualmente está realizando su servicio social en Danza Visual A.C., compañía de Artes Escénicas, como videógrafa, fotógrafa y editora para concluir con su carrera universitaria. El teatro y la danza son sus hobbies.

*Carolina Meza is a young emerging filmmaker from the Universidad Iberoamericana. She studies Communication and attends the Cinema subsystem. She has done still photography for international feature films such as *The Exorcism of God* and short films. Sometimes she is art director and producer. She participated in the first edition of the artistic residence "Anti Residence for Experimental Artists [A.R.E.P.A] 2022" at El Recinto gallery, in Mexico City. She is currently performing her social service in Danza Visual A.C., a Performing Arts company, as a videographer, photographer and editor to conclude her university career. Theater and dance are her hobbies.*





CORAJE CORAJE

México, España Mexico, Spain 2022 DCP Color Color Español Spanish Drama 90 1:30:00
Rubén Rojo Aura

SINOPSIS

Alma es una actriz de 76 años que se está quedando lentamente ciega y teme perder su trabajo en la compañía teatral a la que pertenece. Alejandro, su hijo de 54 años, en un intento de recuperarse del alcoholismo, regresa a casa de ella después de pasar varios años en Madrid. Las crisis de cada uno los hará reconocerse como madre e hijo. Una ficción basada en la familia del director. Un drama sensible en el que el reto actoral reside en interpretarse a ellos mismos.

Director / *Director*: Rubén Rojo Aura

Guión / *Screenplay*: Rubén Rojo Aura, César Tejeda.

Productor / *Producer*: "Rubén Rojo Aura, Raúl Berninches, Peter Keydel, Camila Ibarra, Marco Antonio Salgado, Javier Meza Hernández, Ilanna Guillén, Adrián Bazán Zamudio & Samantha Guillén

Fotografía / *Cinematography*: Gris Jordana

Edición / *Editing*: Ariadna Ribas, Rubén Rojo Aura

Sonido / *Sound*: Antonino Isordia Llamazares

Música / *Music*: Rodrigo Castillo Filomarino

Compañía Productora / *Production Company*: Apapacho Films, Mago Production & Cinema226.

Reparto / *Cast*: Marta Aura, Simón Guevara, Fernando Becerril, Esteban Soberanes, María Aura, Marilú Cendejas, Pilar Padilla, Rodolfo Arias

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine en Guadalajara - 2022, México

CONTACTO CONTACT

prensa@corajefilm.com
www.corajefilm.com

SYNOPSIS

Alma is a 76-year-old actress who is slowly going blind and fears losing her job at the theater company she belongs to. Alejandro, her 54-year-old son, in an attempt to recover from alcoholism, returns to her house after spending several years in Madrid. The crises of each one will make them recognize each other as mother and son. A fiction based on the director's family. A sensitive drama in which the acting challenge lies in interpreting themselves.

RUBÉN ROJO AURA Nació en Ciudad de México en 1984. Miembro de una familia de actores de iberoamérica, estudió cine en México y en la EICTV de Cuba. Es cofundador de la revista "Los Suicidas" (Beca FONCA-10) y coproductor del documental "Ellas" (David Baute/ESP-URU-MEX/10) que ganó la Biznaga de Plata en el Festival de Málaga y el Premio Malvinas en Trieste. Ha dirigido los cortometrajes de ficción "El camino" (2006) y "Carretera del Norte" (IMCINE, 2007), proyecto acreedor de la "Diosa de Plata" a mejor corto mexicano; el documental "El Ruiseñor de la Noche. Chavela Vargas canta a Lorca" (2015) largometraje que obtuvo el apoyo de coproducción de IBERMEDIA; y Coraje, su ópera prima de ficción, cuya premier mundial en el Festival Internacional de Cine de Guadalajara fue recibida con el premio FIPRESCI a la mejor película y el premio Mezzcal a la mejor actriz.

He was born in Mexico City in 1984. Member of a family of Latin American actors, he studied cinema in Mexico and at the EICTV in Cuba. He is co-founder of the magazine "Los Suicidas" (FONCA-10 Grant) and co-producer of the documentary "Ella [s]" (David Baute / ESP-URU-MEX / 10) that won the Biznaga de Plata at the Malaga Film Festival and the Malvinas Prize in Trieste. He has directed the fiction short films "El camino" (2006) and "Carretera del Norte" (IMCINE, 2007), a project that received the "Diosa de Plata" award for best Mexican short film; the documentary "The Nightingale of the Night. Chavela Vargas sings to Lorca" (2015), a feature film that received co-production support from IBERMEDIA; and Courage, his debut feature film, whose world premiere at the Guadalajara International Film Festival was received with the FIPRESCI award for best film and the Mezzcal award for best actress.





AGUA CALIENTE AGUA CALIENTE

México Mexico 2022 DCP Color Color Español Spanish Docuficción 64 1:04:00 Diego Hernández

SINOPSIS

Durante el confinamiento, Diego y su madre Graciela comparten tiempo y espacio sin salir de su casa. Dudas y entrevistas se hacen presentes al mismo tiempo que las tareas del hogar acompañan la rutina. Un boiler que no funciona interrumpe la vida. Se aproxima el cumpleaños de Melissa, la novia de Diego, y con ello varias decisiones por tomar.

Director / Director: Diego Hernández

Productor / Producer: Melissa Castañeda, Diego Hernández

Fotografía / Cinematography: Diego Hernández

Edición / Editing: Diego Hernández

Sonido / Sound: Fulvio Cortez

Música / Music: Zadkiel Troncoso

Compañía Productora / Production Company: Violeta Cine

Reparto / Cast: Graciela Rodríguez, Diego Hernández, Melissa Castañeda

FESTIVALES FESTIVALS

FICUNAM, Festival Internacional de Cine UNAM - 2022, México

CONTACTO CONTACT

Melissa Castañeda
info@violetacine.com

SYNOPSIS

Unable to leave their home, Diego and his mother Graciela spend the confinement sharing time and space. Doubts and interviews come up, while household chores accompany their routine. Suddenly, a malfunctioning boiler interrupts life. Diego's girlfriend, Melissa, is about to celebrate her birthday and with it several decisions to make.

DIEGO HERNÁNDEZ Tijuana, 1997. Su ópera prima "Los Fundadores" recibió el premio Puma de Plata a Mejor Película Ahora México en FICUNAM 2021 y obtuvo Mención Especial de la competencia Premier Film en FIDMarseille 32. También recibió el Premio del Jurado Juvenil (UPV/EHU) en ZINEBI 63. Su segundo largometraje "Agua Caliente" tuvo su estreno en FICUNAM y FIDMarseille. Participó en Talents Guadalajara 2022 como director y fue ganador del Premio Cine Qua Non Lab por su próximo proyecto "El fin de la infancia".

Tijuana, 1997. His first film "Los Fundadores" won Silver Puma for Best Mexican Film at FICUNAM 2021 and Special Mention in the Premier Film Competition at FIDMarseille 2021. As well as the Youth Jury Prize (UPV/EHU) at ZINEBI 63. His second feature "Agua Caliente" premiered at FICUNAM and FIDMarseille. He participated in Talents Guadalajara 2022 as a director and was the winner of the Cine Qua Non Lab Award for his next project "El fin de la infancia".



Soul

— RESTAURANTES —



*#SoulCondesa #SoulLaroma
#SoulAvandaro #SoulJuriquilla*



EL COMPROMISO DE LAS SOMBRAS

México Mexico 2021 DCP Color Color Español Spanish Documental 90 1:30:00 Sandra Luz López Barroso

SINOPSIS

En una atmósfera de rezos, música, altares y color, Lizbeth, una mujer transexual afro descendiente, es la encargada de guiar los rituales fúnebres de una pequeña comunidad de Guerrero. Liz es heredera de un conocimiento ancestral, de un particular sincretismo cultural y religioso en el que la vida y la muerte son parte de un ciclo inseparable.

Director / Director: Sandra Luz López Barroso
Guión / Screenplay: Sandra Luz López Barroso
Productor / Producer: Sandra Luz López Barroso
Fotografía / Cinematography: Sandra Luz López Barroso
Edición / Editing: Lucrecia Gutiérrez Maupomé
Sonido / Sound: Lucrecia Gutiérrez Maupomé
Música / Music: Lucrecia Gutiérrez Maupomé
Compañía Productora / Production Company: Lucrecia Gutiérrez Maupomé
Reparto / Cast: Lucrecia Gutiérrez Maupomé

FESTIVALES FESTIVALS

FICUNAM, UNAM International Film Festival - 2021, México Ambulante Itinerant Documentary Cinema - 2021, México

CONTACTO CONTACT

Sandra Luz López Barroso
sandra.luz.barroso@gmail.com

SYNOPSIS

Surrounded by prayers, music, altars and color, Lizbeth, a transsexual afro-descendant leads the funerary rituals of a small community in Guerrero, Mexico. Liz is heir to ancient knowledge, a particular cultural and religious syncretism in which life and death are part of the same inseparable cycle.

SANDRA LUZ LÓPEZ BARROSO Antropóloga y cineasta, egresada del Centro de Capacitación Cinematográfica (CCC). "Artemio", su tesis, tuvo su estreno internacional en Sheffield DOC/FEST 2017 donde obtuvo el premio New Talent Award, y fue parte de la selección oficial de festivales internacionales como HotDocs en Canadá, el Festival del Nuevo Cine Latinoamericano en la Habana, Cuba, True/False en EUA. Su ópera prima "El compromiso de las sombras", apoyado por el Tribeca Film Institute, Sundance Documentary Fund y Ambulante / Fundación W.K. Kellogg, ganó Puma de Plata por Mejor Película en el Festival Internacional de Cine FICUNAM.

Anthropologist and filmmaker, graduated from the Mexican film school Centro de Capacitación Cinematográfica. Her short film "Artemio" premiered in the Sheffield DOC/FEST 2017 where she won the New Talent Award, and was part of the official selection of many festivals such as HotDocs in Canada, the Habana Film Festival of Cuba, True/False in the United States. Her debut documentary feature "The one amongst the shadows" funded by Tribeca Film Institute, Sundance Documentary Fund and Ambulante / W.K. Kellogg Foundation, was awarded the Silver Puma for Best Film at the FICUNAM International Film Festival 2021.



RETROSPECTIVAS

RETROSPECTIVES







MUTZENBACHER MUTZENBACHER

Austria Austria 2022 DCP Color Alemán German Documental 100 1:40:00 Ruth Beckermann

SINOPSIS

Con un anuncio en un periódico, Ruth Beckermann anuncia un casting para una película basada en un conocido texto pornográfico. La película MUTZENBACHER ve a cien hombres confrontados con extractos de la novela, "Josefine Mutzenbacher o La historia de una puta vienesa", en una época en que. El sexo es más omnipresente que nunca y, sin embargo, al mismo tiempo se encuentra con una moral muy demandante.

Director / Director: Ruth Beckermann
 Guión / Screenplay: Ruth Beckermann, Claus Philipp
 Productor / Producer: Ruth Beckermann
 Fotografía / Cinematography: Johannes Hammel
 Edición / Editing: Dieter Pichler
 Sonido / Sound: Andreas Hamza
 Compañía Productora / Production Company: Ruth Beckermann
 Filmproduktion

FESTIVALES FESTIVALS

Berlinale, Festival Internacional de Cine de Berlín - 2022, Alemania
 Cinema du Réel - 2021, Francia

CONTACTO CONTACT

Ruth Beckermann Filmproduktion
 sekretariat@ruthbeckermann.com

SYNOPSIS

With an ad in a newspaper, Ruth Beckermann announces a casting call for a film based on a well-known pornographic text. The film, MUTZENBACHER, sees a hundred men confronted with excerpts from the novel, "Josefine Mutzenbacher or The Story of a Viennese Whore", in an age when sex is more ubiquitous than ever, and yet at same time is met with a highly charged moral environment.

RUTH BECKERMAN Ruth Beckermann es cineasta y autora residente en Viena. sus películas incluyen The Paper Bridge, East of War y American Passages. En 2014 su película Los que van Los que se quedan recibió el gran documental premio de cine en la Diagonale de Graz. Dos años después Los Soñados también fue premiado allí como mejor largometraje. El vals de Waldheim recibió varios premios, incluido el Glashütte Original – Documental Premio a la mejor película documental en la Berlinale 2018, así como un nominación al Óscar. En 2019 Ruth Beckermann creó la instalación Joyful Joyce para el Festival de Salzburgo.

Ruth Beckermann is a filmmaker and author based in Vienna. Her films include The Paper Bridge, East of War and American Passages. In 2014 her film Those Who Go Those Who Stay received the big documentary film prize at the Diagonale in Graz. Two years later The Dreamed Ones was also honored there as best feature film. The Waldheim Waltz received several awards, including the Glashütte Original – Documentary Award for best documentary film at the Berlinale 2018, as well as an Oscar nomination. In 2019 Ruth Beckermann created the installation Joyful Joyce for the Salzburg Festival.





DIE GETRÄUMTEN LOS SOÑADOS

Austria Austria 2016 DCP Color Alemán German Docuficción 89 1:29:00 Ruth Beckermann

SINOPSIS

En el centro del escenario están los dos poetas Ingeborg Bachmann y Paul Celan, que se conocieron en la Viena de la posguerra. Su vívido intercambio postal crea la base textual de la película. Dos jóvenes actores, Anja Plaschg y Laurence Rupp, se encuentran en un estudio de grabación para leer las cartas. Las emociones tumultuosas de la proximidad y la distancia, la fascinación y el miedo, los cautivan. Sin embargo, también disfrutan de la compañía del otro, fumando, discutiendo sobre sus tatuajes y su música favorita. El amor de ayer, el amor de hoy y el de mañana: donde las líneas se difuminan está el corazón de la película.

Director / Director: Ruth Beckermann

Guión / Screenplay: Ina Hartwig, Ruth Beckermann

Productor / Producer: Ruth Beckermann

Fotografía / Cinematography: Johannes Hammel

Edición / Editing: Dieter Pichler

Sonido / Sound: Georg Misch

Compañía Productora / Production Company: Ruth Beckermann Filmproduktion

Reparto / Cast: Anja Plaschg, Laurence Rupp

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Berlín - 2016, Alemania

Festival Internacional de Cine de Bratislava - 2016, Eslovaquia

Cinéma du Réel - Ganador: Premio SCAM - 2016, Francia

Cinéma du Réel - Mención Especial: Premio del Jurado Joven - 2016, Francia

Festival Internacional de Cine de Toronto - 2016, Canadá

BFI Festival de Cine de Londres - 2016, Reino Unido

Festival Internacional de Cine de Mar del Plata - 2016, Argentina

Festival de Cine de Bildrausch - 2016, Suiza

CONTACTO CONTACT

Ruth Beckermann Filmproduktion
ruthbeckermann.com

SYNOPSIS

At center stage are the two poets Ingeborg Bachmann and Paul Celan, who came to know each other in post-war Vienna. Their vivid postal exchange creates the textual basis of the film. Two young actors, Anja Plaschg and Laurence Rupp, meet in a recording studio to read the letters. The tumultuous emotions of proximity and distance, fascination and fear captivate them. However they also enjoy each other's company, arguing, smoking, discussing their tattoos and favourite music. Yesterday's love, today's love and tomorrow's: where the lines are blurred lies the heart of the film.

RUTH BECKERMAN Ruth Beckermann nació en Viena, donde también pasó su infancia. Tras sus estudios de periodismo e historia del arte en Viena, Tel Aviv y Nueva York, se graduó como Dr.phil en 1977 en la Universidad de Viena. Desde entonces, ha contribuido como periodista en varias revistas austriacas y suizas.

En 1978 co-fundó la distribuidora FILMLADEN en la que estuvo activa durante siete años. En este período, Ruth Beckermann comenzó a hacer películas y a escribir libros. Desde 1985 trabaja como escritora y cineasta.

Ruth Beckermann was born in Vienna where she also spent her childhood. After her studies in journalism and history of art in Vienna, Tel Aviv and New York, she took her degree as Dr.phil in 1977 at the University of Vienna. She since contributed as a journalist to several Austrian and Swiss magazines.

In 1978 she co-founded the distribution company FILMLADEN in which she was active for seven years. In this period Ruth Beckermann started to make films and to write books.

Since 1985 she works as a writer and filmmaker.





HOMEMAD(E) HECHO EN CASA

Austria Austria 2001 DCP Color Alemán German Documental 84 1:24:00 Ruth Beckermann

SINOPSIS

Marc Aurel-Strasse, Viena: El último comerciante textil judío sobreviviente en lo que fue el distrito textil, el propietario del hotel iraní y el Café Salzgries con sus clientes habituales. Desde el verano de 1999 hasta la primavera de 2000, Ruth Beckermann emprendió una serie de pequeños viajes alrededor de su propia puerta e investigó su vecindario con la ayuda de una cámara de cine. La película también da evidencia de los cambios políticos que acompañaron a la extrema derecha al unirse al gobierno de coalición.

Director / Director: Ruth Beckermann

Fotografía / Cinematography: Peter Roehsler, Ruth Beckermann, Nuriith Aviv

Edición / Editing: Christina Kaindl-Hönig

Sonido / Sound: Dieter Pichler, Gertraud Luschützky

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Berlín - 2001, Alemania

Cinéma du Réel - 2001, Francia

Diagonale, Festival de Cine Austriaco - 2001, Austria

DocumentaMadrid - 2019, España

CONTACTO CONTACT

Ruth Beckermann Filmproduktion
ruthbeckermann.com

SYNOPSIS

Marc Aurel-Strasse, Vienna: The last surviving Jewish textile merchant in what was the textile district, the Iranian hotel proprietor and the Café Salzgries with its regulars. From summer 1999 until spring 2000, Ruth Beckermann undertook a series of small journeys on and around her own doorstep and investigated her neighborhood with the help of a film camera. The film also gives evidence of the political changes which accompanied the extreme right joining the government-coalition.

RUTH BECKERMAN Ruth Beckermann nació en Viena, donde también pasó su infancia. Tras sus estudios de periodismo e historia del arte en Viena, Tel Aviv y Nueva York, se graduó como Dra.phil en 1977 en la Universidad de Viena. Desde entonces, ha contribuido como periodista en varias revistas austriacas y suizas. En 1978 co-fundó la distribuidora FILMLADEN en la que estuvo activa durante siete años. En este período, Ruth Beckermann comenzó a hacer películas y a escribir libros. Desde 1985 trabaja como escritora y cineasta.

Ruth Beckermann was born in Vienna where she also spent her childhood. After her studies in journalism and history of art in Vienna, Tel Aviv and New York, she took her degree as Dr.phil in 1977 at the University of Vienna. She since contributed as a journalist to several Austrian and Swiss magazines.

In 1978 she co-founded the distribution company FILMLADEN in which she was active for seven years. In this period Ruth Beckermann started to make films and to write books. Since 1985 she works as a writer and filmmaker.





JENSEITS DES KRIEGES MÁS ALLÁ DE LA GUERRA

Austria Austria 1996 DCP Color Alemán German Documental 117 1:57:00 Ruth Beckermann

SINOPSIS

Habitaciones con azulejos blancos, luces de neón, fotografías en blanco y negro en las paredes que documentan las atrocidades cometidas por la Wehrmacht alemana en el frente oriental en la Segunda Guerra Mundial. En este contexto, los ex soldados hablan de sus experiencias más allá de los límites de la guerra normal. Una película sin concesiones sobre el recuerdo y el olvido.

Director / Director: Ruth Beckermann

Fotografía / Cinematography: Peter Roehsler

Edición / Editing: Gertraud Luschützky

FESTIVALES FESTIVALS

Viennale, Festival Internacional de Cine de Viena - Ganador: Premio de Cine de Viena, 1996, Austria

Festival Internacional de Cine de Berlín - 1997, Alemania

Cinéma du Réel - Ganador: Premio Bibliotecas - 1997, Francia

Cinéma du Réel - Ganador: Premio especial del jurado - 1997, Francia

Festival de Cine de Jerusalén - 1997, Israel

Festival Internacional de Cine Documental de Ámsterdam - 1997, Países Bajos

Visions du Réel - 1997, Suiza

Dokumentarfilm Festival Nyon - 1997, Suiza

Festival de Cine de Pesaro - 1997, Italia

Duisburger Filmwoche - 1997, Alemania, Austria y Suiza.

Documenta Madrid - 2019, España

CONTACTO CONTACT

Ruth Beckermann Filmproduktion
ruthbeckermann.com

SYNOPSIS

White-tiled rooms, neon lighting, on the walls black and white photographs documenting the atrocities committed by the German Wehrmacht on the Eastern Front in WW2. Against this background, former soldiers talk about their experiences beyond the bounds of "normal" warfare. An uncompromising film about remembrance and oblivion.

RUTH BECKERMANN Ruth Beckermann nació en Viena, donde también pasó su infancia. Tras sus estudios de periodismo e historia del arte en Viena, Tel Aviv y Nueva York, se graduó como Dra.phil en 1977 en la Universidad de Viena. Desde entonces, ha contribuido como periodista en varias revistas austriacas y suizas.

En 1978 co-fundó la distribuidora FILMLADEN en la que estuvo activa durante siete años. En este período, Ruth Beckermann comenzó a hacer películas y a escribir libros.

Desde 1985 trabaja como escritora y cineasta.

Ruth Beckermann was born in Vienna where she also spent her childhood. After her studies in journalism and history of art in Vienna, Tel Aviv and New York, she took her degree as Dr.phil in 1977 at the University of Vienna. She since contributed as a journalist to several Austrian and Swiss magazines.

In 1978 she co-founded the distribution company FILMLADEN in which she was active for seven years. In this period Ruth Beckermann started to make films and to write books.

Since 1985 she works as a writer and filmmaker.





DIE PAPIERENE BRÜCKE EL PUENTE DE PAPEL

Austria Austria 1987 DCP Color Alemán German Documental 95 1:35:00 Ruth Beckermann

SINOPSIS

Paper Bridge es un viaje a través de la propia historia familiar de Ruth Beckermann. Al mismo tiempo, describe la historia de los judíos en toda Europa Central. La lleva desde Viena, donde su abuela sobrevivió a la guerra escondida y a la que su madre regresó de Israel en 1950, hasta los paisajes de la infancia de su padre: la Bucovina, antaño parte del Imperio austrohúngaro.

Director / Director: Ruth Beckermann

Fotografía / Cinematography: Nurith Aviv

Edición / Editing: Gertraud Luschützky

Sonido / Sound: Heinz Ebner, Reinhold Kaiser, Josef Aichholzer

Compañía Productora / Production Company: FilmLaden

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Berlín - 1987, Alemania
Festival Internacional de Cine de Edimburgo - 1987, Escocia
Muestra Internacional de Cortometrajes Montecatini Terme, - 1987, Italia

Festival de Cine de Nueva York - 1987, EUA

Festival de Cine de Jerusalén - 1987, Israel

Festival Internacional de Cine BFI de Londres - 1987, Reino Unido

DocumentaMadrid - 2019, España

CONTACTO CONTACT

Ruth Beckermann Filmproduktion
ruthbeckermann.com

SYNOPSIS

Paper Bridge is a journey through Ruth Beckermann's own family history. At the same time it depicts the story of the Jews throughout Central Europe. It takes her from Vienna, where her grandmother survived the war in hiding and to which her mother returned from Israel in 1950, to the landscapes of her father's childhood: the Bukovina, once part of the Austro-Hungarian Empire.

RUTH BECKERMAN Ruth Beckermann nació en Viena, donde también pasó su infancia. Tras sus estudios de periodismo e historia del arte en Viena, Tel Aviv y Nueva York, se graduó como Dra.phil en 1977 en la Universidad de Viena. Desde entonces, ha contribuido como periodista en varias revistas austriacas y suizas.

En 1978 co-fundó la distribuidora FILMLADEN en la que estuvo activa durante siete años. En este período, Ruth Beckermann comenzó a hacer películas y a escribir libros.

Desde 1985 trabaja como escritora y cineasta.

Ruth Beckermann was born in Vienna where she also spent her childhood. After her studies in journalism and history of art in Vienna, Tel Aviv and New York, she took her degree as Dr.phil in 1977 at the University of Vienna. She since contributed as a journalist to several Austrian and Swiss magazines.

In 1978 she co-founded the distribution company FILMLADEN in which she was active for seven years. In this period Ruth Beckermann started to make films and to write books.

Since 1985 she works as a writer and filmmaker.



Desde hace más de 7 años,
seleccionamos cine para ti,
con mucho amor
y con todas las ganas
que este mundo
pueda ser un
mejor lugar,
en el que quepamos
todxs y cada unx
de nosotrxs.

Que nuestras diferencias
nos aporten a crecer,
unirnos y resistir.

Y que el cine nos haga sentir.

**Consulta la cartelera,
La Ola Cine.**



ANDREA STAKA



Andrea Staka es una directora Swiza nacida en 1973, fue educada departamento de cine y video de la Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich. Vive en Zúrich y Nueva York. Es reconocida por sus multiples filmes y premios en los cuales se destaca: El premio Golden Leopard en el Festival de cine de Locarno, por su película Das Fräulein (2007). Al igual que por su película The Cure (2014) en el mismo festival,

Andrea Staka is a Swiss director born in 1973, she studied at the Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich department of film and video. He lives in Zurich and New York. She is recognized for her multiple films and awards in which she stands out: The Golden Leopard Award at the Locarno Film Festival, for her film Das Fräulein (2007). As for his film The Cure (2014) at the same festival,



MARE MARE

Suiza Switzerland 2020 DCP Color Croata, Ingles Croatia, English Drama 84 1:24:00 Andrea Staka

SINOPSIS

Por la mañana, cuando está sola, Mare observa cómo despegan los aviones. Un día, un hombre se muda a la casa de al lado. Se conocen y tienen una aventura. Mare se embarca en un viaje a un universo paralelo que tiene poco que ver con su familia.

Director / Director: Andrea Staka

Guión / Screenplay: Andrea Staka

Productor / Producer: Andrea Staka, Tena Gojić

Fotografía / Cinematography: Erol Zubečić

Edición / Editing: Redžinald Šimek, Thomas Imbach

Sonido / Sound: Benoît Barraud

Música / Music: Ephrem Lühinger

Compañía Productora / Production Company: Coproducción

Suiza-Croacia; Okofilm Productions

Reparto / Cast: Marija Skaricic, Goran Navojec, Mateusz Kosciukiewicz, Mirjana Karanovic, Ivana Roscic, Niksa Butijer, Zdenko Jelcic

SYNOPSIS

"In the morning, when she's alone, Mare watches the planes taking off. One day a man moves in next door. They become acquainted, and have an affair. Mare embarks on a journey into a parallel universe that has little to do with her family.

..

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Internacional de Cine de Locarno - 2022, Suiza

CONTACTO CONTACT

buero@totalrefusal.com

info@refreshingfilms.com



CURE CURA

Suiza, Croacia, Bosnia/Herzegovina Switzerland, Croatia, Bosnia/Herzegovina 2014 DCP Color Croata, Suizo-Aleman Croatian, Swiss-German Drama, Coming of Age, War 83 1:23:00 Andrea Staka

SINOPSIS

Dubrovnik, un año después de la guerra. Linda, de 14 años, ha ido a un acantilado aislado con su nueva novia Eta. Vuelve sola pero vestida con la ropa de Eta. A nadie se le ocurre que Linda tiene algo que ver con la desaparición de Eta. Solo su novio Ivo tiene sus sospechas.

Director / Director: Andrea Staka

Guión / Screenplay: Andrea Staka

Productor / Producer: Thomas Imbach, Andrea Staka

Fotografía / Cinematography: Martin Gschlacht

Edición / Editing: Tom La Belle

Sonido / Sound: Peter Bräker

Música / Music: Milica Paranosić

Compañía Productora / Production Company: Oko films productions

Reparto / Cast: "Sylvie Marinković Lucia Radulović Marija Škaričić Mirjana Karanović Leon Lučev Franjo Dijak Maja Zečo"

SYNOPSIS

Dubrovnik, one year after the war. 14-year-old Linda has gone to a secluded cliff with her new girlfriend Eta. She comes back alone but wearing Eta's clothes. It doesn't occur to anyone that Linda has anything to do with Eta's disappearance. Only her boyfriend Ivo has his suspicions.

FESTIVALES FESTIVALS

-Locarno, Festival de cine de Locarno (2014) ganó el Max Ophüls Preis, entre otros.

-Festival de cine de Sevilla (2021).

CONTACTO CONTACT

Andrea Staka
andrea@okofilm.ch



DAS FRÄULEIN SEÑORITA

Suiza, Alemania, Bosnia-Herzegovina Switzerland, Germany, Bosnia-Herzegovina 2006 DCP Color
Alemán, Bosnio German, Bosnian Drama 81 1:21:00 Andrea Staka

SINOPSIS

Ruza se fue de Belgrado a Suiza como una mujer joven llena de esperanza de una vida nueva y mejor. Veinticinco años después, parece haberlo logrado todo: es propietaria de una cantina en Zúrich, que administra con firmeza. El mundo de Ruza cambia cuando llega Ana. Se siente amenazada por la forma directa e impulsiva de Ana, al mismo tiempo que le intriga su entusiasmo por la vida. Lentamente se desarrolla una amistad entre estas dos mujeres.

Director / Director: Andrea Staka

Guión / Screenplay: Andrea Staka Eva Vitija Ann Tobin Barbara Albert Marie Kreutzer

Productor / Producer: Urs Augstburger Schweizer Fernsehen Christian Cloos ZDF Das kleine Fernsehspiel Madeleine Hirsiger Schweizer Fernsehen Davor Pusic Mirjam Quinte Susann Rüdlinger Samir

Fotografía / Cinematography: Igor Martinovic

Edición / Editing: Gion-Reto Killias

Sonido / Sound: Tomas Bastian Max Bauer Normann Büttner Jörg Elsner Serge Timmons Max Vornehm

Música / Music: Daniel Jakob Peter von Siebenthal Till Wyler

Reperto / Cast: Mirjana Karanovic, Marija Skaricic, Ljubica Jovic

SYNOPSIS

Ruza left Belgrade for Switzerland as a young woman full of hope for a new and better life. Twenty-five years later, she seems to have achieved it all: she owns a canteen in Zurich, which she manages firmly. Ruza's world changes when Ana arrives. She feels threatened by Ana's direct and impulsive manner, while also intrigued by her enthusiasm for her life. A friendship slowly develops between these two women.

FESTIVALES FESTIVALS

FEST Youth Video and Film Festival 2007
Silver Castle Award
Locarno International Film Festival 2006
C.I.C.A.E. Award - Special Mention
Don Quixote Award
Golden Leopard Andrea Staka (director)
Susann Rüdlinger (producer)
Youth Jury Award

CONTACTO CONTACT

Andrea Staka
andrea@kokofilm.ch



YUGODIVAS YUGODIVAS

Suiza Switzerland 2000 DCP Color Inglés, Serbocroata English, Serbo-Croatian Documental 58
0:58:00 Andrea Staka

SINOPSIS

Dubrovnik, un año después de la guerra. Linda, de 14 años, ha ido a un acantilado aislado con su nueva novia Eta. Vuelve sola pero vestida con la ropa de Eta. A nadie se le ocurre que Linda tiene algo que ver con la desaparición de Eta. Solo su novio Ivo tiene sus sospechas.

Director / Director: Andrea Staka

Guión / Screenplay: Andrea Staka

Productor / Producer: Karin Koch, Paul Riniker, Samir

Fotografía / Cinematography: Igor Martinovic

Edición / Editing: Sabine Krayenbühl

Sonido / Sound: Juliano Cacia, Dieter Lengacher

Música / Music: D' Divaz, Milica Paranosic

Reparto / Cast: Mirjana Jokovic, Vesna Golubovic, Danijela Popovic

SYNOPSIS

Dubrovnik, one year after the war. 14-year-old Linda has gone to a secluded cliff with her new girlfriend Eta. She comes back alone but wearing Eta's clothes. It doesn't occur to anyone that Linda has anything to do with Eta's disappearance. Only her boyfriend Ivo has his suspicions.

FESTIVALES FESTIVALS

-Locarno, Festival de cine de Locarno (2014) ganó el Max Ophüls Preis, entre otros.

-Festival de cine de Sevilla (2021).

CONTACTO CONTACT

Andrea Staka
andrea@okofilm.ch



HOTEL BELGRAD

HOTEL BELGRADO

Suiza Switzerland 1998 DCP Color Serbocroata Serbo-Croatian Drama 13 0:13:00 Andrea Staka

SINOPSIS

Una pareja hace el amor en un hotel. Ella vive en Suiza, él vive en Belgrado. Lo que ha sido destruido por la guerra renacerá en esta habitación de hotel.

Director / Director: Andrea Staka

Guión / Screenplay: Andrea Staka

Fotografía / Cinematography: Eeva Fleig

Edición / Editing: Andrea Staka, Tania Stöcklin

Sonido / Sound: Andrea Staka, Tania Stöcklin

Música / Music: Harvey Brough, Jacqui Dankworth

Reparto / Cast: Nebojsa Glogovac, Vesna Stanojevic

SYNOPSIS

A couple makes love in a hotel. She lives in Switzerland, he lives in Belgrade. What has been destroyed by war will be reborn in this hotel room.

FESTIVALES FESTIVALS

Festival Max Ophüls 1999

mejor cortometraje

Premio de Cine Suizo 1999

Premio de Cine Suizo Mejor Cortometraje

Festival de Cine de Turín 1998

Premio de la Ciudad de Turín al Mejor Cortometraje

Festival de Cine de Williamsburg Brooklyn 1999

Certificado de Excelencia Mejor Director

CONTACTO CONTACT

Andrea Staka

andrea@kokofilm.ch

(UC TALKS) Andrea Staka

Workshop con alumnos de la
Universidad de la Comunicación

LUNES 03 de octubre

10:00 am: CINE COMO MATERIALIDAD HISTÓRICA

Conversatorio con Leandro Listorti (Herbaria), Jerónimo Rodríguez (El Veterano) y Shevaun Mizrah

Moderador: David Castañón

12:00 pm: INSURRECCIÓN CINEMATOGRAFICA: LA ANARQUÍA DEL TIEMPO

Conversatorio con Cyril Schäublin (Unrest)

Moderador: Gabriel Herrera

MARTES 04 de octubre

10:00 am: MÉXICO DENTRO DEL CANVAS

Mesa redonda con largometrajes mexicanos: Claudia Sainte-Luce (El Reino De Dios), J. Daniel Zúñiga (Cuando cae la noche), Melissa Castañeda (Agua Caliente), Clemente Castor (Atados los años engullen la tierra), Sandra Luz Barroso (El compromiso de las sombras).

Moderador: Pablo Orube

12:00 am: DEL BOCETO AL TRABAJO: ETAPAS DE CONSTRUCCIÓN DE UNA PELÍCULA

(Presentador: Claudio Zilleruelo)
Conversatorio con Weronika Czołnowska

Moderador: Julio Chavezmontes

MIÉRCOLES 05 de octubre

10:00 am: SEMILLERO, MIRADAS EN ERUPCIÓN

Mesa redonda con largometrajes mexicanos: Claudia Sainte-Luce (El Reino De Dios), J. Daniel Zúñiga (Cuando cae la noche), Melissa Castañeda (Agua Caliente), Clemente Castor (Atados los años engullen la tierra), Sandra Luz Barroso (El compromiso de las sombras).

Moderador: Pablo Orube

12:00 pm: DEL BOCETO AL TRABAJO: ETAPAS DE CONSTRUCCIÓN DE UNA PELÍCULA

(Presentador: Claudio Zilleruelo)

Conversatorio con Weronika Czołnowska

Moderador: Julio Chavezmontes

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

12:00 pm: BÚSQUEDAS Y DESCUBRIMIENTOS HACIA EL FUTURO DEL CINE

CONVERSATORIO: Xavier García Puerto, Elena López Riera y Claudio Zilleruelo.

JUEVES

06 de octubre

10:00 am:
**TERRITORIO, ESPACIO:
GEOGRAFÍAS CINEMATográfICAS**

Conversatorio con Ryan Ermacora (Anyox), Jessica Johnson (Anyox) y Barbora Sliepkova (Lines)

Moderador: **Gerard Jan-Claes (Kind Hearts)**

12:00 pm:
MESA NUEVOS HORIZONTES

Mesa redonda con Anders Embelm (A Human Position), Elena López Riera (El Agua), Blake Williams (A Woman Escapes), Ricky D'Ambrose (La Catedral), Charlie López (Los Nadadores), Daniela Zahner (Upwards Tide).

Moderador: **Pedro Emilio Segura**

VIERNES

07 de octubre

10:00 am:
Conversatorio con Claudia Sainte-Luce, directora de **REINO DE DIOS**

Moderador: **Sergio Raúl**

12:00 am:
**DE LA IMAGEN AL PENSAMIENTO:
NUEVOS ESPACIOS DE LA CRÍTICA
CINEMATográfica**

Conversatorio con Daniel Kasman, Gerard Jan-Claes, Sonia Rangel y Blake Williams

Moderador: **Jorge Negrete**

EXTENSIÓN DEL
CANVAS



#arocena para
Los Cinéfilos

15 museo
arocena

Busca nuestro grupo en Facebook:
CUADRO X CUADRO, CINE EN EL MUSEO AROCENA 
f Museo Arocena  @museoarocena  @museoarocena

El **50** años
Bajío





Películas de festivales de todo el mundo

Retrospectivas a Roberto Minervini, Sofia Bohdanowicz, Luis Ospina, Agnès Varda y otros



americas.dafilms.com
SU CINETECA EN LÍNEA



gaf

girlsatfilms.com

AGAPI MU



Taquitojoque 2018



FRU
digitales
TOS



Los frutos
que nosotros
cosechamos
son digitales

frutosdigitalesmx@gmail.com



CATATONIA

CINE
ADS
CONTENT

www.catatonia.tv





1957

1959



1963

1969



1981

1982



LOS AUTOS TAMBIÉN TRASCIENDEN EN LA
CINEMATOGRAFÍA

cahsa



CINEGARAGE

**Escucha nuestro podcast
en tu plataforma favorita.**

**Únete a
nuestra conversación
alrededor del cine
en más de 40 países**

**Críticas de cine a estrenos
en cine y plataformas:**

www.patreon.com/cinegarage

 **@cinegarage**

Hola, nos gusta mucho hacer pósters para películas, hemos hecho algunos para Alejandro Jodorowsky, Pablo Escoto, Dan Sallit, Natalia Almada, Rungano Nyon, Shevaun Mizrahi, Nicolás Pereda, Valeska Grisebach, John Carroll Lynch, Niles Atallah, Camila José Donoso, Clare Weiskopf, Nicolás Van Hemelryck, Clare Weiskopf, Nicolás Van Hemelryck, Andrea Bussmann, Kiro Russo, Arturo González Villaseñor, Andrzej Żuławski, Arnau Des Pallières, Julian Rosefeldt, Claire Denis, Joaquín del Paso, Oliver Laxe, Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne, Alain Guiraudie, Cristi Puiu, Kore-eda Hirokazu, Mohamed Ben Attia, Gianfranco Rosi, Paolo Sorrentino, Thomas Lilti, Gustave Kervern, Benoît Delépine, Guillaume Nicloux, Hou Hsiao-Hsien, Yared Zeleke, Jonas Carpignano, Arnaud Desplechin, Jaco Van Dormael, Hirokazu Koreeda, Sofia Bohdanowicz, Deragh Campbell y muchxs más...

Será un placer trabajar para ti,
escribenos en
hola.este.es.mi.reino@gmail.com



Martes 22 hrs

Viernes 11 hrs

**RADIO
MÓRBIDO**

EL
CINE
Y...

Lo mejor del cine también se encuentra en la radio

Sonidos para una **nueva época**
ibero**909**.fm





MACABRO

MACABRO XXII AGOSTO 2023
APERTURA DE CONVOCATORIA • NOVIEMBRE 2022

www.macabro.mx    

DONDE LA MIRADA HABLA



f /BUTACAANCHA
@BUTACAANCHA



www.somospiano.com/playpiano



f @ SOMOSPIANO

Se hacen trabajos de diseño:
hola.este.es.mi.reino@gmail.com

ESTE ES MI REINO

HOLA LA OLA CINE!
CUMPLIMOS 4 AÑOS
Y LOS CELEBRAMOS



www.laolacine.com ~ @laolacine

SERVICIOS PROFESIONALES DE TRADUCCIÓN Y
SUBTITULAJE ELECTRÓNICO PARA FESTIVALES DE CINE

SUBTITULAJE ELECTRÓNICO

TRADUCCIONES

AUTORÍA DE BLURAY

WWW.SUBTITLES.COM.MX





¡número cinco ya a la venta!



www.lavidautil.net

@lavidautil

@lavidautil

/vidautilcine

CORRESPONDENCIAS

CINE Y PRESENTACIONES

REVISTA
DE ANÁLISIS
CINEMATOGRAFICO

ARTÍCULOS
ENSAYOS AUDIOVISUALES
ENTREVISTAS
CRÍTICAS



SOÑAR
PENSAR
IMAGINAR
COMPARTIR EL CINE
NOS TRANSFORMA

P
I
A
N
O



UNA PELÍCULA DE ULRICH SEIDL

RIMINI

PRÓXIMAMENTE



UNA PELÍCULA DE NATALIA LÓPEZ

MANTO DE GEMAS



MARVIN ^{III}

BIMESTRAL: \$60
ANUAL: \$350

marvin.com.mx
/RevistaMarvinOficial
@revistamarvin

MVN ^{III} SHOP

FACEBOOK , INSTAGRAM / IBERO 90.9
TWITTER / @IBERO909FM

ibero909.fm

2020
2021

NUEVA PARRILLA

909

ibero
90.9

NUEVOS PROGRAMAS
NUEVOS TURNOS VESPERTINOS
NUEVOS HORARIOS



**AGAPI
ROOM**

Suite · Estudios

- Todos los servicios
- Excelente ubicación
 - Restaurantes
 - Cafeterías
 - Bares
 - Museos
 - Galerías
 - Mercados
 - Tiendas
 - Transporte público
- Wifi
- Televisión, Netflix
- Cocineta
- Baño independiente
- Amenities

 @agapiroom_estudios 

Condesa & Centro Histórico

SONORIZAMOS LA GRANDEZA
DE TUS PENSAMIENTOS



**HACEMOS
DISEÑO
DE AUDIO
PARA CINE**

www.zvook.com.mx

  @zvookmx

¡ESTAMOS EN ISSUU!

Lleva a la mejor guía
de la Ciudad de México en tu celular.

¡Es gratis!



www.timeoutmexico.mx

CON EL APOYO DE:



EMBAJADA DE KAZAJISTÁN

POET

A FILM BY DAREZHAN OMIRBAYEV



DIRECTOR
SCRIPTWRITER **DAREZHAN OMIRBAYEV**

CO-DIRECTOR **YERDOS KANAYEV**

EXECUTIVE PRODUCER **BORIS TROSHEV**

PRODUCED BY **ALEXANDER ROROKIN**

EXECUTIVE PRODUCER **ANDREY VLAZNEV**

EDITED BY **AIKHAN CHATAYEVA**

EXECUTIVE PRODUCER **ALIYA IMASHEVA**

EXECUTIVE PRODUCER **GULYAIYM KOZHAMBERDIEVA**

EXECUTIVE PRODUCER **OLZHAS TARTAYEV**

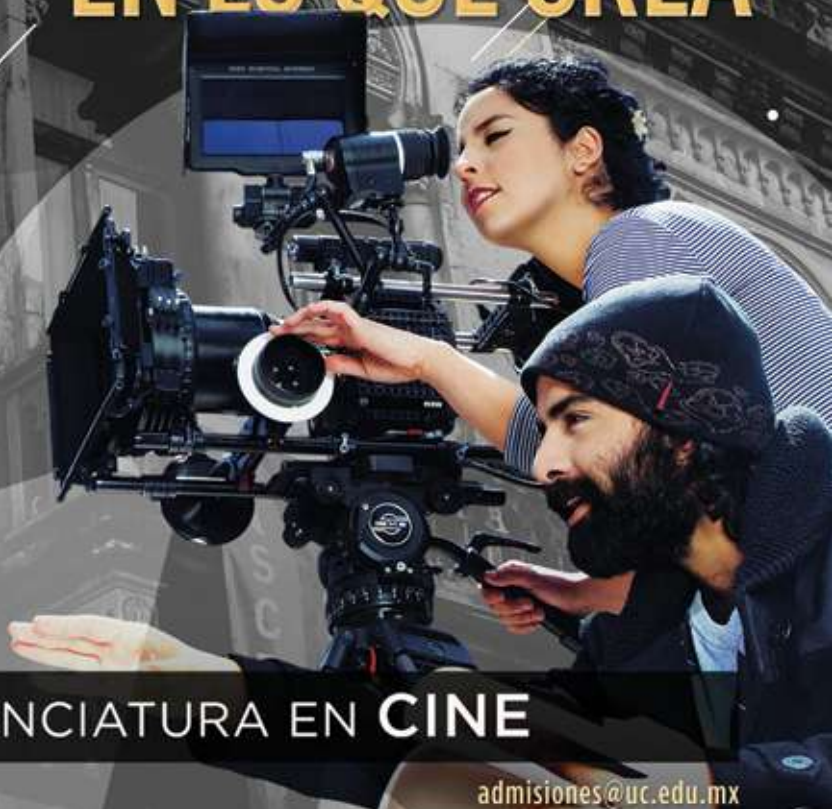
PRODUCED BY **YULIYA KIM, YERZHAN AKHMETOV**



Universidad
de la Comunicación

CREE
EN TUS IDEAS

FORMAMOS GENTE QUE CREE EN LO QUE CREA



LICENCIATURA EN CINE

www.uc.edu.mx

Zacatecas 120, Col. Roma Tel: 5265 2220 o 2223

admisiones@uc.edu.mx

[@UC_Oficial](#) [f UCoficial](#)